

BETRIEBSANLEITUNG

AKKU-RASENMÄHER

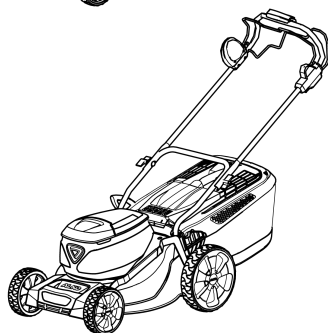
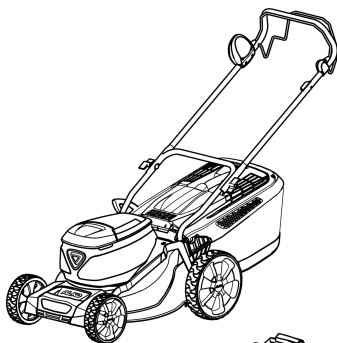
DE

GB

PL

CZ

SK



Inhaltsverzeichnis

Deutsch	6
English.....	24
Polski	42
Česky	61
Slovenská.....	78

© 2023

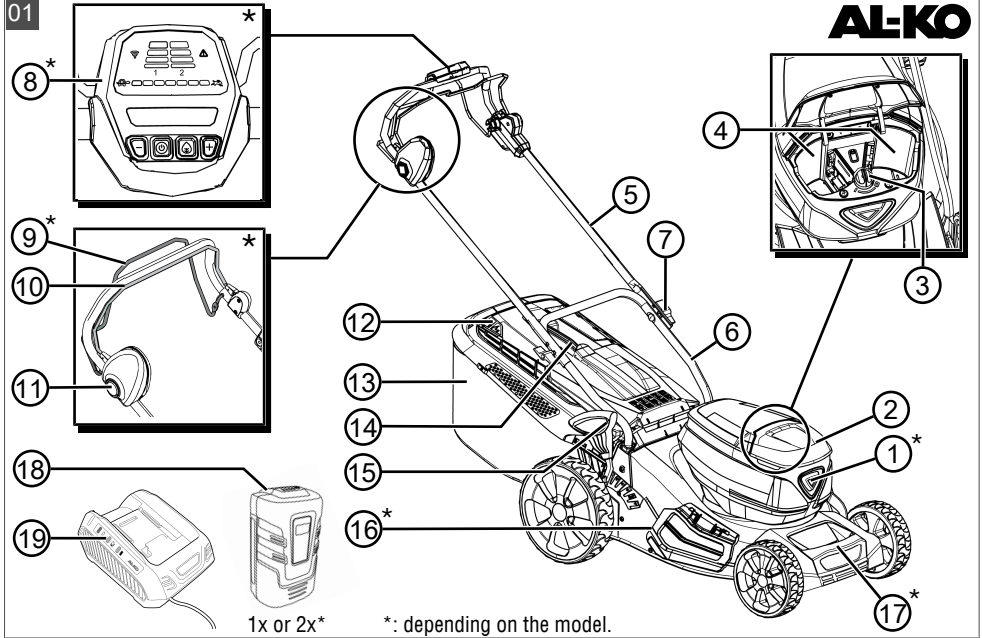
AL-KO KOBER GROUP Kötz, Germany

This documentation or excerpts therefrom may not be reproduced or disclosed to third parties without the express permission of the AL-KO KOBER GROUP.



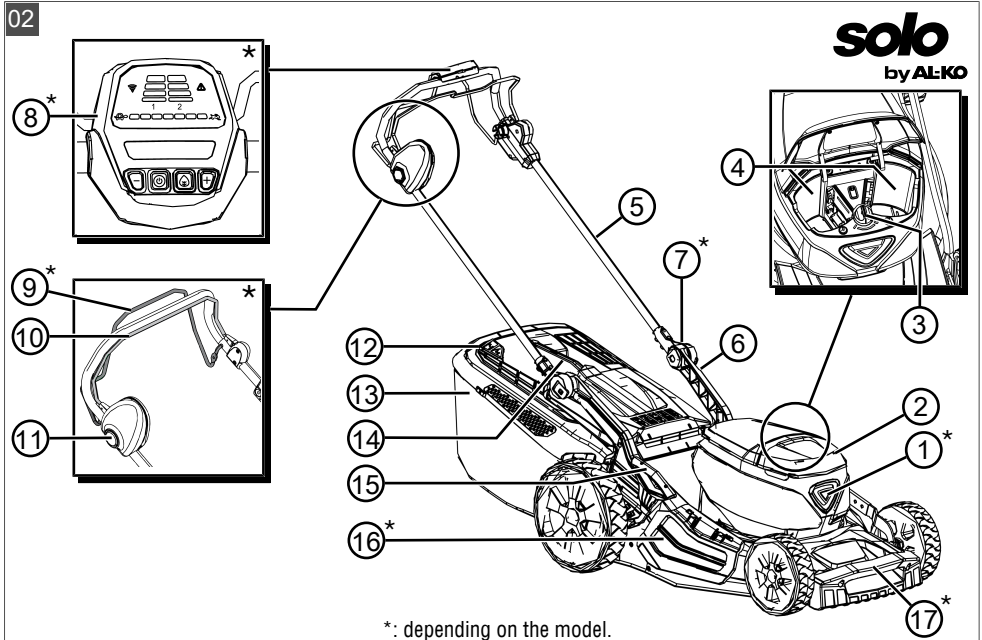
01

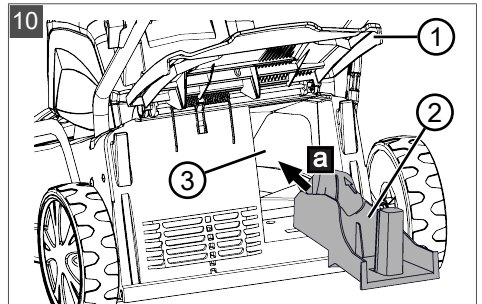
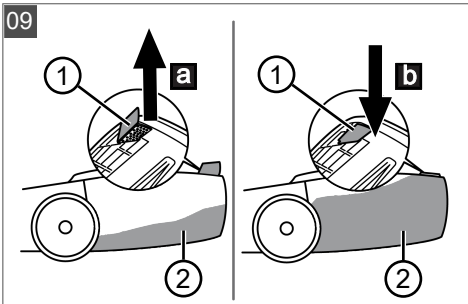
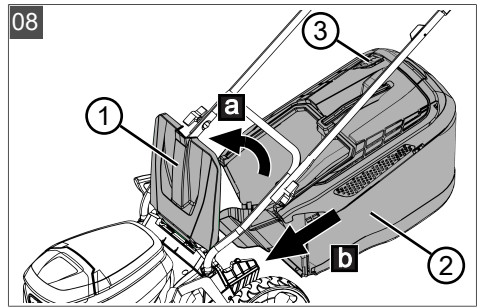
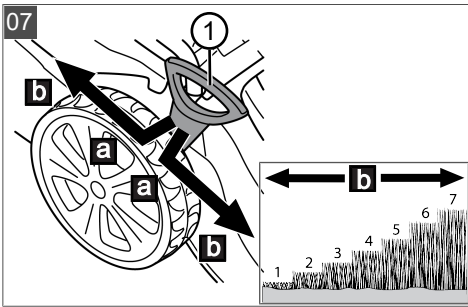
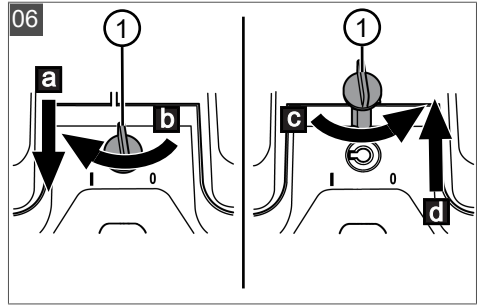
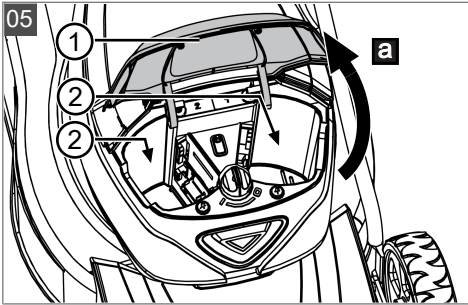
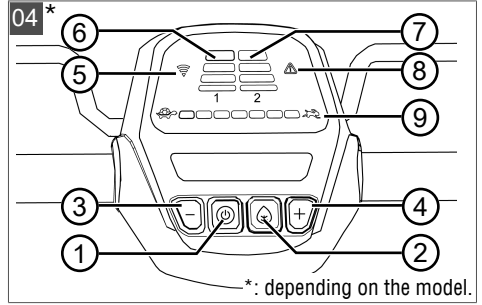
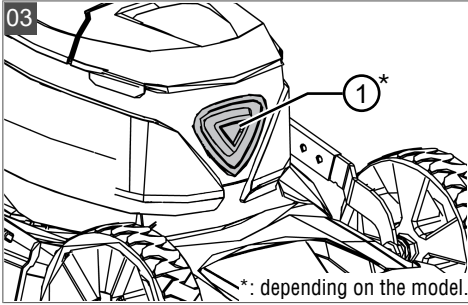
AL-KO

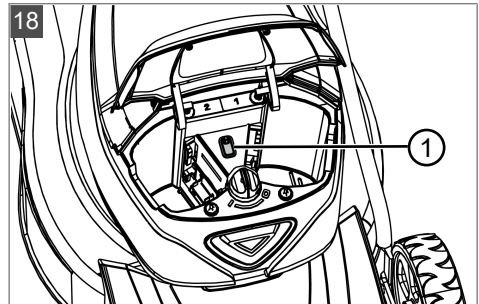
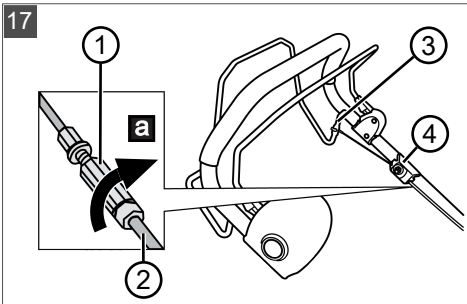
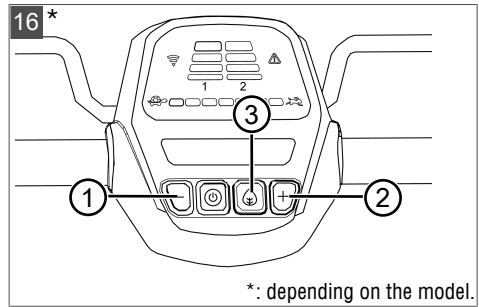
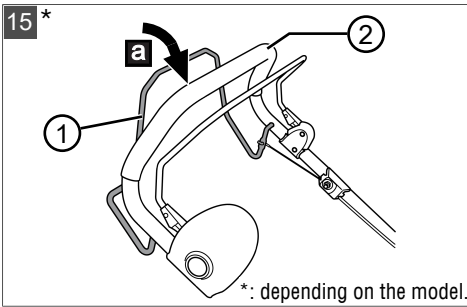
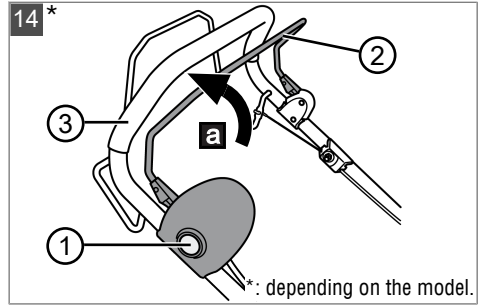
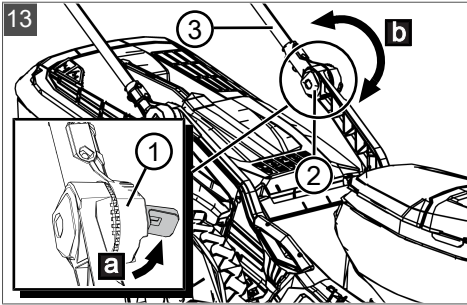
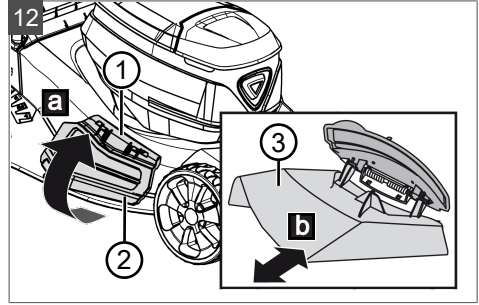
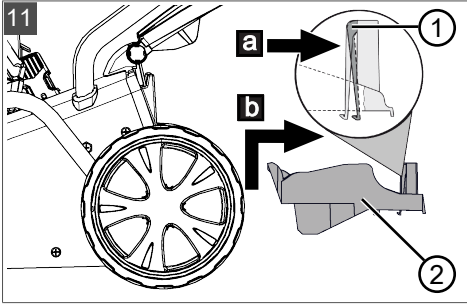


02

solo
by AL-KO







ORIGINAL-BETRIEBSANLEITUNG**Inhaltsverzeichnis**

1	Besondere Sicherheitshinweise	7	4.3	Lärmbelastung	14
2	Zu dieser Betriebsanleitung	7	4.4	Sicherheitshinweise zu Akku und Ladegerät	14
2.1	Symbole auf der Titelseite	7	5	Montage.....	14
2.2	Zeichenerklärungen und Signalwörter	7	6	Inbetriebnahme.....	14
3	Produktbeschreibung	7	6.1	Akku laden	14
3.1	Bestimmungsgemäße Verwendung... ..	8	6.2	Akkus einsetzen und herausziehen (05).....	14
3.2	Möglicher vorhersehbarer Fehlgebrauch.....	8	6.3	Stromversorgung des Mähwerks ein- und ausschalten (06).....	14
3.3	Restrisiken	8	6.4	Cockpit ein- und ausschalten*.....	15
3.4	Sicherheits- und Schutzeinrichtungen	8	7	Bedienung	15
3.5	Symbole am Gerät.....	8	7.1	Schnitthöhe einstellen (07).....	15
3.5.1	Sicherheitskennzeichen	8	7.2	Mähen mit Grasfangbox (08, 09)	15
3.5.2	Bedienzeichen.....	9	7.3	Mulchen mit Mulchkeil (10, 11)*	16
3.6	Produktübersichten	9	7.4	Mähen mit Seitenauswurf (12)*	16
3.6.1	Produktübersicht (01) – AL-KO	9	7.5	Führungsholm an Körpergröße anpassen (13)*	16
3.6.2	Produktübersicht (02) – solo by AL-KO.....	9	7.6	Mähwerk starten und stoppen (14)	16
3.7	Lieferumfang.....	10	7.7	Radantrieb ein- und ausschalten (15)*	17
3.8	"AL-KO inTOUCH Smart Garden" App*	10	7.8	Radantrieb – Geschwindigkeit ändern (16)*	17
3.9	Smart Button (03)*	10	7.9	Eco-Mode ein- und ausschalten (16)*	17
3.9.1	Anzeige des Ladezustands*	10	8	Arbeitshinweise	17
3.9.2	Rasenmäher mit AL-KO Smart Cloud verbinden*	10	9	Wartung und Pflege.....	18
3.9.3	Aktionen im "Smart Home" / "Smart Garden" auslösen (IFT-TT)*	11	9.1	Regelmäßige Wartungsarbeiten	18
3.9.4	Rasenmäher aktivieren*	11	9.2	Gerät und Mähwerk reinigen.....	18
3.9.5	WLAN-Name und Passwort zurücksetzen*.....	11	9.3	Schneidmesser kontrollieren und erneuern	18
3.10	"maxRun & smart-drive"-Cockpit (04)*	11	9.4	Bowdenzug des Radantriebs einstellen (17)	18
4	Sicherheitshinweise	12	9.5	Reparaturarbeiten	19
4.1	Sicherheitshinweise für Rasenmäher	12	9.6	USB-Schnittstelle (18)*	19
4.1.1	Training	12	10	Hilfe bei Störungen	19
4.1.2	Vorbereitende Maßnahmen.....	12	11	Transport	21
4.1.3	Handhabung.....	12	11.1	Gerät transportieren	21
4.1.4	Wartung und Lagerung.....	13	11.2	Akkus transportieren	21
4.2	Vibrationsbelastung	13			

12 Lagerung	21
12.1 Akku-Rasenmäher lagern	22
12.2 Akku und Ladegerät lagern.....	22
13 Entsorgung.....	22
14 Kundendienst/Service	23
15 Information zur Konformitätserklärung.....	23
16 Garantie	23

1 BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE



Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.


Personen mit sehr starken und komplexen Einschränkungen können Bedürfnisse über die hier beschriebenen Anweisungen hinaus haben.

2 ZU DIESER BETRIEBSANLEITUNG

- Bei der deutschen Version handelt es sich um die Original-Betriebsanleitung. Alle weiteren Sprachversionen sind Übersetzungen der Original-Betriebsanleitung.
- Bewahren Sie diese Betriebsanleitung immer so auf, dass Sie darin nachlesen können, wenn Sie eine Information zum Gerät benötigen.
- Geben Sie das Gerät nur mit dieser Betriebsanleitung an andere Personen weiter.
- Lesen und beachten Sie die Sicherheits- und Warnhinweise in dieser Betriebsanleitung.

2.1 Symbole auf der Titelseite

Symbol	Bedeutung
	Lesen Sie unbedingt vor der Inbetriebnahme diese Betriebsanleitung sorgfältig durch. Dies ist die Voraussetzung für sicheres Arbeiten und störungsfreie Handhabung.
	Betriebsanleitung

Symbol	Bedeutung
	Li-Ion Akku vorsichtig handhaben! Insbesondere die Hinweise zu Transport, Lagerung und Entsorgung in dieser Betriebsanleitung beachten!

2.2 Zeichenerklärungen und Signalwörter

⚠ GEFAHR! Zeigt eine unmittelbar gefährliche Situation an, die – wenn sie nicht vermieden wird – den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.

⚠ WARNUNG! Zeigt eine potenziell gefährliche Situation an, die – wenn sie nicht vermieden wird – den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.

⚠ VORSICHT! Zeigt eine potenziell gefährliche Situation an, die – wenn sie nicht vermieden wird – eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.

⚠ ACHTUNG! Zeigt eine Situation an, die – wenn sie nicht vermieden wird – Sachschäden zur Folge haben könnte.

ℹ HINWEIS Spezielle Hinweise zur besseren Verständlichkeit und Handhabung.

3 PRODUKTBESCHREIBUNG

Diese Betriebsanleitung beschreibt verschiedene Modelle handgeführter Akku-Rasenmäher der Marken AL-KO und solo by AL-KO mit unterschiedlichen Ausstattungen. Die Ausstattungen der einzelnen Modelle sind in den technischen Daten der Montageanleitung dargestellt.

Alle Akkus (Bxxx Li) und Ladegeräte (Cxxx Li) des AL-KO 36V-Systems können verwendet werden.

⚠ ACHTUNG! Gefahr von Geräte- und Akkuschäden. Wird das Gerät mit ungeeigneten Akkus betrieben, können Gerät und Akkus beschädigt werden.

- Betreiben Sie das Gerät nur mit den vorgeschriebenen Akkus.

ℹ HINWEIS In den Betriebsanleitungen für die Akkus und Ladegeräte des AL-KO 36V-Systems finden Sie weitere Informationen:

- Akkus: Dok.-Nrn. 441630, 443549
- Ladegeräte: Dok.-Nrn. 441633, 443551

3.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist zum Mähen eines Rasenbodens bestimmt und darf nur auf abgetrocknetem Rasen eingesetzt werden.

Dieses Gerät ist ausschließlich für den Einsatz im privaten Bereich bestimmt. Jede andere Verwendung sowie unerlaubte Um- oder Anbauten werden als Zweckentfremdung angesehen und haben den Ausschluss der Gewährleistung sowie den Verlust der Konformität und die Ablehnung jeder Verantwortung gegenüber Schäden des Benutzers oder Dritter seitens des Herstellers zur Folge.

3.2 Möglicher vorhersehbarer Fehlgebrauch

Das Gerät ist weder für den gewerblichen Einsatz in öffentlichen Parks und Sportstätten noch für den Einsatz in der Land- und Forstwirtschaft konzipiert.

- Das Gerät nicht bei Regen oder auf nassem Rasen benutzen.
- Es dürfen sich keine Fremdkörper auf der zu mähenden Fläche befinden, z. B. Steine, Holzstücke, Flaschen.

3.3 Restrisiken

Auch bei sachgemäßer Verwendung des Geräts bleibt immer ein gewisses Restrisiko, das nicht ausgeschlossen werden kann. Aus Art und Konstruktion des Geräts können die folgenden potenziellen Gefährdungen je nach Verwendung abgeleitet werden:

- Wegschleudern von Schnittgut, Erde und kleinen Steinen.
- Einatmen von Schnittgutpartikeln, wenn kein Atemschutz getragen wird.
- Schnittverletzungen beim Hineingreifen in das sich drehende Schneidmesser.

3.4 Sicherheits- und Schutzeinrichtungen

⚠ WARNUNG! Verletzungsgefahr. Defekte und außer Kraft gesetzte Sicherheits- und Schutzeinrichtungen können zu schweren Verletzungen führen.

- Lassen Sie defekte Sicherheits- und Schutzeinrichtungen reparieren.
- Setzen Sie Sicherheits- und Schutzeinrichtungen nie außer Kraft.

Sicherheitsschlüssel

Zur Vermeidung unbeabsichtigten Einschaltens ist das Gerät mit einem Sicherheitsschlüssel versehen. Schalten Sie das Gerät vor Wartungsarbeiten aus und ziehen Sie immer den Sicherheitsschlüssel ab.

Sicherheitsgriff / Sicherheitsbügel

Das Gerät ist mit einem Sicherheitsgriff / Sicherheitsbügel ausgerüstet. Im Gefahrenmoment den Sicherheitsgriff / Sicherheitsbügel einfach loslassen. Motor und Mähwerk werden gestoppt.

Start-Taster (am Führungsholm)








Um den Motor mittels des Sicherheitsgriffs / Sicherheitsbügels einschalten zu können, muss zuvor der Start-Taster gedrückt werden.




Prallklappe

Die Prallklappe schützt z. B. vor Schnittgutpartikeln und Steinen, die herausgeschleudert werden können.


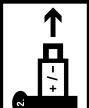

3.5 Symbole am Gerät

3.5.1 Sicherheitskennzeichen

Symbol	Bedeutung
	Besondere Vorsicht bei der Handhabung!
	Vor der Inbetriebnahme die Betriebsanleitung lesen!
	Verletzungsgefahr! Hände und Füße vom Mähwerk fernhalten!
	Nicht zutreffend, nur bei Benzin-Rasenmähern verwendet. Vor allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten den Zündkerzenstecker ziehen!
	Gefahr durch herausschleudernde Gegenstände!
	Dritte aus dem Gefahrenbereich fernhalten!
	Nicht zutreffend, nur bei Elektro-Rasenmähern verwendet. Vor Wartungs- und Reparaturarbeiten Gerät ausschalten und Netzstecker vom Stromnetz trennen!

Symbol	Bedeutung
	Nicht zutreffend, nur bei Elektro-Rasenmähern verwendet. Stromschlaggefahr bei beschädigtem Netzkabel!
	Nicht zutreffend, nur bei Elektro-Rasenmähern verwendet. Netzkabel vom Schneidwerk fernhalten und nicht überfahren!
	Deaktivierungsvorrichtung vor Wartungsarbeiten entfernen!

3.5.2 Bedienzeichen

Symbol	Bedeutung
	Vorgehen zum Starten des Motors (siehe Kapitel 7.6 "Mähwerk starten und stoppen (14)", Seite 16)
	Bei Nichtgebrauch: Sicherheitsschlüssel abziehen und Akku aus dem Gerät entfernen.
	

3.6 Produktübersichten

3.6.1 Produktübersicht (01) – AL-KO

Nr.	Bauteil
1*	Smart Button*
2	Akkufachdeckel
3	Schlüsselschalter mit Sicherheitsschlüssel
4	Akkufach 1 und 2
Umklappbarer Führungsholm, bestehend aus:	
5	■ Oberholm
6	■ Unterholm
7	■ Flügelmuttern (2x)
8*	"maxRun & smart-drive"-Cockpit*
9*	Getriebebeschaltbügel für Radantrieb*

Nr.	Bauteil
10	Sicherheitsbügel
11	Start-Taster
12	Füllstandsanzeige
13	Grasfangbox
14	Griff der Grasfangbox
15	Zentrale Schnitthöhenverstellung
16*	Seitenauswurfklappe*
17*	Frontragegriff*
18	Akku (1x oder 2x)*
19	Ladegerät

* modellabhängig, siehe Montageanleitung.

3.6.2 Produktübersicht (02) – solo by AL-KO

Nr.	Bauteil
1*	Smart Button*
2	Akkufachdeckel
3	Schlüsselschalter mit Sicherheitsschlüssel
4	Akkufach 1 und 2
Höhenverstellbarer und umklappbarer Führungsholm, bestehend aus:	
5	■ Oberholm
6	■ Unterholm**
7*	■ Drehgelenke für Schnellverstellung*
8*	"maxRun & smart-drive"-Cockpit*
9*	Getriebebeschaltbügel für Radantrieb*
10	Sicherheitsbügel
11	Start-Taster
12	Füllstandsanzeige
13	Grasfangbox
14	Griff der Grasfangbox
15	Zentrale Schnitthöhenverstellung
16*	Seitenauswurfklappe*
17*	Frontragegriff*

* modellabhängig, siehe Montageanleitung.

** je nach Modell in Stahlrohr- oder Aluminiumausführung.

3.7 Lieferumfang

Zum Lieferumfang gehören die hier aufgelisteten Positionen. Prüfen Sie, ob alle Positionen enthalten sind:

Nr.	Bauteil
1	Rasenmäher
2	Grasfangbox (nicht montiert/teilmontiert)*
3	Führungsholm (nicht montiert/teilmontiert)*
4	Seitenauswurfeinsatz*
5	Mulchkeil*
6	Schraubenbeutel
7	Akku* (1x oder 2x)*
8	Ladegerät*

* modellabhängig, siehe Montageanleitung.

3.8 "AL-KO inTOUCH Smart Garden" App*

* modellabhängig, siehe Montageanleitung.

Der Rasenmäher ist mit einem WLAN-Funkmodul ausgestattet. Dieses ermöglicht die komfortable Steuerung, Einstellung und Überwachung via App von einem mobilen Gerät aus (Smartphone, Tablet).

HINWEIS Das mobile Gerät benötigt für die Nutzung der App eine Internetverbindung.

Die "AL-KO inTOUCH Smart Garden" App ist für Android-basierte Geräte im Google Play Store und für iOS-basierte Geräte im Apple App Store erhältlich:



Nach Installation der App muss man sich zunächst anmelden oder registrieren. Folgen Sie dann der "Schritt-für-Schritt"-Anleitung.

Die App bietet vielfältige Funktionen wie z. B. Produktregistrierung, Gartentipps, Pflanzenratgeber oder Push-Benachrichtigungen im Fehlerfall.

Weitere Informationen zur "AL-KO inTOUCH Smart Garden" App finden Sie unter:

<https://alko-garden.com/smart-connect/>



3.9 Smart Button (03)*

* modellabhängig, siehe Montageanleitung.

Mit dem Smart Button bringen Sie Ihren Rasenmäher in die AL-KO Smart Cloud und zu den vielfältigen Möglichkeiten des Smart Gardenings:

<https://alko-garden.de/smart-gardening-mit-alko/>

HINWEIS Hinweis zum WLAN.

- Um AL-KO Smart Gardening nutzen zu können, muss sich der Rasenmäher innerhalb der Reichweite Ihres WLANs befinden.
- Halten Sie den Namen und das Passwort Ihres WLANs bereit.

3.9.1 Anzeige des Ladezustands*

* modellabhängig, siehe Montageanleitung.

Der Smart Button signalisiert bereits von Weitem den Ladezustand der Akkus.

Smart Button	Bedeutung
Leuchtet grün.	Akkus geladen.
Leuchtet rot.	Akkus leer.

3.9.2 Rasenmäher mit AL-KO Smart Cloud verbinden*

* modellabhängig, siehe Montageanleitung.

HINWEIS Hinweis zur IT-Sicherheit. Aus der AL-KO Smart Cloud bekommt der Rasenmäher automatisch die neuesten Softwareupdates, um Sicherheitslücken zu vermeiden. Dafür ist ein Internetzugang über das WLAN erforderlich.

- Verbinden Sie den Rasenmäher nur über ein gesichertes WLAN mit dem Internet.
- Legen Sie ein sicheres WLAN-Passwort fest.

1. Smartphone vorbereiten:

- "AL-KO inTOUCH Smart Garden" App installieren (siehe Kapitel 3.8 "AL-KO inTOUCH Smart Garden" App*, Seite 10).
- App starten.

2. Einrichtungsassistent starten: Smart Button ca. 3 Sekunden lang drücken.

3. Im Einrichtungsassistenten:

- Smartphone mit dem WLAN des Rasenmähers verbinden.
- Den Namen des Rasenmähers ändern (optional).
- Den Namen und das Passwort Ihres WLANs eingeben. Der Rasenmäher verbindet sich mit der AL-KO Smart Cloud.

Smart Button beim Einrichten

Nr.	Smart Button	Bedeutung
Verbindung zur App:		
a.	Pulsiert blau.	Einrichtungsassistent gestartet, wartet auf Verbindung.
b.	Leuchtet dauerhaft blau.	Einrichtungsassistent mit App verbunden.
Verbindung zur AL-KO Smart Cloud über das WLAN des Benutzers:		
c.	Leuchtet blau, rotierend im Uhrzeigersinn.	Verbindungsversuch
d.	Blinkt blau.	Verbunden.
e.	Wechseln zwischen Grün und Blau.	Verbunden mit AL-KO Smart Cloud.
f.	Wechseln zwischen Rot und Blau.	Nicht verbunden. Name und Passwort Ihres WLANs nicht korrekt eingegeben.

Smart Button beim Betrieb

Smart Button	Bedeutung
Leuchtet blau (verblassend).	Verbunden mit AL-KO Smart Cloud. WLAN-Empfang ausreichend.
Leuchtet blau, rotierend.	Verbindung mit AL-KO Smart Cloud unterbrochen. WLAN-Empfang unterbrochen.

3.9.3 Aktionen im "Smart Home" / "Smart Garden" auslösen (IFTTT)*

* *modellabhängig, siehe Montageanleitung.*

Mit dem Smart Button können Sie bis zu 3 IFTTT-Aktionen auslösen (IFTTT: If This Then That). Auf <https://ifttt.com/> müssen Sie diese Aktionen zuvor festlegen (z. B. Steuerung von Geräten im "Smart Home" oder "Smart Garden", Einschalten der Bewässerung, Öffnen des Garagentors). IFTTT-Aktionen können abhängig vom Abonnement-Modell des Anbieters kostenlos oder kostenpflichtig sein.

HINWEIS Detaillierte Informationen zu IFTTT finden Sie unter:

<https://alko-garden.de/ifttt-de/>

1. Smart Button 1-mal, 2-mal oder 3-mal kurz hintereinander drücken, um die IFTTT-Aktion 1, 2 oder 3 auszulösen.

Smart Button	Bedeutung
Blinkt abwechselnd grün und blau.	IFTTT-Aktion wurde ausgelöst.
Blinkt abwechselnd rot und blau	IFTTT-Aktion konnte nicht ausgelöst werden.

Aufgrund des Zugangs zum Internet und zu "Smart Home" und "Smart Garden" Funktionen ist eine sichere Lagerung des Geräts erforderlich (siehe *Kapitel 12.1 "Akku-Rasenmäher lagern"*, Seite 22).

3.9.4 Rasenmäher aktivieren*

* *modellabhängig, siehe Montageanleitung.*

Nach 10 Minuten Nichtbenutzung schaltet der Rasenmäher in den Energiesparmodus. Das Cockpit wird ausgeschaltet.

Zum Aktivieren des Rasenmähers: siehe *Kapitel 6.4 "Cockpit ein- und ausschalten"*, Seite 15.

3.9.5 WLAN-Name und Passwort zurücksetzen*

* *modellabhängig, siehe Montageanleitung.*

1. Smart Button ca. 10 Sekunden lang drücken:

Smart Button	Bedeutung
Leuchtet blau. Dann erlöschend gegen den Uhrzeigersinn.	Rücksetzvorgang
Blinkt blau.	Rücksetzvorgang abgeschlossen.

3.10 "maxRun & smart-drive"-Cockpit (04)*

* *modellabhängig, siehe Montageanleitung.*

Tasten

Nr.	Bedeutung
1	Ein-/Aus-Taste für Cockpit
2	"Eco-Mode"-Taste
3	Minus-Taste: Geschwindigkeit des Radantriebs verringern.
4	Plus-Taste: Geschwindigkeit des Radantriebs erhöhen.

Anzeigen

Nr.	Bedeutung
5	WLAN-Verbindungsanzeige
6	Ladezustandsanzeige des Akkus 1
7	Ladezustandsanzeige des Akkus 2
8	Fehleranzeige
9	Eingestellte Geschwindigkeit des Radantriebs (7 Stufen)

4 SICHERHEITSHINWEISE

4.1 Sicherheitshinweise für Rasenmäher

4.1.1 Training

- Lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig. Machen Sie sich mit den Stellteilen und dem richtigen Gebrauch des Geräts vertraut.
- Erlauben Sie niemals Kindern oder anderen Personen, die die Betriebsanleitung nicht kennen, den Rasenmäher zu benutzen.
 - Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
 - Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.
 - Örtliche Bestimmungen können das Mindestalter des Benutzers festlegen.
- Mähen Sie niemals, während Personen, besonders Kinder oder Tiere in der Nähe sind.
- Denken Sie daran, dass der Benutzer für Unfälle mit anderen Personen oder deren Eigentum verantwortlich ist.
- Gerät nicht unter Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten bedienen.

4.1.2 Vorbereitende Maßnahmen

- Tragen Sie beim Betrieb des Geräts immer festes Schuhwerk und lange Hosen. Betreiben Sie das Gerät nicht barfußig oder in leichten Sandalen. Vermeiden Sie das Tragen loser Kleidung oder Kleidung mit hängenden Schnüren oder Gürteln.
- Überprüfen Sie das Gelände, auf dem das Gerät eingesetzt wird, und entfernen Sie alle Gegenstände, die vom Gerät erfasst und weggeschleudert werden können.
- Prüfen Sie immer vor dem Gebrauch des Geräts, ob die Schneidmesser, Befestigungsbolzen und die gesamte Schneideinheit abgenutzt oder beschädigt sind. Abgenutzte oder beschädigte Schneidmesser und Befesti-

gungsbolzen dürfen zur Vermeidung einer Unwucht nur satzweise ausgetauscht werden. Abgenutzte oder beschädigte Hinweisschilder müssen ersetzt werden.

4.1.3 Handhabung

- Mähen Sie nur bei Tageslicht oder bei guter künstlicher Beleuchtung.
- Vermeiden Sie – wenn möglich – den Einsatz des Geräts bei nassem Gras.
- Achten Sie an Hängen immer auf einen guten Stand.
- Führen Sie das Gerät nur im Schrittempo.
- Mähen Sie quer zum Hang, niemals auf- oder abwärts.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie die Fahrtrichtung am Hang ändern.
- Mähen Sie nicht an übermäßig steilen Hängen.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie den Rasenmäher umkehren oder zu sich heranziehen.
- Halten Sie das (die) Schneidmesser an, wenn der Rasenmäher angekippt werden muss zum Transport über andere Flächen als Gras und wenn der Rasenmäher von und zu der zu mähenden Fläche bewegt wird.
- Benutzen Sie das Gerät niemals mit beschädigten Schutzeinrichtungen oder Schutzgittern oder ohne angebaute Schutzeinrichtungen, z. B. Prallbleche und/oder Grasfangeinrichtungen. Beschädigte Schutzeinrichtungen und -abdeckungen sind zu ersetzen, fehlende Schutzeinrichtungen und -abdeckungen sind richtig anzubringen.
- Starten Sie den Motor mit Vorsicht und entsprechend den Herstelleranweisungen. Achten Sie auf ausreichenden Abstand der Füße zu dem (den) Schneidmesser(n).
- Beim Starten des Motors darf der Rasenmäher nicht gekippt werden, es sei denn, der Rasenmäher muss bei dem Vorgang angehoben werden. In diesem Fall kippen Sie ihn nur so weit, wie es unbedingt erforderlich ist, und heben Sie nur die vom Benutzer abgewandte Seite hoch.
- Starten Sie den Motor nicht, wenn Sie vor dem Auswurfkanal stehen.
- Führen Sie niemals Hände oder Füße an oder unter sich drehende Teile. Halten Sie sich immer entfernt von der Auswurföffnung.

- Heben oder tragen Sie das Gerät nie mit laufendem Motor.
- Schalten Sie den Motor aus und ziehen Sie den Sicherheitsschlüssel ab. Vergewissern Sie sich, das alle sich bewegenden Teile zum vollständigen Stillstand gekommen sind:
 - wann immer Sie den Rasenmäher verlassen,
 - bevor Sie Blockierungen lösen oder Verstopfungen im Auswurfkanal beseitigen,
 - bevor Sie den Rasenmäher überprüfen, reinigen oder Arbeiten an ihm durchführen,
 - wenn ein Fremdkörper getroffen wurde. Suchen Sie nach Beschädigungen am Rasenmäher und führen Sie die erforderlichen Reparaturen durch, bevor Sie erneut starten und mit dem Rasenmäher arbeiten.
- Falls der Rasenmäher anfängt, ungewöhnlich stark zu vibrieren, ist eine sofortige Überprüfung erforderlich:
 - Suchen Sie nach Beschädigungen.
 - Führen Sie die erforderlichen Reparaturen beschädigter Teile durch.
 - Sorgen Sie dafür, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest angezogen sind.
- Arbeiten Sie mit dem Gerät nicht bei schlechten Witterungsverhältnissen, insbesondere bei Regen oder aufziehenden Gewittern.

4.1.4 Wartung und Lagerung

- Sorgen Sie dafür, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest angezogen sind und das Gerät in einem sicheren Arbeitszustand ist.
- Prüfen Sie regelmäßig die Grasfangeinrichtung auf Verschleiß oder Verlust der Funktionsfähigkeit.
- Ersetzen Sie aus Sicherheitsgründen abgenutzte oder beschädigte Teile.
- Achten Sie darauf, dass bei Geräten mit mehreren Schneidmessern die Bewegung eines Schneidmessers zu Drehungen der übrigen Schneidmesser führen kann.
- Achten Sie beim Einstellen des Geräts darauf, dass keine Finger zwischen sich bewegenden Schneidmessern und feststehenden Geräteteilen eingeklemmt werden.
- Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie das Gerät lagern.
- Achten Sie beim Warten der Schneidmesser darauf, dass selbst dann, wenn die Span-

nungsquelle abgeschaltet ist, die Schneidmesser bewegt werden können.

- Ersetzen Sie aus Sicherheitsgründen abgenutzte oder beschädigte Teile. Verwenden Sie ausschließlich Originalersatzteile und -zubehör.

4.2 Vibrationsbelastung

■ Gefahr durch Vibration

Der tatsächliche Vibrationsemissionswert bei der Gerätebenutzung kann vom angegebenen Wert des Herstellers abweichen. Beachten Sie vor bzw. während der Benutzung folgende Einflussfaktoren:

- Wird das Gerät bestimmungsgemäß verwendet?
- Wird das Material auf die richtige Art und Weise geschnitten bzw. verarbeitet?
- Befindet sich das Gerät in einem ordentlichen Gebrauchszustand?
- Ist das Schneidwerkzeug ordentlich geschärft bzw. ist das richtige Schneidwerkzeug eingebaut?
- Sind die Haltegriffe und ggf. optionale Vibrationsgriffe montiert, und sind diese fest mit dem Gerät verbunden?
- Betreiben Sie das Gerät nur mit der für die jeweilige Arbeit erforderlichen Motordrehzahl. Vermeiden Sie die maximale Drehzahl, um Lärm und Vibrationen zu verringern.
- Aufgrund unsachgemäßer Benutzung und Wartung können sich der Lärm und die Vibrationen des Geräts erhöhen. Dies führt zu Gesundheitsschäden. Schalten Sie in diesem Fall das Gerät sofort aus und lassen Sie es von einer autorisierten Service-Werkstätte reparieren.
- Der Belastungsgrad durch Vibration ist von der durchzuführenden Arbeit bzw. der Verwendung des Geräts abhängig. Schätzen Sie ihn ab und legen Sie entsprechende Arbeitspausen ein. Dadurch verringert sich die Vibrationsbelastung über die gesamte Arbeitszeit wesentlich.
- Der längere Gebrauch des Geräts setzt den Bediener Vibrationen aus und kann Kreislaufprobleme ("weißer Finger") verursachen. Um dieses Risiko zu vermindern, Handschuhe tragen und die Hände warm halten. Falls ein Symptom des "weißen Fingers" erkannt wird, sofort einen Arzt aufsuchen. Zu diesen Symptomen gehören: Gefühllosigkeit, Verlust der Sensibilität, Kribbeln, Jucken, Schmerz,

Nachlassen der Kraft, Änderung der Farbe oder des Zustands der Haut. Normalerweise betreffen diese Symptome die Finger, die Hände oder den Puls. Bei niedrigen Temperaturen erhöht sich die Gefahr.

- Legen Sie während Ihres Arbeitstages längere Pausen ein, damit Sie sich vom Lärm und den Vibrationen erholen können. Planen Sie Ihre Arbeit so, dass der Einsatz von Geräten, die starke Vibrationen erzeugen, über mehrere Tage verteilt wird.
- Falls Sie ein unangenehmes Gefühl oder eine Hautverfärbung während der Benutzung des Geräts an Ihren Händen feststellen, unterbrechen Sie sofort die Arbeit. Legen Sie ausreichende Arbeitspausen ein. Ohne ausreichende Arbeitspausen kann es zu einem Hand-Arm-Vibrationssyndrom kommen.
- Minimieren Sie Ihr Risiko, sich Vibrationen auszusetzen. Pflegen Sie das Gerät entsprechend den Anweisungen in der Betriebsanleitung.
- Falls das Gerät häufig verwendet wird, kontaktieren Sie Ihren Fachhändler um Antivibrationsszubehör (z. B. Griffe) zu erwerben.
- Vermeiden Sie es, mit dem Gerät bei Temperaturen von unter 10 °C zu arbeiten. Legen Sie in einem Arbeitsplan fest, wie die Vibrationsbelastung begrenzt werden kann.

4.3 Lärmbelastung

Eine gewisse Lärmbelastung durch dieses Gerät ist unvermeidbar. Verlegen Sie lärmintensive Arbeiten auf zugelasene und dafür bestimmte Zeiten. Halten Sie sich ggf. an Ruhezeiten und beschränken Sie die Arbeitsdauer auf das Notwendigste. Zu Ihrem persönlichen Schutz und zum Schutz in der Nähe befindlicher Personen ist ein geeigneter Gehörschutz zu tragen.

4.4 Sicherheitshinweise zu Akku und Ladegerät

Beachten Sie die Sicherheitshinweise zum Akku und zum Ladegerät in den separaten Betriebsanleitungen:

- Akku: Dok.-Nrn. 441630, 443549
- Ladegeräte: Dok.-Nrn. 441633, 443551

5 MONTAGE

Montage: Siehe Montageanleitung.

⚠️ WARNUNG! Gefahren durch unvollständige Montage! Der Betrieb eines unvollständig montierten Geräts kann zu schweren Verletzungen führen.

- Das Gerät nur betreiben, wenn es vollständig montiert ist!
- Die Akkus erst in das Gerät einsetzen, wenn es vollständig montiert ist!

6 INBETRIEBNAHME

6.1 Akku laden

i HINWEIS Beachten Sie für detaillierte Informationen die separaten Betriebsanleitungen zum Akku und zum Ladegerät.

6.2 Akkus einsetzen und herausziehen (05)

Betreiben Sie Ihren Rasenmäher wahlweise mit einem oder mit zwei Akkus. Bei zwei Akkus erhöht sich die Arbeitsdauer und damit die mähbare Fläche deutlich.

Sie können Akkus mit unterschiedlichem Ladezustand einsetzen. Es wird zuerst der vollere von beiden Akkus entladen, bis er denselben Ladezustand wie der zweite Akku hat. Danach werden beide Akkus gleichmäßig entladen.

⚠️ ACHTUNG! Beschädigungsgefahr der Akkus. Werden die Akkus nach Gebrauch im Gerät belassen, können sie beschädigt werden.

- Unmittelbar nach Gebrauch die Akkus aus dem Gerät herausziehen und frostgeschützt lagern.
- Akkus erst unmittelbar vor Arbeitsbeginn in das Gerät einsetzen.

Akku einsetzen

1. Akkufachdeckel (05/1) aufklappen (05/a).
2. Akku von oben in einen Akkuschacht (05/2) einschieben, bis er einrastet.
3. Akkufachdeckel zuklappen.

Akku herausziehen

1. Entriegelungstaste am Akku drücken und gedrückt halten.
2. Akku herausziehen.

6.3 Stromversorgung des Mähwerks ein- und ausschalten (06)

Mit dem Schlüsselschalter schalten Sie die Stromversorgung des Mähwerksmotors ein und aus. Der Schlüsselschalter wird mit dem Sicherheitsschlüssel bedient.

⚠️ WARNUNG! Verletzungsgefahr. Unbeabsichtigtes Einschalten kann zu schweren Verletzungen führen.

- Immer vor Arbeitspausen und Wartungsarbeiten: Drehen Sie zum Abschalten der Stromversorgung den Sicherheitsschlüssel in die Off-Position und ziehen Sie ihn dann ab.

Stromversorgung zuschalten

1. Akkufachdeckel aufklappen.
2. Sicherheitsschlüssel (06/1) in den Schlüsselschalter einstecken (06/a).
3. Sicherheitsschlüssel in die On-Position (Pos. I) drehen (06/b). Dadurch wird der Mähwerksmotor mit Betriebsspannung versorgt, beginnt aber noch nicht zu arbeiten.
4. Akkufachdeckel zuklappen.
5. Mähwerk einschalten: siehe *Kapitel 7.6 "Mähwerk starten und stoppen (14)", Seite 16.*

Stromversorgung abschalten

1. Sicherheitsschlüssel in die Off-Position (Pos. 0) drehen (06/c) und abziehen (06/d).
2. Unmittelbar nach dem Gebrauch die Akkus aus dem Gerät herausziehen, laden und frostgeschützt lagern. Akkus erst wieder unmittelbar vor dem nächsten Gebrauch in das Gerät einsetzen.

6.4 Cockpit ein- und ausschalten*

* *modellabhängig, siehe Montageanleitung.*

Voraussetzung: Es ist mindestens 1 Akku eingesteckt.

ⓘ HINWEIS Der Sicherheitsschlüssel muss für die Stromversorgung des Cockpits und des Radantriebs nicht in die On-Position (Pos. I) gedreht werden.

Zum Einschalten des Cockpits haben Sie folgende Möglichkeiten:

- Ein-/Aus-Taste (04/1) am Cockpit drücken.
- Smart Button (03/1) kurz drücken.
- Das Cockpit schaltet sich automatisch beim Starten des Mähwerksmotors ein (siehe *Kapitel 7.6 "Mähwerk starten und stoppen (14)", Seite 16.*)

7 BETEDIENUNG

⚠️ WARNUNG! Verletzungsgefahr! Defekte und außer Kraft gesetzte Sicherheits- und Schutzvorrichtungen können zu schweren Verletzungen führen.

- Prüfen Sie vor dem Einschalten alle Sicherheits- und Schutzvorrichtungen, ob sie vorhanden und funktionsfähig sind!

7.1 Schnitthöhe einstellen (07)

⚠️ VORSICHT! Gefahr von Schnittverletzungen. Gefahr von Schnittverletzungen beim Hineingreifen in das laufende Mähwerk.

- Verstellen Sie die Schnitthöhe nur bei ausgeschaltetem Motor und stillstehendem Mähwerk.

1. Hebel (07/1) zum Entriegeln leicht nach außen drücken (07/a) und halten.
 - Für niedrigen Rasen den Hebel in Richtung Vorderrad schieben (07/b).
 - Für höheren Rasen den Hebel in Richtung Hinterrad schieben (07/b).
2. Hebel loslassen, bis er in der gewünschten Stufe einrastet.

7.2 Mähen mit Grasfangbox (08, 09)

Das Gerät kann mit und ohne Grasfangbox betrieben werden.

Grasfangbox einhängen

1. Sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet ist und das Mähwerk stillsteht.
2. Prallklappe (08/1) anheben (08/a).
3. Grasfangbox (08/2) in die Halter einhängen (08/b).
4. Prallklappe loslassen.

Füllstand prüfen

Die Füllstandsanzeige (09/1) wird durch den Luftstrom beim Mähen nach oben gedrückt (09/a). Ist die Grasfangbox (09/2) voll, liegt die Füllstandsanzeige an der Grasfangbox an (09/b). Die Grasfangbox muss geleert werden.

Grasfangbox aushängen und leeren

⚠️ VORSICHT! Gefahr von Schnittverletzungen. Gefahr von Schnittverletzungen beim Hineingreifen in das laufende Mähwerk.

- Nehmen Sie die Grasfangbox nur ab, wenn das Mähwerk stillsteht.

1. Sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet ist und das Mähwerk stillsteht.
2. Prallklappe (08/1) anheben.
3. Grasfangbox (08/2) aus den Haltern herausheben und nach hinten abnehmen.
4. Grasfangbox leeren.
5. Ausblaslöcher (08/3) der Füllstandsanzeige reinigen.
6. Grasfangbox einhängen (s. o.).

7.3 Mulchen mit Mulchkeil (10, 11)*

* *modellabhängig, siehe Montageanleitung.*

Beim Mulchen wird das Schnittgut nicht aufgesammelt, sondern verbleibt auf dem Rasen. Der Mulch schützt den Boden vor dem Austrocknen und versorgt ihn mit Nährstoffen. Die besten Ergebnisse werden durch regelmäßigen Rückschnitt um ca. 2 cm erreicht. Nur junges Gras mit weichem Blattgewebe verrottet schnell.

- Grashöhe vor dem Mulchen: max. 8 cm
- Grashöhe nach dem Mulchen: min. 4 cm

HINWEIS Schrittgeschwindigkeit dem Mulchen anpassen, nicht zu schnell gehen.

Mulchkeil einsetzen

⚠ VORSICHT! Gefahr von Schnittverletzungen. Gefahr von Schnittverletzungen beim Hineingreifen in das laufende Mähwerk.

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Sicherheits-Steckschlüssel ab, bevor Sie den Mulchkeil einsetzen bzw. entfernen.

1. Gerät ausschalten: Sicherheitsschlüssel in die Off-Position (Pos. 0) drehen und abziehen.
2. Grasfangbox aushängen.
3. Prallklappe (10/1) anheben und Mulchkeil (10/2) in den Auswurfschacht (10/3) einsetzen (10/a). Die Verriegelung muss einrasten.

ACHTUNG! Gefahr der Gerätebeschädigung. Rastet der Mulchkeil nicht ein, können Mulchkeil und Mähwerk beschädigt werden.

- Achten Sie darauf, dass die Verriegelung einrastet.

Mulchkeil entfernen

1. Gerät ausschalten: Sicherheitsschlüssel in die Off-Position (Pos. 0) drehen und abziehen.
2. Prallklappe anheben.
3. Verriegelung (11/1) am Mulchkeil lösen (11/a).
4. Mulchkeil (11/2) herausziehen (11/b).

7.4 Mähen mit Seitenauswurf (12)*

* *modellabhängig, siehe Montageanleitung.*

⚠ VORSICHT! Gefahr von Schnittverletzungen. Gefahr von Schnittverletzungen beim Hineingreifen in das laufende Mähwerk.

- Setzen Sie den Seitenauswurfeinsatz nur ein, bzw. entfernen Sie ihn nur, wenn Motor und Mähwerk stillstehen.

Seitenauswurfeinsatz einsetzen

1. Gerät ausschalten: Sicherheitsschlüssel in die Off-Position (Pos. 0) drehen und abziehen.
2. Grasfangbox abnehmen und Mulchkeil einsetzen, siehe Kapitel 7.3 "Mulchen mit Mulchkeil (10, 11)*", Seite 16.
3. Entriegelungshebel (12/1) der Seitenauswurfklappe drücken.
4. Seitenauswurfklappe (12/2) aufklappen (12/a) und festhalten.
5. Seitenauswurfeinsatz (12/3) einschieben (12/b).
6. Seitenauswurfklappe (12/2) langsam schließen. Die Seitenauswurfklappe sichert den Seitenauswurfeinsatz vor dem Herausfallen.

Seitenauswurfeinsatz entfernen

1. Gerät ausschalten: Sicherheitsschlüssel in die Off-Position (Pos. 0) drehen und abziehen.
2. Seitenauswurfklappe aufklappen und festhalten.
3. Seitenauswurfeinsatz herausziehen und Seitenauswurfklappe schließen.
4. Mulchkeil entfernen und Grasfangbox einsetzen.

7.5 Führungsholm an Körpergröße anpassen (13)*

* *modellabhängig, siehe Montageanleitung.*

1. Die Schnellspanner (13/1) an den Drehgelenken (13/2) abklappen (13/a).
2. Führungsholm (13/3) um die Drehgelenke bis zur gewünschten Höhe drehen (13/b).
3. Die Schnellspanner festklappen.

7.6 Mähwerk starten und stoppen (14)

Das Mähwerk nur auf ebenem Untergrund, nicht in hohem Gras starten. Der Untergrund muss frei von Fremdkörpern wie z. B. Steinen sein. Das Gerät zum Starten nicht anheben oder kippen.

Mähwerk starten

1. Falls noch nicht geschehen: Stromversorgung zuschalten (siehe *Kapitel 6.3 "Stromversorgung des Mähwerks ein- und ausschalten (06)"*, Seite 14).
2. Start-Taster (14/1) drücken und gedrückt halten.
3. Sicherheitsbügel (14/2) zum Führungsholm (14/3) ziehen (14/a). Das Mähwerk wird gestartet.
4. Start-Taster loslassen und dabei den Sicherheitsbügel weiter festhalten.

HINWEIS Der Sicherheitsbügel rastet nicht ein. Halten Sie ihn während der gesamten Arbeitsdauer am Führungsholm fest.

Mähwerk stoppen

1. Sicherheitsbügel loslassen. Dieser geht automatisch in die Ausgangsstellung.
2. Stillstand des Mähwerks abwarten.
3. Stromversorgung abschalten (siehe *Kapitel 6.3 "Stromversorgung des Mähwerks ein- und ausschalten (06)"*, Seite 14).

VORSICHT! Gefahr von Schnittverletzungen. Gefahr von Schnittverletzungen beim Hineingreifen in das laufende Mähwerk.

- Warten Sie, bis das Mähwerk stillsteht.
- Vor allen Wartungs- und Pflegearbeiten: Schalten Sie das Gerät aus und warten Sie, bis das Mähwerk stillsteht. Ziehen Sie den Sicherheitsschlüssel ab und entfernen Sie die Akkus.

7.7 Radantrieb ein- und ausschalten (15)*

*modellabhängig, siehe *Montageanleitung*.

Sie können den Radantrieb einschalten, um den Rasenmäher zwischen zwei Arbeitsbereichen oder zum Aufbewahrungsort zu bewegen. Das Einschalten des Mähwerks ist dafür nicht notwendig.

HINWEIS Der Sicherheitsschlüssel muss für die Stromversorgung des Cockpits und des Radantriebs nicht in die On-Position (Pos. I) gedreht werden.

Radantrieb einschalten

1. Akku einsetzen.
2. Getriebeschaltbügel (15/1) gegen den Führungsholm (15/2) drücken (15/a) und festhalten. Der Getriebeschaltbügel rastet nicht ein.

Radantrieb ausschalten

1. Getriebeschaltbügel loslassen. Dieser geht automatisch in die Ausgangsstellung.

7.8 Radantrieb – Geschwindigkeit ändern (16)*

*modellabhängig, siehe *Montageanleitung*.

Über das Cockpit passen Sie die Fahrgeschwindigkeit des Rasenmähers stufenweise –in 7 Stufen– an. Der Radantrieb muss zuvor eingeschaltet worden sein, siehe *Kapitel 7.7 "Radantrieb ein- und ausschalten (15)*"*, Seite 17.

1. Cockpit einschalten (siehe *Kapitel 6.4 "Cockpit ein- und ausschalten**"*, Seite 15).
2. Geschwindigkeit verringern: Minus-Taste (16/1) drücken.
Oder:
3. Geschwindigkeit erhöhen: Plus-Taste (16/2) drücken.

7.9 Eco-Mode ein- und ausschalten (16)*

*modellabhängig, siehe *Montageanleitung*.

Im Eco-Mode wird die Motordrehzahl verringert. Dadurch erhöht sich die Betriebsdauer der Akkus.

1. Cockpit einschalten (siehe *Kapitel 6.4 "Cockpit ein- und ausschalten**"*, Seite 15).
2. Eco-Mode einschalten: "Eco-Mode"-Taste (16/3) drücken. Taste leuchtet.
3. Eco-Mode ausschalten: "Eco-Mode"-Taste erneut drücken. Taste erlischt.

8 ARBEITSHINWEISE

Beachten Sie die Sicherheitshinweise!

HINWEIS Beachten Sie die örtlichen Festlegungen, wann ein Rasenmäher betrieben werden darf.

- Auf Gegenstände im Gras achten und aus dem Arbeitsbereich entfernen.
- Nur bei guten Sichtverhältnissen mähen.
- Nur mit scharfem Schneidmesser mähen.
- Gerät nur am Führungsholm steuern.
- Gerät nur im Schritttempo bewegen.
- Gerät immer quer zum Hang bewegen. Rasenmäher nicht hangauf- oder hangabwärts und an Hängen mit mehr als 10° Neigung benutzen. Erhöhte Vorsicht bei Änderung der Arbeitsrichtung.

Schnittleistung bzw. Laufzeit des Akkus

- Die Schnittleistung, bzw. die Fläche, die gemäht werden kann, ist abhängig von den Eigenschaften des Rasens. Faktoren wie die Länge des Grasses, die Grasdicke, die gewählte Schnitthöhe und ein feuchter Rasen wirken sich auf die Schnittleistung aus.
- Eine optimale Betriebszeit wird durch häufiges Mähen und damit kurz gehaltenen Rasen erreicht.
- Häufiges Ein- und Ausschalten des Rasenmähers während des Mähvorgangs reduziert ebenso die Schnittleistung wie ein nicht voll aufgeladener Akku.
- Das Zuschalten des Radantriebs verringern die Schnittleistung bzw. die Laufzeit des Akkus.
- Zur Optimierung der Schnittleistung wird empfohlen, den Rasen oft zu mähen, eine hohe Schnitthöhe einzustellen und das Gerät im Schrittempo zu bewegen.

HINWEIS Um die Laufzeit zu verlängern, kann ein zusätzlicher Akku erworben werden.

Tipps zum Mähen

- Schnitthöhe gleichbleibend 3–5 cm, nicht mehr als die Hälfte der Rasenhöhe abmähen.
- Rasenmäher nicht überlasten! Sinkt die Motordrehzahl durch langes, schweres Gras merklich, Schnitthöhe vergrößern und mehrfach mähen.
- Wind und Sonne können den Rasen nach dem Mähen austrocknen, daher am späten Nachmittag mähen.

9 WARTUNG UND PFLEGE

⚠️ WARNUNG! Gefahr von Schnittverletzungen. Gefahr von Schnittverletzungen beim Hineingreifen in scharfkantige und sich bewegende Geräteteile sowie in Schneidwerkzeuge.

- Schalten Sie vor Wartungs-, Pflege- und Reinigungsarbeiten immer das Gerät aus. Entfernen Sie die Akkus.
- Tragen Sie bei Wartungs-, Pflege- und Reinigungsarbeiten immer Schutzhandschuhe.

9.1 Regelmäßige Wartungsarbeiten

- Sorgen Sie dafür, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest angezogen sind und das Gerät in einem sicheren Arbeitszustand ist.
- Grasfangbox regelmäßig auf Funktion und Verschleiß prüfen.

9.2 Gerät und Mähwerk reinigen

⚠️ ACHTUNG! Gefahr durch Wasser. Wasser im Gerät führt zu Kurzschlüssen und Zerstörung der elektrischen Bauteile.

- Spritzen Sie das Gerät nicht mit Wasser ab.
- Benutzen Sie zum Reinigen ausschließlich einen Handfeger oder eine Bürste.

1. Motor stoppen.
2. Akku herausziehen.
3. Grasfangbox aushängen.
4. Gerät kippen und Mähwerk reinigen.

9.3 Schneidmesser kontrollieren und erneuern

⚠️ WARNUNG! Schwere Verletzungen durch wegschleudernde Messerteile. Ein abgenutztes, gerissenes oder beschädigtes Schneidmesser kann brechen, und seine Teile können zu gefährlichen Geschossen werden.

- Kontrollieren Sie das Schneidmesser regelmäßig auf Beschädigungen.
- Benutzen Sie den Rasenmäher nicht, wenn das Schneidmesser abgenutzt oder beschädigt ist.
- Lassen Sie stumpfe oder beschädigte Schneidmesser nur von einer Servicestelle des Herstellers oder einem autorisierten Fachbetrieb schärfen bzw. erneuern.
- Um Vibrationen zu vermeiden, müssen Schneidmesser und Messerschraube immer zusammen ausgetauscht werden.
- Nachgeschliffene Schneidmesser müssen ausgewuchtet sein. Nicht ausgewuchtete Schneidmesser führen zu starken Vibrationen und beschädigen das Gerät.

9.4 Bowdenzug des Radantriebs einstellen (17)

Der Bowdenzug des Radantriebs verlängert sich mit der Zeit. Lässt sich bei laufendem Motor der Radantrieb nicht mehr einschalten, ist der Bowdenzug zu lang geworden und muss gestrafft werden.

⚠️ VORSICHT! Verletzungsgefahr. Scharfkantige und sich bewegende Geräteteile (z. B. Schneidmesser) sowie ein plötzlich anfahrrender Rasenmäher können zu Verletzungen führen.

- Stellen Sie den Bowdenzug nur bei ausgeschaltetem Motor und stillstehenden Mähwerk ein.

1. Stromversorgung abschalten und Akku herausziehen (siehe Kapitel 6.3 "Stromversorgung des Mähwerks ein- und ausschalten (06)", Seite 14).
 2. Verstellteil (17/1) am Bowdenzug (17/2) soweit in Pfeilrichtung drehen, d. h. entgegen des Uhrzeigersinns, bis der Bowdenzug zwischen Getriebeschaltbügel (17/3) und Haltepunkt (17/4) gestrafft ist.
 3. Zum Prüfen der Bowdenzegeinstellung: das Gerät einschalten, den Motor starten und versuchen, den Radantrieb einzuschalten.
 4. Wird der Radantrieb nicht eingeschaltet: Die vorhergehenden Schritte wiederholen.
- Ist das Einstellen des Bowdenzugs nicht erfolgreich: Servicestelle des Herstellers aufsuchen.

9.5 Reparaturarbeiten

⚠️ WARNUNG! Verletzungsgefahr bei Reparaturarbeiten. Unsachgemäße Reparaturen können zu schweren Verletzungen und Beschädigungen des Geräts führen.

- Lassen Sie Reparaturarbeiten nur von Servicestellen des Herstellers oder von autorisierten Fachbetrieben durchführen!

In folgenden Fällen eine Servicestelle des Herstellers aufsuchen:

- Motor startet nicht mehr.
- Gerät ist auf ein Hindernis aufgefahren.

- Schneidmesser und/oder Motorwelle sind verbogen.
- Gerät vibriert und läuft unruhig.
- Akkus sind ausgelaufen oder beschädigt.

9.6 USB-Schnittstelle (18)*

*modellabhängig, siehe Montageanleitung.

Die USB-Schnittstelle (18/1) ist bei allen in dieser Betriebsanleitung beschriebenen Rasenmähern vorhanden, aber nur bei den smarten Rasenmähern für Softwareupdates verwendbar. Sie ist nicht zum Laden von Akkus geeignet.

⚠️ ACHTUNG! Gefahr der Gerätebeschädigung. Die Akkus mobiler Geräte (z. B. Smartphones) werden zerstört, wenn sie an die USB-Schnittstelle angesteckt werden.

- Stecken Sie keine mobilen Geräte mit Akku an diese Schnittstelle an.

10 HILFE BEI STÖRUNGEN

⚠️ VORSICHT! Verletzungsgefahr. Scharfkantige und sich bewegende Geräteteile können zu Verletzungen führen.

- Tragen Sie bei Wartungs-, Pflege- und Reinigungsarbeiten immer Schutzhandschuhe!

i HINWEIS Wenden Sie sich bei Störungen, die nicht in dieser Tabelle aufgeführt sind oder nicht selbst behoben werden können, an unseren Kundendienst.

Störung	Ursache	Beseitigung
Motor läuft nicht.	Stromversorgung am Schlüsselschalter ist ausgeschaltet.	Stromversorgung am Schlüsselschalter einschalten.
	Akku fehlt oder sitzt nicht richtig.	Akku richtig einsetzen.
	Akku ist leer.	Akku laden.
	Schneidmesser ist blockiert.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Messer von Störungen befreien. ■ Rasenmäher auf niedrigem Rasen starten.
Motorleistung lässt nach.	Kabel oder Schalter sind defekt.	Gerät nicht betreiben! Servicestelle des Herstellers aufsuchen.
	Akku ist leer.	Akku laden.
	Schneidmesser ist stumpf.	Schneidmesser bei einer Servicestelle des Herstellers schärfen lassen.
	Zu viel Gras ist im Auswurf.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Gras entfernen. ■ Prallklappe reinigen.

Störung	Ursache	Beseitigung
Motor bleibt während des Mähens stehen.	Schneidmesser ist stumpf.	Schneidmesser bei einer Servicestelle des Herstellers schärfen lassen.
	Motors ist überlastet.	Akku-Rasenmäher ausschalten, auf ebenen Grund oder niedriges Gras stellen und erneut starten.
Grasfangbox füllt nicht ausreichend	Rasen ist feucht.	Rasen trocknen lassen.
	Grasfangbox ist verstopft.	Gitter der Grasfangbox reinigen.
	Zu viel Gras ist im Auswurfkanal oder im Gehäuse.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Auswurfkanal / Gehäuse reinigen ■ Schnitthöhe korrigieren
Akku-Betriebszeit fällt deutlich ab.	Schneidmesser ist stumpf.	Schneidmesser bei einer Servicestelle des Herstellers schärfen lassen.
	Schnitthöhe ist zu niedrig.	Schnitt höher einstellen
	Gras ist zu hoch oder zu feucht.	Bedingungen verbessern: trocknen lassen, Schnitt höher einstellen
	Mähgeschwindigkeit ist zu hoch.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Mähgeschwindigkeit verlangsamen ■ Auswurfkanal / Gehäuse reinigen, das Schneidmesser muss frei drehbar sein.
	Mähen mit voller Grasfangbox	Grasfangbox leeren und Auswurfkanal reinigen.
	Lebensdauer des Akkus ist abgelaufen.	Akku ersetzen. Nur Original-Zubehör vom Hersteller verwenden.
Akku lässt sich nicht laden.	Akkukontakte sind verschmutzt.	Akkukontakte mit einem nichtmetallischen Gegenstand reinigen und mit einem Kontaktspray einsprühen. Achtung: Die Akkukontakte nicht mit einem metallischen Gegenstand kurzschließen!
	Akku oder Ladegerät sind defekt.	Ersatzteile beim Hersteller bestellen.
	Akku ist zu heiß.	Akku abkühlen lassen.
Cockpit ist eingeschaltet aber Motor läuft nicht.*	Stromversorgung am Schlüsselschalter ist ausgeschaltet.	Stromversorgung am Schlüsselschalter einschalten.
Fehleranzeige am Cockpit leuchtet.*	Akku sitzt nicht richtig.	Akku richtig einsetzen.
Fehlermeldungen am Smart Button*	Ursachen und Beseitigung: siehe Kapitel 3.9 "Smart Button (03)", Seite 10.	

* modellabhängig, siehe Montageanleitung.

11 TRANSPORT

11.1 Gerät transportieren

ACHTUNG! Gefahr der Mähwerksbeschädigung. Bei niedrigster Schnitthöhe kann das Mähwerk beim Fahren über Stufen, Kanten oder Bordsteine beschädigt werden.

- Stellen Sie für den Transport die Schnitthöhe auf die höchste Stufe.

1. Mähwerk stoppen und warten, bis es stillsteht.
2. Höchste Schnitthöhe einstellen.
3. Schlüsselschalter in die Off-Position (Pos. 0) drehen.

Gerät zwischen zwei Arbeitsbereichen transportieren

- Gerät mit höchster Schnitthöhe zum Arbeitsbereich fahren.
- Zum leichteren Fahren den Radantrieb* zuschalten.
- Zum Tragen des Geräts den Führungsholm und den Fronttragegriff* benutzen.

* *modellabhängig, siehe technische Daten.*

Gerät in einem Fahrzeug transportieren

- Akkus entfernen.
- Führungsholm einklappen.
- Gerät im Fahrzeug gegen Umkippen und Verrutschen sichern.
- Gerät vor Stößen durch umliegende Gegenstände sichern.
- Keine Gegenstände auf das Gerät stellen.

11.2 Akkus transportieren

Führen Sie vor dem Transport folgende Maßnahmen durch:

1. Gerät ausschalten.
2. Akkus aus dem Gerät entfernen.
3. Akkus vorschriftsgemäß verpacken (s. u.).

i HINWEIS Die Nennenergie des Akkus beträgt mehr als 100 Wh! Deshalb die nachfolgenden Transporthinweise beachten!

Der enthaltene Li-Ion Akku unterliegt dem Gefahrgutrecht, kann jedoch unter vereinfachten Bedingungen transportiert werden:

- Durch den privaten Benutzer kann der Akku ohne weitere Auflagen auf der Straße transportiert werden, sofern dieser einzelhandelsgerecht verpackt ist und der Transport Privat Zwecken dient.

- Gewerbliche Nutzer, welche den Transport in Verbindung mit ihrer Haupttätigkeit durchführen (z. B. Lieferungen von und zu Baustellen oder Vorführungen), können diese Vereinfachung ebenfalls in Anspruch nehmen.

In beiden o. g. Fällen müssen zwingend Vorkehrungen getroffen werden, um ein Freiwerden des Inhalts zu verhindern. In anderen Fällen sind die Vorschriften des Gefahrgutrechts zwingend einzuhalten! Bei Nichtbeachtung drohen dem Absender und ggf. dem Beförderer empfindliche Strafen.

Weitere Hinweise zu Beförderung und Versand

- Lithium-Ionen-Akkus nur im unbeschädigtem Zustand transportieren bzw. versenden!
- Zum Transport des Akkus ausschließlich den Original-Karton oder einen geeigneten Gefahrgutkarton (nicht erforderlich bei Akkus mit weniger als 100 Wh Nennenergie) verwenden.
- Offene Akkukontakte abkleben, um einen Kurzschluss zu verhindern.
- Den Akku innerhalb der Verpackung vor Verrutschen sichern, um Beschädigungen am Akku zu verhindern.
- Die korrekte Kennzeichnung und Dokumentation der Sendung beim Transport bzw. Versand (z. B. durch Paketdienst oder Spedition) sicherstellen.
- Sich vorab informieren, ob ein Transport mit dem gewählten Dienstleister möglich ist, und die Sendung anzeigen.

Wir empfehlen die Hinzuziehung eines Gefahrgut-Fachmanns zur Vorbereitung des Versands. Auch eventuelle weiterführende nationale Vorschriften beachten.

12 LAGERUNG

Nach jedem Gebrauch das Gerät gründlich reinigen und – falls vorhanden – alle Schutzabdeckungen anbringen. Gerät an einem trockenen, abschließbaren Platz und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

12.1 Akku-Rasenmäher lagern

⚠ VORSICHT! Verletzungsgefahr bei der Lagerung. Es besteht Verletzungsgefahr durch scharfkantige Geräteteile am gelagerten Gerät.

- Lagern Sie das Gerät unzugänglich für Kinder und unbefugte Personen.
- Lagern Sie das Gerät nur, wenn die Akkus entfernt sind.

ACHTUNG! Einbruchsgefahr und Verlust persönlicher Daten*. Der Rasenmäher greift auf das Internet zu und kann Geräte im "Smart Home" und "Smart Garden" steuern.

- Lagern Sie das Gerät nur ohne Akkus und gut gesichert vor dem Zugriff unbefugter Personen.

*modellabhängig, siehe Montageanleitung.


1. Gerät ausschalten: Sicherheits-Steckschlüssel abziehen.
2. Schnitthöhe auf die höchste Stufe stellen.
3. Akkus herausziehen.
4. Motor abkühlen lassen.
5. Gerät gründlich reinigen.
6. Alle Metallteile zum Korrosionsschutz dünn mit Öl oder Silikon einreiben.
7. Führungsholm einklappen.
8. Gerät an einem trockenen, sauberen und frostgeschützten Ort aufbewahren. Mit einer atmungsaktiven Plane zum Schutz vor Staub abdecken. Keine Kunststoffolie verwenden, um einen Feuchtigkeitsstau zu vermeiden.

12.2 Akku und Ladegerät lagern

i HINWEIS Beachten Sie für detaillierte Informationen die separaten Betriebsanleitungen zum Akku und zum Ladegerät.

13 ENTSORGUNG

Hinweise zum Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG)

-  ■ Elektro- und Elektronik-Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll, sondern sind einer getrennten Erfassung bzw. Entsorgung zuzuführen!
- Altbatterien oder -akkus, welche nicht fest im Altgerät verbaut sind, müssen vor der Abgabe entnommen werden! Deren Entsorgung wird über das Batteriegelgesetz geregelt.

- Besitzer bzw. Nutzer von Elektro- und Elektronikgeräten sind nach deren Gebrauch gesetzlich zur Rückgabe verpflichtet.
- Der Endnutzer trägt die Eigenverantwortung für das Löschen seiner personenbezogenen Daten auf dem zu entsorgenden Altgerät!

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikaltgeräte nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Elektro- und Elektronikaltgeräte können bei folgenden Stellen unentgeltlich abgegeben werden:

- Öffentlich-rechtliche Entsorgungs- bzw. Sammelstellen (z. B. kommunale Bauhöfe)
- Verkaufsstellen von Elektrogeräten (stationär und online), sofern Händler zur Rücknahme verpflichtet sind oder diese freiwillig anbieten.

Diese Aussagen gelten nur für Geräte, die in den Ländern der Europäischen Union installiert und verkauft werden und die der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU unterliegen. In Ländern außerhalb der Europäischen Union können davon abweichende Bestimmungen für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten gelten.

Hinweise zum Batteriegelgesetz (BattG)



- Altbatterien und -akkus gehören nicht in den Hausmüll, sondern sind einer getrennten Erfassung bzw. Entsorgung zuzuführen!
- Zur sicheren Entnahme von Batterien oder Akkus aus dem Elektrogerät und für Informationen über deren Typ bzw. chemisches System beachten Sie die weiteren Angaben innerhalb der Bedienungs- bzw. Montageanleitung.
- Besitzer bzw. Nutzer von Batterien und Akkus sind nach deren Gebrauch gesetzlich zur Rückgabe verpflichtet. Die Rückgabe beschränkt sich auf die Abgabe von haushaltsüblichen Mengen.

Altbatterien können Schadstoffe oder Schwermetalle enthalten, die der Umwelt und der Gesundheit Schaden zufügen können. Eine Verwertung der Altbatterien und Nutzung der darin enthaltenen Ressourcen trägt zum Schutz dieser beiden wichtigen Güter bei.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Befinden sich zudem die Zeichen Hg, Cd oder Pb unterhalb der Mülltonne, so steht dies für Folgendes:

- Hg: Batterie enthält mehr als 0,0005 % Quecksilber
- Cd: Batterie enthält mehr als 0,002 % Cadmium
- Pb: Batterie enthält mehr als 0,004 % Blei

Akkus und Batterien können bei folgenden Stellen unentgeltlich abgegeben werden:

- Öffentlich-rechtliche Entsorgungs- bzw. Sammelstellen (z. B. kommunale Bauhöfe)
- Verkaufsstellen von Batterien und Akkus
- Rücknahmestellen des gemeinsamen Rücknahmesystems für Geräte-Alt-Batterien
- Rücknahmestelle des Herstellers (falls nicht Mitglied des gemeinsamen Rücknahmesystems)

Diese Aussagen sind nur gültig für Akkus und Batterien, die in den Ländern der Europäischen Union verkauft werden und die der Europäischen Richtlinie 2006/66/EG unterliegen. In Ländern au-

ßerhalb der Europäischen Union können davon abweichende Bestimmungen für die Entsorgung von Akkus und Batterien gelten.

14 KUNDENDIENST/SERVICE

Bei Fragen zu Garantie, Reparatur oder Ersatzteilen wenden Sie sich bitte an Ihre nächstgelegene AL-KO Servicestelle. Diese finden Sie im Internet unter folgender Adresse:

www.alko-garden.com/service-contacts

Weitere Informationen zu Ersatzteilen finden Sie unter:

www.alko-garden.com/spareparts

15 INFORMATION ZUR KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt in der auf dem Markt vertriebenen Form die Anforderungen der harmonisierten EU-Richtlinien, die EU-Sicherheitsstandards und die produktspezifischen Standards erfüllt. Die Konformitätserklärung ist Teil der Betriebsanleitung und liegt der Maschine bei.

16 GARANTIE

Etwaige Material- oder Herstellungsfehler am Gerät beseitigen wir während der gesetzlichen Verjährungsfrist für Mängelansprüche entsprechend unserer Wahl durch Reparatur oder Ersatzlieferung. Die Verjährungsfrist bestimmt sich jeweils nach dem Recht des Landes, in dem das Gerät gekauft wurde.

Unsere Garantiezusage gilt nur bei:

- Beachten dieser Betriebsanleitung
- Sachgemäßer Behandlung
- Verwenden von Original-Ersatzteilen

Die Garantie erlischt bei:

- Eigenmächtigen Reparaturversuchen
- Eigenmächtigen technischen Veränderungen
- Nicht bestimmungsgemäßer Verwendung

Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- Lackschäden, die auf normale Abnutzung zurückzuführen sind
- Verschleißteile, die auf der Ersatzteilkarte mit Rahmen xxxxxx (x) gekennzeichnet sind

Die Garantiezeit beginnt mit dem Kauf durch den ersten Endabnehmer. Maßgebend ist das Datum auf dem Kaufbeleg. Wenden Sie sich bitte mit dieser Erklärung und dem Original-Kaufbeleg an Ihren Händler oder die nächste autorisierte Kundendienststelle. Die gesetzlichen Mängelansprüche des Käufers gegenüber dem Verkäufer bleiben durch diese Erklärung unberührt.

TRANSLATION OF THE ORIGINAL INSTRUCTIONS FOR USE

Contents

1	Special safety instructions.....	25	4.4	Safety notes for rechargeable battery and charger	32
2	About these operating instructions.....	25	5	Installation	32
2.1	Symbols on the title page	25	6	Start-up.....	32
2.2	Legends and signal words.....	25	6.1	Charging the rechargeable battery.....	32
3	Product description	25	6.2	Inserting and removing batteries (05)	32
3.1	Designated use.....	26	6.3	Switching the power supply to the mower mechanism ON and OFF (06)	32
3.2	Possible foreseeable misuse	26	6.4	Switching the cockpit ON and OFF* ...	33
3.3	Residual risks	26	7	Operation.....	33
3.4	Safety and protective devices.....	26	7.1	Setting the cutting height (07)	33
3.5	Symbols on the appliance.....	26	7.2	Mowing with grass catcher (08, 09) ...	33
3.5.1	Safety signs.....	26	7.3	Mulching with mulching insert (10, 11)*.....	33
3.5.2	Operating signs	27	7.4	Mowing with side discharge unit (12)*	34
3.6	Product overviews	27	7.5	Adjusting the handlebar to your body size (13)*	34
3.6.1	Product overview (01) – AL-KO... ..	27	7.6	Starting and stopping the mower mechanism (14)	34
3.6.2	Product overview (02) – solo by AL-KO.....	27	7.7	Switching the wheel drive ON and OFF (15)*	35
3.7	Scope of supply	28	7.8	Changing the wheel drive speed (16)*	35
3.8	“AL-KO inTOUCH Smart Garden” app*	28	7.9	Switching Eco mode ON and OFF (16)*	35
3.9	Smart Button (03)*	28	8	Work instructions	35
3.9.1	Display of the charge status*.....	28	9	Maintenance and care	36
3.9.2	Connecting the lawnmower to the AL-KO Smart Cloud*	28	9.1	Regular maintenance work	36
3.9.3	Starting actions in the “Smart Home” or “Smart Garden” (IF-TTT)*	29	9.2	Cleaning the appliance and mower mechanism.....	36
3.9.4	Activating the lawnmower*	29	9.3	Checking and renewing the cutting blade	36
3.9.5	Resetting WiFi name and password*	29	9.4	Adjusting the Bowden cable of the wheel drive (17).....	36
3.10	“maxRun & smart-drive” cockpit (04)*	30	9.5	Repair work	37
4	Safety instructions.....	30	9.6	USB port (18)*.....	37
4.1	Safety instructions for lawnmowers ...	30	10	Help in case of malfunction	37
4.1.1	Training	30	11	Transport	38
4.1.2	Preparatory measures.....	30	11.1	Transporting the appliance.....	38
4.1.3	Handling	30			
4.1.4	Maintenance and storage.....	31			
4.2	Vibration load.....	31			
4.3	Noise pollution	32			

11.2	Transporting batteries.....	39
12	Storage.....	39
12.1	Storing the rechargeable battery lawnmower.....	39
12.2	Storing the rechargeable battery and charging unit.....	40
13	Disposal.....	40
14	After-Sales/Service.....	40
15	Information on the Declaration of Confor- mity.....	41
16	Warranty.....	41

1 SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS




This appliance can be used by children of 8 years and older and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or those lacking experience and knowledge, if they are supervised or have been instructed with regard to the safe use of the appliance and the ensuing risks. Children must not be allowed to play with the appliance. Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision.

People with very strong and complex restrictions may have needs that exceed the instructions described here.


2 ABOUT THESE OPERATING INSTRUCTIONS


- The German version is the original operating instructions. All additional language versions are translations of the original operating instructions.
- Keep these operating instructions in a safe place at all times so that they can be consulted if you need any information about the appliance.
- Only pass on the appliance to other persons together with these operating instructions.
- Comply with the safety and warning information in these operating instructions.


2.1 Symbols on the title page

Symbol	Meaning
	It is essential to read through these operating instructions carefully before start-up. This is essential for safe working and trouble-free handling.
	Operating instructions
	Handle Li-Ion rechargeable batteries with care! In particular, observe the notes on transport, storage and disposal in these operating instructions!


2.2 Legends and signal words

 **DANGER!** Denotes an imminently dangerous situation which will result in fatal or serious injury if not avoided.

 **WARNING!** Denotes a potentially dangerous situation which can result in fatal or serious injury if not avoided.

 **CAUTION!** Denotes a potentially dangerous situation which can result in minor or moderate injury if not avoided.

IMPORTANT! Denotes a situation which can result in material damage if not avoided.

 **NOTE** Special instructions for ease of understanding and handling.

3 PRODUCT DESCRIPTION

This operating manual describes various models of AL-KO and solo by AL-KO pedestrian-controlled battery-powered lawnmowers with different configurations. The configurations of the individual models are presented in the technical data of the assembly instructions.

All batteries (Bxxx Li) and chargers (Cxxx Li) from the AL-KO 36V system can be used.

IMPORTANT! **Danger of damage to the appliance and battery.** If the appliance is operated with unsuitable batteries, both the device and the batteries may be damaged.

- Operate the appliance only with the specified rechargeable batteries.

f NOTE Further information can be found in the operating instructions for the batteries and chargers from the AL-KO 36V system:

- Batteries: Doc. No. 441630, 443549
- Chargers: Doc. No. 441633, 443551

3.1 Designated use

This appliance is intended for the mowing of lawns and may only be used on dry grass.

This appliance is intended solely for use in non-commercial applications. Any other use as well as unauthorised conversions or modifications are regarded as contrary to the intended use and will result in voiding of the warranty as well as loss of conformity; the manufacturer will thus decline any responsibility for damage and/or injury suffered by the user or third parties.

3.2 Possible foreseeable misuse

The tool is designed neither for commercial use in public parks and sports facilities, nor for use in farming and forestry.

- Do not use the appliance in the rain or on wet grass.
- There must be no foreign objects on the area to be mowed, e.g. stones, pieces of wood, bottles.

3.3 Residual risks

Even during correct use of the appliance, there is always a certain residual risk that cannot be excluded. Depending on the use, the following potential risks can be derived from the type and construction of the appliance:

- Throwing out of cuttings, soil and small stones.
- Inhalation of cuttings particles if no breathing protection is worn.
- Lacerations from reaching into the rotating cutting blade.

3.4 Safety and protective devices

⚠ WARNING! Risk of injury. Defective and disabled safety and protective devices can result in serious injury.

- Have any defective safety and protective devices repaired.
- Never disable safety and protective devices.

Safety key

The appliance is provided with a safety key to prevent inadvertent switching on. Switch off the

appliance before maintenance work and always remove the safety key.

Safety handle/operator presence control

The appliance is fitted with a safety handle/operator presence control. In an emergency, simply release the safety handle/operator presence control. The motor and mower mechanism are stopped.

Start button (on the handlebar)







The start button must first be pressed before the motor can be switched on by means of the safety handle/operator presence control.





Baffle

The baffle offers protection against e.g. material particles and stones which can be flung out.


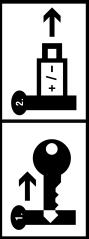
3.5 Symbols on the appliance

3.5.1 Safety signs

Symbol	Meaning
	Pay special attention when handling this appliance!
	Read the operating manual before starting operation!
	Risk of injury! Keep your hands and feet away from the mower mechanism!
	Not applicable, used only with petrol mowers. Disconnect the spark plug connector before any maintenance and cleaning work!
	Danger due to objects being thrown out!
	Keep other people out of the danger area!

Symbol	Meaning
	Not applicable, used only with electric mowers. Before starting maintenance and repair work, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains!
	Not applicable, used only with electric mowers. Danger of electric shock if the mains cable is damaged!
	Not applicable, used only with electric mowers. Keep the mains cable away from the mower mechanism and do not drive over it!
	Remove the deactivation device before starting maintenance work!

3.5.2 Operating signs

Symbol	Meaning
	Procedure for starting the motor (see chapter 7.6 "Starting and stopping the mower mechanism (14)", page 34)
	When not in use: Remove the safety key and pull the battery out of the appliance.

3.6 Product overviews

3.6.1 Product overview (01) – AL-KO

No.	Component
1*	Smart button*
2	Battery compartment cover
3	Key switch with safety key
4	Battery compartment 1 and 2

No.	Component
Folding handlebar, consisting of:	
5	■ Upper brace
6	■ Lower brace
7	■ Wing nuts (2x)
8*	"maxRun & smart-drive" cockpit*
9*	Gear engagement bar for wheel drive*
10	Operator presence control
11	Start button
12	Fill-level indicator
13	Grass catcher
14	Handle of grass catcher
15	Central cutting height adjustment
16*	Side discharge flap*
17*	Front carrying handle*
18	Rechargeable battery (1x or 2x)*
19	Charger

* depending on the model, see assembly instructions.

3.6.2 Product overview (02) – solo by AL-KO

No.	Component
1*	Smart button*
2	Battery compartment cover
3	Key switch with safety key
4	Battery compartment 1 and 2
Height-adjustable and folding handlebar, consisting of:	
5	■ Upper brace
6	■ Lower brace**
7*	■ Swivel joints for quick adjustment*
8*	"maxRun & smart-drive" cockpit*
9*	Gear engagement bar for wheel drive*
10	Operator presence control
11	Start button
12	Fill-level indicator

No.	Component
13	Grass catcher
14	Handle of grass catcher
15	Central cutting height adjustment
16*	Side discharge flap*
17*	Front carrying handle*

* depending on the model, see assembly instructions.

** tubular steel or aluminium, depending on the model.

3.7 Scope of supply

The items listed here are included in the standard scope of supply. Check that all items are present:

No.	Component
1	Lawnmower
2	Grass catcher (unassembled/partially assembled)*
3	Handlebar (unassembled/partially assembled)*
4	Side discharge insert*
5	Mulch insert*
6	Bag with nuts and bolts
7	Rechargeable battery* (1x or 2x)*
8	Charger*

* depending on the model, see assembly instructions.

3.8 “AL-KO inTOUCH Smart Garden” app*

* depending on the model, see assembly instructions.

The lawnmower is equipped with a WiFi radio module. This allows convenient control, adjustment and monitoring via app from a mobile device (smartphone, tablet, etc.).

NOTE The mobile device needs an Internet connection for the use of the app.

The “AL-KO inTOUCH Smart Garden” app can be downloaded for Android-based devices from the Google Play Store and for iOS-based devices from the Apple App Store.



After installing the app, you first have to register or log in. Follow the “step-by-step” instructions.

The app offers a wide range of functions such as product registration, gardening tips, gardening manual or push notifications in the event of a fault.

Further information on the “AL-KO inTOUCH Smart Garden” app can be found at: <https://alko-garden.com/smart-connect/>



3.9 Smart Button (03)*

* depending on the model, see assembly instructions.

The Smart Button connects your lawnmower to the AL-KO Smart Cloud and to the various possibilities of smart gardening:

<https://alko-garden.de/smart-gardening-mit-alko/>

NOTE Information on WiFi:

- In order to be able to use AL-KO Smart Gardening, the lawnmower must be within the range of your WiFi network.
- Keep the name and password of your WiFi network ready.

3.9.1 Display of the charge status*

* depending on the model, see assembly instructions.

The Smart Button signals the charge status of the batteries even from a distance.

Smart Button	Meaning
Lights up green.	Batteries charged.
Lights up red.	Batteries flat.

3.9.2 Connecting the lawnmower to the AL-KO Smart Cloud*

* depending on the model, see assembly instructions.

NOTE Information on IT security. The lawnmower automatically receives the latest software updates from the AL-KO Smart Cloud in order to avoid security gaps. Internet access via WiFi is required for this.

- Connect the lawnmower to the Internet only via a secure WiFi network.
- Select a secure WiFi password.

1. Prepare your smartphone:
 - Install the "AL-KO InTOUCH Smart Garden" app (see *chapter 3.8 "AL-KO inTOUCH Smart Garden" app**, page 28).
 - Start the app.
2. Start the setup wizard: Hold the Smart Button pressed for approx. 3 seconds.
3. In the setup wizard:
 - Connect the smartphone to the lawnmower's WiFi network.
 - Change the name of the lawnmower (optional).
 - Enter the name and password of your WiFi network. The lawn mower connects to the AL-KO Smart Cloud.

Smart Button during setup

No.	Smart Button	Meaning
Connection to the app:		
a.	Pulses blue.	Setup wizard started, waiting for connection.
b.	Steady blue light.	Setup wizard connected to the app.
Connection to the AL-KO Smart Cloud via the user's WiFi network:		
c.	Lights up blue, rotating in clockwise direction.	Attempting to connect
d.	Flashes blue.	Connected.
e.	Alternating between green and blue.	Connected to the AL-KO Smart Cloud.
f.	Alternating between red and blue.	Not connected. Name and password of your WiFi network not entered correctly.

Smart Button during operation

Smart Button	Meaning
Lights up blue (fading).	Connected to the AL-KO Smart Cloud. Sufficient WiFi reception.
Lights up blue, rotating.	Connection to the AL-KO Smart Cloud interrupted. WiFi reception interrupted.

3.9.3 Starting actions in the "Smart Home" or "Smart Garden" (IFTTT)*

* depending on the model, see assembly instructions.

The Smart Button can be used to start up to 3 IFTTT actions (IFTTT: If This Then That). These actions have to be defined beforehand at <https://ifttt.com/> (e.g. control of appliances in the "Smart Home" or "Smart Garden", switching on the watering system, opening the garage door). IFTTT actions can be free or chargeable, depending on the provider's subscription model.

NOTE More detailed information on IFTTT can be found at:

<https://alko-garden.de/ifttt-de/>

1. Press the Smart Button 1x, 2x or 3x in quick succession to start IFTTT action 1, 2 or 3.

Smart Button	Meaning
Flashing alternately green and blue.	IFTTT action has been started.
Flashing alternately red and blue.	IFTTT action could not be started.

Due to the access to the Internet and to "Smart Home" and "Smart Garden" functions, the appliance must be stored in a secure location (see *chapter 12.1 "Storing the rechargeable battery lawnmower"*, page 39).

3.9.4 Activating the lawnmower*

* depending on the model, see assembly instructions.

If the lawnmower is not used for 10 minutes, it switches to the energy saving mode. The cockpit is switched off.

To activate the lawnmower: see *chapter 6.4 "Switching the cockpit ON and OFF"*, page 33.

3.9.5 Resetting WiFi name and password*

* depending on the model, see assembly instructions.

1. Hold the Smart Button pressed for approx. 10 seconds:

Smart Button	Meaning
Lights up blue. Then fading in anti-clockwise direction.	Resetting
Flashes blue.	Resetting completed.

3.10 "maxRun & smart-drive" cockpit (04)*

* depending on the model, see assembly instructions.

Buttons

No.	Meaning
1	ON/OFF button for the cockpit
2	"Eco mode" button
3	Minus button: Reduce the speed of the wheel drive.
4	Plus button: Increase the speed of the wheel drive.

Displays

No.	Meaning
5	WiFi connection indicator
6	Charge status indicator for battery 1
7	Charge status indicator for battery 2
8	Error display
9	Set speed of the wheel drive (7 steps)

4 SAFETY INSTRUCTIONS

4.1 Safety instructions for lawnmowers

4.1.1 Training

- Read the operating manual carefully. Familiarise yourself with the control devices and the correct use of the appliance.
- Never allow children or other persons who are not familiar with the operating manual to use the lawnmower.
 - Children should be supervised so that they do not play with the appliance.
 - Cleaning and maintenance must not be carried out by children.
 - Local regulations may specify the minimum age of the user.
- Never mow when there is anyone, especially children or animals, in the vicinity.
- Remember that the user is responsible for accidents involving other persons or their property.
- Do not operate the appliance if you are under the influence of alcohol, drugs or medication.

4.1.2 Preparatory measures

- Always wear sturdy shoes and long trousers when operating the appliance. Do not operate the appliance when barefoot or wearing light sandals. Avoid wearing loose clothing or clothing with dangling cords or belts.
- Check the area where the appliance is being used and remove any objects that could be picked up and flung out by the appliance.
- Before using the appliance, always check if the cutting blades, fastening bolts and the entire mowing unit are worn or damaged. Worn or damaged cutting blades and fastening bolts must only be replaced as a set to avoid unbalance. Worn or damaged information signs must be replaced.

4.1.3 Handling

- Only mow during daylight hours or with good artificial lighting.
- If possible, avoid using the appliance on wet grass.
- Always make sure that you have a good standing position on slopes.
- Only operate the appliance at walking pace.
- Mow across the slope, never up or down.
- Be especially careful when changing the direction of travel on a slope.
- Do not mow on very steep slopes.
- Be especially careful when reversing or pulling the lawnmower towards you.
- Stop the cutting blade(s) if the lawnmower needs to be tilted for transport over areas other than grass and when the lawnmower is being moved to and from the area to be mowed.
- Never use the appliance with damaged protective devices or protective grilles or without mounted protective devices, e.g. baffle plates and/or grass catcher. Damaged protective devices and covers must be replaced, missing protective devices and covers must be correctly fitted.
- Start the engine with care and in accordance with the manufacturer's instructions. Ensure that your feet are at a sufficient distance from the cutting blade(s).
- When starting the engine, do not tilt the lawnmower unless the lawnmower needs to be raised during the process. In this case, tilt it only as far as is absolutely necessary and

only lift up the side facing away from the user.

- Do not start the engine when standing in front of the discharge channel.
- Never put your hands or feet on or under rotating parts. Always keep away from the ejection opening.
- Never lift or carry the appliance with the engine running.
- Switch off the engine and remove the safety key. Make sure that all moving parts have come to a complete stop:
 - whenever you leave the lawnmower,
 - before removing blockages or clogging in the discharge channel,
 - before inspecting, cleaning or working on the lawnmower,
 - after encountering a foreign object.
 Check for damage to the lawnmower and carry out the necessary repairs before re-starting and working with the lawnmower.
- An immediate check is required if the lawnmower starts to vibrate in an unusual way:
 - Check for damage.
 - Carry out the necessary repairs of damaged parts.
 - Make sure that all nuts, bolts and screws are firmly tightened.
- Do not work with the appliance in bad weather conditions, especially when it is raining or when thunderstorms are approaching.

4.1.4 Maintenance and storage

- Make sure that all nuts, bolts and screws are tightened and the appliance is in a safe working condition.
- Regularly check the grass catcher for wear or loss of functional capability.
- Replace worn or damaged parts due to safety reasons.
- On appliances fitted with several cutting blades, note that the movement of one cutting blade can cause the other cutting blades to rotate.
- When adjusting the appliance, make sure that your fingers are not trapped between moving cutting blades and stationary parts of the appliance.
- Allow the engine to cool down before storing the appliance.

- When maintaining the cutting blades, be aware that the cutting blades can be moved even when the power supply is switched off.
- Replace worn or damaged parts due to safety reasons. Only use original spare parts and accessories.

4.2 Vibration load

■ Danger due to vibration

The actual magnitude of the vibration emissions during the use of the appliance may deviate from that stated by the manufacturer.

Observe the following influencing factors before or during use:

- Is the appliance being used as intended?
- Is the material being cut or processed in the proper manner?
- Is the appliance in a proper condition of use?
- Is the cutting tool properly sharpened or is the correct cutting tool installed?
- Are the handle grips and any optional vibration grips mounted, and are they firmly attached to the appliance?
- Only operate the tool at the motor speed required for the respective work. Avoid using the maximum speed in order to reduce noise and vibrations.
- The noise and vibrations of the tool may increase due to improper use and maintenance. This leads to health damage. In this case, immediately switch off the tool and have it repaired by an authorised service workshop.
- The degree of stress due to vibration depends on the work to be performed or on the use of the tool. Estimate the stress and plan appropriate work breaks. This considerably reduces stress due to vibration over the entire working time.
- Extensive use of the tool exposes the operator to vibrations, which can lead to circulatory issues ("white fingers"). To avoid this risk, wear gloves and keep your hands warm. If any symptoms of "white fingers" occur, immediately consult a physician. These symptoms include: Numbness, loss of feeling, tingling, itching, pain, reduced muscular strength, changes in the colour or condition of the skin. Normally these conditions affect the fingers, hands or pulse. The risk increases at low temperatures.

- Take long breaks during your working day so you can recover from the noise and the vibrations. Plan your work in such a way that the use of appliances that generate strong vibrations is spread over several days.
- If you notice an unpleasant sensation or discolouration of the skin on your hands when using the tool, stop work immediately. Take sufficient work breaks. Without sufficient breaks, a hand/arm vibration syndrome can occur.
- Minimise your risk of being exposed to vibrations. Maintain the tool according to the instructions in the operating instructions.
- If the tool is used frequently, contact your dealer to purchase anti-vibration accessories (e.g. handles).
- Avoid working with the tool at temperatures below 10 °C. Define how the vibration load can be limited in a work plan.

4.3 Noise pollution

A certain level of noise exposure from this appliance is inevitable. Carry out noisy work at approved and specified time periods. Observe rest periods as necessary and restrict the duration of the work to a minimum. For your personal protection and protection of persons in the vicinity, appropriate hearing protection must be worn.

4.4 Safety notes for rechargeable battery and charger

Please observe the safety instructions for the battery and charger in the separate operating instructions:

- Batteries: Doc. No. 441630, 443549
- Chargers: Doc. No. 441633, 443551

5 INSTALLATION

Assembly: See assembly instructions.

⚠ WARNING! Danger if assembly is not carried out completely! Use of an incompletely assembled appliance can result in serious injury.

- Operate the appliance only when it is fully assembled!
- Do not insert the batteries into the appliance until it is fully assembled!

6 START-UP

6.1 Charging the rechargeable battery

ℹ NOTE For detailed information, heed the separate operating instructions for the rechargeable battery and for the charging unit.

6.2 Inserting and removing batteries (05)

You can operate your lawnmower with one or two batteries. The use of two batteries increases the operating time and thus the mowable area significantly.

Batteries can be used with different charge statuses. The fuller of the two batteries is discharged first until it has the same state of charge as the second battery. Then both batteries are discharged at the same rate.

IMPORTANT! Risk of damage to the batteries. If the batteries are left in the appliance after use, they could be damaged.

- Take the batteries out of the appliance immediately after use and store in a frost-protected area.
- Install the batteries in the appliance only immediately before starting work.

Installing the battery

1. Open the battery compartment cover (05/1) (05/a).
2. Push the battery into a battery slot (05/2) from above until it engages.
3. Close the battery compartment cover.

Removing the battery

1. Press and hold the unlock button on the battery.
2. Pull out the battery.

6.3 Switching the power supply to the mower mechanism ON and OFF (06)

The power supply to the mower mechanism motor is switched on and off with the key switch. The key switch is operated with the safety key.

⚠ WARNING! Risk of injury. Unintentional switching on can lead to serious injuries.

- Each time before work breaks and maintenance work: To turn off the power, turn the safety key to the 'Off' position and then remove it.

Switching on the power supply

1. Open the battery compartment cover.

2. Insert the safety key (06/1) into the key switch (06/a).
3. Turn the safety key to the ON position (position I) (06/b). The mower mechanism motor is supplied with operating voltage, but does not yet start to operate.
4. Close the battery compartment cover.
5. Switch on the mower mechanism: see *chapter 7.6 "Starting and stopping the mower mechanism (14)", page 34.*

Switching off the power supply

1. Turn the safety key to the OFF position (position 0) (06/c) and remove it (06/d).
2. Immediately after use, remove the batteries from the appliance, charge and store in a frost-protected area. Insert the batteries into the appliance only immediately before the next use.

6.4 Switching the cockpit ON and OFF*

* depending on the model, see assembly instructions.

Precondition: At least 1 battery is installed.

NOTE The safety key does not have to be turned to the ON position (position I) for power to be supplied to the cockpit and the wheel drive.

The cockpit can be switched on in two ways:

- Press the ON/OFF button (04/1) on the cockpit.
- Press the Smart Button (03/1) briefly.
- The cockpit switches on automatically when the mower mechanism motor starts (see *chapter 7.6 "Starting and stopping the mower mechanism (14)", page 34.*)

7 OPERATION

WARNING! Risk of injury! Defective and disabled safety and protective devices can result in serious injury.

- Before switching on, check that all safety and protective devices are in place and functioning correctly!

7.1 Setting the cutting height (07)

CAUTION! Danger of lacerations. Danger of lacerations when reaching into the running mower mechanism.

- Only adjust the cutting height when the motor is switched off and the mower mechanism is stationary.

1. Press the release lever (07/1) outwards slightly (07/a) and hold it.
 - For short grass, push the lever towards the front wheel (07/b).
 - For longer grass, push the lever towards the rear wheel (07/b).
2. Release the lever until it engages at the required level.

7.2 Mowing with grass catcher (08, 09)

The appliance can be operated with and without a grass catcher.

Hooking in the grass catcher

1. Make sure that the appliance is switched off and the mower mechanism has come to a standstill.
2. Raise the impact flap (08/1) (08/a).
3. Hook the grass catcher (08/2) into the holders (08/b).
4. Release the impact flap.

Checking the fill level

The fill-level indicator (09/1) is pressed upwards by the air stream when mowing (09/a). If the grass catcher (09/2) is full, the fill-level indicator is in contact with the grass catcher (09/b). The grass catcher must be emptied.

Unhooking and emptying the grass catcher

CAUTION! Danger of lacerations. Danger of lacerations when reaching into the running mower mechanism.

- Only remove the grass catcher when the mower mechanism has stopped.
1. Make sure that the appliance is switched off and the mower mechanism has come to a standstill.
 2. Raise the impact flap (08/1).
 3. Lift the grass catcher (08/2) out of the holders and take off to the rear.
 4. Empty the grass catcher.
 5. Clean the air outlet holes (08/3) under the fill-level indicator.
 6. Hook in the grass catcher (see above).

7.3 Mulching with mulching insert (10, 11)*

* depending on the model, see assembly instructions.

When mulching, the cuttings are not collected but remain on the lawn. The mulch protects the ground from drying out and supplies it with nutri-

ents. The best results are achieved through regularly cutting back by approx. 2 cm. Only new grass with soft leaf tissue rots quickly.

- Grass height before mulching: max. 8 cm
- Grass height after mulching: min. 4 cm

i NOTE Adjust the stepping speed of the mulching, do not go too quickly.

Installing the mulching insert

⚠ CAUTION! **Danger of lacerations.** Danger of lacerations when reaching into the running mower mechanism.

- Switch off the appliance and remove the safety key before inserting or removing the mulching insert.
1. Switch off the appliance: Turn the safety key to the OFF position (position 0) and remove.
 2. Unhook the grass catcher.
 3. Lift the baffle (10/1) and insert the mulching insert (10/2) in the discharge channel (10/3) (10/a). The locking mechanism must engage.

IMPORTANT! **Danger of damage to the appliance.** If the mulching insert does not engage, the mulching insert and mower mechanism can be damaged.

- Make sure that the locking mechanism engages.

Removing the mulching insert

1. Switch off the appliance: Turn the safety key to the OFF position (position 0) and remove.
2. Lift the baffle.
3. Release the locking mechanism (11/1) on the mulching insert (11/a).
4. Pull out (11/b) the mulching insert (11/2).

7.4 Mowing with side discharge unit (12)*

* depending on the model, see assembly instructions.

⚠ CAUTION! **Danger of cuts and lacerations.** Danger of lacerations when reaching into the running mower mechanism.

- Only install or remove the side discharge insert when the motor and mower mechanism have come to a standstill.

Installing the side discharge insert

1. Switch off the appliance: Turn the safety key to the OFF position (position 0) and remove.

2. Remove the grass catcher and fit the mulching insert, see *chapter 7.3 "Mulching with mulching insert (10, 11)*", page 33.*
3. Press the release lever (12/1) of the side discharge flap.
4. Open the side discharge flap (12/2) (12/a) and hold.
5. Push in the side discharge insert (12/3) (12/b).
6. Slowly close the side discharge flap (12/2). The side discharge flap secures the side discharge insert to prevent it from falling out.

Removing the side discharge insert

1. Switch off the appliance: Turn the safety key to the OFF position (position 0) and remove.
2. Open the side discharge flap and hold.
3. Pull out the side discharge insert and close the side discharge flap.
4. Remove the mulching insert and attach the grass catcher.

7.5 Adjusting the handlebar to your body size (13)*

* depending on the model, see assembly instructions.

1. Open the quick-release fasteners (13/1) on the swivel joints (13/2) (13/a).
2. Rotate the handlebar (13/3) around the swivel joints until it has the desired height (13/b).
3. Close the quick-release fasteners.

7.6 Starting and stopping the mower mechanism (14)

Start the mower mechanism on level ground and not in long grass. The ground must be free of foreign bodies such as stones. Do not lift or tilt the appliance to start it.

Starting the mower mechanism

1. If you have not already done so: Switch on the power supply (see *chapter 6.3 "Switching the power supply to the mower mechanism ON and OFF (06)", page 32.*)
2. Press the start button (14/1) and hold.
3. Pull the operator presence control (14/2) towards the handlebar (14/3) (14/a). The mower mechanism is started.
4. Release the start button and keep holding the operator presence control.

i NOTE The operator presence control does not lock in place. Hold it tight against the handlebar during the entire working period.

Stopping the mower mechanism

1. Release the operator presence control. It automatically returns to its starting position.
2. Wait for the mower mechanism to come to a standstill.
3. Switch off the power supply (see *chapter 6.3 "Switching the power supply to the mower mechanism ON and OFF (06)", page 32*).

⚠ CAUTION! Danger of lacerations. Danger of lacerations when reaching into the running mower mechanism.

- Wait until the mower mechanism has stopped.
- Before all maintenance and care work: Switch off the appliance and wait until the mower mechanism has stopped. Remove the safety key, and remove the rechargeable batteries.

7.7 Switching the wheel drive ON and OFF (15)*

* depending on the model, see assembly instructions.

You can switch on the wheel drive to move the lawnmower between two working areas or to its storage location. It is not necessary to switch on the mower mechanism for this.

i NOTE The safety key does not have to be turned to the ON position (position I) for power to be supplied to the cockpit and the wheel drive.

Starting the wheel drive

1. Install a battery.
2. Pull the gear engagement bar (15/1) towards the handlebar (15/2) and hold (15/a). The gear engagement bar does not lock in place.

Stopping the wheel drive

1. Release the gear engagement bar. It automatically returns to its starting position.

7.8 Changing the wheel drive speed (16)*

* depending on the model, see assembly instructions.

The ground travel speed of the lawnmower can be varied in 7 steps via the cockpit. The wheel drive must have previously been switched on, see *chapter 7.7 "Switching the wheel drive ON and OFF (15)", page 35*.

1. Switch on the cockpit (see *chapter 6.4 "Switching the cockpit ON and OFF*", page 33*).

2. Decrease speed: Press the minus button (16/1).
Or:
3. Increase speed: Press the plus button (16/2).

7.9 Switching Eco mode ON and OFF (16)*

* depending on the model, see assembly instructions.

The motor speed is reduced in Eco mode. This prolongs the operating time of the batteries.

1. Switch on the cockpit (see *chapter 6.4 "Switching the cockpit ON and OFF*", page 33*).
2. Switch on Eco mode: Press the "Eco mode" button (16/3). The button lights up.
3. Switch off Eco mode: Press the "Eco mode" button again. The light in the button goes out.

8 WORK INSTRUCTIONS

Observe the safety instructions!

i NOTE Comply with the local regulations as to when a lawnmower may be operated.

- Watch out for objects in the grass and remove them from the working area.
- Only mow when visibility is good.
- Only mow with a sharp cutting blade.
- Only control the appliance by the handlebar.
- Only move the appliance at walking speed.
- Always move the appliance across the slope. Do not mow up or down the slope, or on slopes with a gradient of more than 10°. Exercise particular care when changing direction.

Cutting performance or operating time of the battery

- The cutting performance or the area that can be mown depends on the properties of the grass. Factors such as the length of the grass, the grass density, the selected cutting height and wet grass affect the cutting performance.
- Optimum operating time is achieved by frequent mowing and keeping the grass short.
- Frequently switching the lawnmower on and off during the mowing process reduces the cutting performance as does a non-fully charged battery.
- Starting the wheel drive reduces the cutting performance or the operating time of the battery.

- To optimise cutting performance, it is recommended to mow the grass often, to set a high cutting height and to move the appliance at walking speed.

f NOTE To prolong the operating time, an additional battery can be purchased.

Tips for mowing

- Maintain a constant cutting height of 3–5 cm; do not mow the grass to less than half its original height.
- Do not overload the lawnmower! If the motor speed drops noticeably because of long, thick grass, increase the cutting height and mow in several passes.
- Wind and sun can dry out the lawn after mowing so it is better to mow in the late afternoon.

9 MAINTENANCE AND CARE

⚠ WARNING! Danger of cuts and lacerations. Danger of cuts and lacerations when reaching into sharp-edged, moving appliance parts and into cutting tools.

- Before maintenance, care and cleaning work, always switch off the appliance. Remove the batteries.
- Always wear protective gloves during maintenance, care and cleaning work.

9.1 Regular maintenance work

- Make sure that all nuts, bolts and screws are tightened and the appliance is in a safe working condition.
- Check the grass collector regularly for correct operation and wear.

9.2 Cleaning the appliance and mower mechanism

IMPORTANT! Danger from water. Water in the appliance causes short-circuits and destroys electrical components.

- Do not spray the appliance with water.
 - Only use a broom or a brush for cleaning.
1. Stop the motor.
 2. Pull out the batteries.
 3. Unhook the grass catcher.
 4. Tilt the appliance and clean the mower mechanism.

9.3 Checking and renewing the cutting blade

⚠ WARNING! Severe injuries due to blade parts being flung out. A worn, cracked or damaged cutting blade can break, and its parts can become dangerous projectiles.

- Regularly check the cutting blade for damage.
- Do not use the lawnmower if the cutting blade is worn or damaged.
- Have blunt or damaged cutting blades sharpened or replaced only by one of the manufacturer's service centres or an authorised specialist company.
- To avoid vibrations, the cutting blade and blade bolt must always be replaced together.
- Resharpener cutting blades must be balanced. Unbalanced cutting blades cause strong vibrations and damage the appliance.

9.4 Adjusting the Bowden cable of the wheel drive (17)

The Bowden cable of the wheel drive lengthens over time. If the wheel drive can no longer be switched on with the motor running, the Bowden cable has become too long and must be tightened.

⚠ CAUTION! Risk of injury. Sharp-edged and moving appliance parts (e.g. cutting blade) as well as a suddenly starting lawnmower can lead to injuries.

- Only adjust the Bowden cable when the motor is switched off and the mower mechanism has come to a standstill.
1. Switch off the power supply and remove the batteries (see *chapter 6.3 "Switching the power supply to the mower mechanism ON and OFF (06)", page 32*).
 2. Turn the adjusting part (17/1) on the Bowden cable (17/2) in the direction of the arrow, i.e. anticlockwise until the Bowden cable is taut between the gear engagement bar (17/3) and holding point (17/4).
 3. To check the Bowden cable setting: Switch on the appliance, start the motor and try to switch on the wheel drive.
 4. If the wheel drive does not switch on: Repeat the previous steps.

If the adjustment of the Bowden cable is not successful: Contact a service centre of the manufacturer.

9.5 Repair work

⚠ WARNING! Risk of injury during repair work. Improper repairs can lead to serious injuries and damage to the appliance.

- Have repair work performed by the manufacturer's service centres and authorised specialist companies only!

In the following cases, contact one of the manufacturer's service centres:

- Motor no longer starts.
- Appliance has moved onto an obstruction.
- Cutting blade and/or motor shaft are bent.
- Appliance vibrates and does not run smoothly.
- Batteries are discharged or damaged.

9.6 USB port (18)*

* depending on the model, see assembly instructions.

The USB port (18/1) is installed on all the lawnmowers described in this operating manual, but can only be used for software updates on smart lawnmowers. It is not suitable for use for charging of batteries.

IMPORTANT! Risk of damage to the appliance. The batteries of mobile devices (e.g. smartphones) will be destroyed if they are plugged into the USB port.

- Do not plug any mobile devices with battery into this port.

10 HELP IN CASE OF MALFUNCTION

⚠ CAUTION! Risk of injury. Sharp-edged and moving appliance parts can lead to injury.

- Always wear protective gloves during maintenance, care and cleaning work!

i NOTE For malfunctions that are not listed in this table or that you cannot resolve yourself, please contact our customer service.

Malfunction	Cause	Remedy
Engine does not start.	The power supply is switched off at the key switch.	Switch the power supply on at the key switch.
	Rechargeable battery missing or not seated correctly.	Install the battery correctly.
	Rechargeable battery is flat.	Charge the battery.
Engine loses power.	Cutting blade is blocked.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Free the blade of obstructions. ■ Start the lawnmower on short grass.
	Cables or switches are defective.	Do not operate the appliance! Contact a service centre of the manufacturer.
	Rechargeable battery is flat.	Charge the battery.
Motor stops during mowing.	Cutting blade is blunt.	Have the cutting blade sharpened at one of the manufacturer's service centres.
	Motor is overloaded.	Switch off the battery lawnmower, set on level ground or short grass and restart.
	Too much grass in the ejector.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Remove the grass. ■ Clean the impact flap.
Grass catcher is not filled sufficiently	Grass is wet.	Allow the lawn to dry.
	Grass catcher is clogged.	Clean the grid of the grass catcher.

Malfunction	Cause	Remedy
	Too much grass in the discharge channel or housing.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Clean the discharge channel/housing ■ Correct cutting height
	Cutting blade is blunt.	Have the cutting blade sharpened at one of the manufacturer's service centres.
Rechargeable battery operating time is significantly shorter.	Cutting height is too low.	Raise the cutting height
	Grass is too long or too wet.	Improve the conditions: Let it dry, set a higher cut
	Mowing speed is too high.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Reduce the mowing speed ■ Clean the discharge channel/housing, the cutting blade must rotate freely.
	Mowing with full grass catcher	Empty the grass catcher and clean the discharge channel.
	The service life of the battery has expired.	Replace the battery. Use only genuine accessories from the manufacturer.
Rechargeable battery cannot be charged.	Rechargeable battery contacts are dirty.	Clean the battery contacts with a non-metallic object and spray with a contact spray. Important: Do not short-circuit the battery contacts with a metallic object!
	Battery or charger is defective.	Order replacement parts from the manufacturer.
	Battery is too hot.	Allow the battery to cool down.
Cockpit is switched on, but the motor is not running.*	The power supply is switched off at the key switch.	Switch the power supply on at the key switch.
Error display on the cockpit lights up.*	Battery not installed correctly.	Install the battery correctly.
Error messages on the Smart Button*	Causes and remedies: see chapter 3.9 "Smart Button (03)*", page 28.	

* depending on the model, see assembly instructions.

11 TRANSPORT

11.1 Transporting the appliance

IMPORTANT! Risk of damage to the mower mechanism. At the lowest cutting height, the mower mechanism can be damaged by driving over steps, edges or kerbs.

- Set the cutting height to the highest level for transport.

1. Stop the mower mechanism and wait until it has come to a standstill.

2. Set the highest cutting height.
3. Turn the key switch to the OFF position (position 0).

Transporting the appliance between two working areas

- Move the appliance to the working area with the mower mechanism set to the highest cutting height.
- Engage the wheel drive* for easier manoeuvring.

- Use the handlebar and front carrying handle* to carry the appliance.

* depending on the model, see technical data.

Transporting the appliance in a vehicle

- Remove the batteries.
- Fold down the handlebar.
- Secure the appliance in the vehicle against falling over and sliding.
- Secure the appliance against impacts from loose objects.
- Do not place objects on the appliance.

11.2 Transporting batteries

Before transporting, carry out the following measures:

1. Switch off the appliance.
2. Remove the batteries from the appliance.
3. Pack the batteries properly (see below).

i NOTE The nominal energy of the rechargeable battery is more than 100 Wh. Therefore, observe the following transport instructions.

The li-ion rechargeable battery contained in the appliance is subject to the hazardous goods law, but can be transported under simplified conditions:

- The rechargeable battery can be transported on public roads by the private user without further conditions provided it is packaged for retail sale and the transport serves personal purposes.
- Commercial users who carry out the transport in connection with their main activity (e.g. delivery from and to building sites, or demonstrations) can also take advantage of this simplification.

In both cases, it is essential to take the mandatory precautions mentioned above to prevent any leakage of the contents. In other cases, it is essential to comply with the regulations of the hazardous goods law. In the case of non-compliance, severe penalties can be imposed on the sender and possibly the transporter.

Additional notes on transport and shipment

- Only transport or send the li-ion rechargeable battery in an undamaged condition.
- For transporting the rechargeable battery, only use the original cardboard box or a suitable hazardous goods cardboard box (not required for rechargeable batteries with a nominal energy less than 100 Wh).

- Tape off exposed rechargeable battery contacts to avoid a short circuit.
- Secure the rechargeable battery against shifting in the packaging to avoid damage to the rechargeable battery.
- Ensure the correct marking and documentation of the shipment for transport or shipping (e.g. by parcel service or freight forwarding).
- Check in advance that transport with the selected service provider is possible and indicate the shipment.

We recommend involving a hazardous goods specialist in preparation of the shipment. Also heed any further national regulations.

12 STORAGE

Thoroughly clean the appliance after each use and – if present – attach all covers. Store the appliance in a dry, lockable place out of the reach of children.

12.1 Storing the rechargeable battery lawnmower

⚠ CAUTION! Risk of injury during storage. There is a risk of injury from sharp parts on the stored appliance.

- Store the appliance out of the reach of children and unauthorised persons.
- Store the appliance only when the batteries have been removed.

IMPORTANT! Risk of burglary and loss of personal data*. The lawn mower accesses the Internet and can control devices in the "Smart Home" and "Smart Garden".

- Store the appliance only without batteries and well secured against access by unauthorised persons.

* depending on the model, see assembly instructions.

1. Switch off the appliance: Remove the safety key.
2. Set the cutting height to the highest level.
3. Pull out the batteries.
4. Allow the motor to cool down.
5. Thoroughly clean the device.
6. Rub a thin coat of oil or silicon onto all metal parts for corrosion protection.
7. Fold down the handlebar.
8. Store the appliance in a dry, clean location protected from frost. Cover with a breathable

tarpaulin to protect against dust. Do not use plastic film in order to avoid the accumulation of moisture.

12.2 Storing the rechargeable battery and charging unit

f NOTE For detailed information, heed the separate operating instructions for the rechargeable battery and for the charging unit.

13 DISPOSAL

Information on the German Electrical and Electronic Equipment Act



- Electrical and electronic appliances do not belong in household waste, but should be collected and disposed of separately!
- Used batteries or rechargeable batteries that are not installed permanently in the old appliance must be removed before disposal. Their disposal is regulated by the battery law.
- Owners or users of electrical and electronic appliances are obliged by law to return them after use.
- The end user bears personal responsibility for deleting his personal data from the old appliance to be disposed of.

The symbol of the crossed-through rubbish bin means that electrical and electronic appliances may not be disposed of in the household rubbish.

Electrical and electronic appliances can be handed in at the following places at no charge:

- Public service disposal or collection points (e.g. municipal building yards)
- Points of sale of electrical appliances (stationary and online) if dealers are obliged to take them back or offer this voluntarily.

These statements only apply to appliances that are installed and sold in the countries of the European Union and are subject to European Directive 2012/19/EU. Different provisions may apply to the disposal of electrical and electronic appliances in countries outside the European Union.

Information on the German Battery Act (BattG)



- Used batteries and rechargeable batteries do not belong in household waste, but should be collected and disposed of separately.

- For safe removal of batteries or rechargeable batteries from the electrical appliance and for information on their type or chemical system, follow the further information within the operating or installation instructions.
- Owners or users of batteries and rechargeable batteries are obliged by law to return them after use. Return is limited to the hand-over of customary household quantities.

Used batteries can contain harmful substances or heavy metals that can cause damage to the environment and human health. Reuse of the used batteries and use of the resources contained therein contributes to the protection of these two essential commodities.

The symbol of the crossed-through rubbish bin means that batteries and rechargeable batteries may not be disposed of in household rubbish.

In addition, if the symbol Hg, Cd or Pb appears under the rubbish bin, this stands for the following:

- Hg: Battery contains more than 0.0005 % mercury
- Cd: Battery contains more than 0.002 % cadmium
- Pb: Battery contains more than 0.004 % lead

Rechargeable batteries and batteries can be handed in at the following places at no charge:

- Public service disposal or collection points (e.g. municipal building yards)
- Points of sale of batteries and rechargeable batteries
- Disposal points of the common take-back system for the used batteries of appliances
- Disposal point of the manufacturer (if not a member of the common take-back system)

These statements apply only to rechargeable batteries and batteries that are sold in the countries of the European Union and that are subject to European Directive 2006/66/EU. Different provisions can apply to the disposal of rechargeable batteries and batteries in countries outside the European Union.

14 AFTER-SALES/SERVICE

In the event of questions of warranty, repair or spare parts, please contact your nearest AL-KO Service Centre. These can be found on the Internet at:

www.alko-garden.com/service-contacts

Further information on spare parts can be found at: www.alko-garden.com/spareparts

15 INFORMATION ON THE DECLARATION OF CONFORMITY

We hereby declare, as the exclusively responsible party, that this product in its marketed form

meets the requirements of the harmonised EU Directives, EU safety standards and the product-specific standards. The Declaration of Conformity forms part of the operating instructions and is included with the machine.

16 WARRANTY

We will remedy any material or manufacturing defects discovered in the device during the statutory period of limitation for claims for defects by repair or replacement at our discretion. The period of limitation is determined in each case by the law of the country in which the device was purchased.

Our warranty promise applies only if:

- These operating instructions are observed
- The device is handled correctly
- Original spare parts have been used

The warranty becomes void in the case of:

- Unauthorised repair attempts
- Unauthorised technical modifications
- Use for other than the intended purpose

The warranty does not include:

- Paint damage attributable to normal wear
- Wear parts that are marked with a box xxxxxx (x) on the spare parts card

The warranty period commences with the purchase by the first end user. The date on the proof of purchase is decisive. In the event of a warranty claim, please contact your dealer or the nearest authorised customer service centre with this declaration and the original proof of purchase. This declaration does not affect the purchaser's statutory claims for defects against the vendor.

TŁUMACZENIE ORYGINALNEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI

Spis treści

1	Szczególne zasady bezpieczeństwa.....	43	4.1.4	Konserwacja i przechowywanie ...	49
2	Informacje dotyczące niniejszej instrukcji obsługi.....	43	4.2	Obciążenie drganiami	50
2.1	Symbole na stronie tytułowej.....	43	4.3	Obciążenie hałasem.....	50
2.2	Objaśnienia rysunkowe i słowa ostrzegawcze.....	43	4.4	Zasady bezpieczeństwa dotyczące akumulatora i ładowarki	51
3	Opis produktu.....	43	5	Montaż.....	51
3.1	Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem.....	44	6	Uruchomienie	51
3.2	Możliwe przewidywane nieprawidłowe użycie.....	44	6.1	Ładowanie akumulatorów	51
3.3	Ryzyko szcążkowe	44	6.2	Wkładanie i wyciąganie akumulatorów (05).....	51
3.4	Urządzenia zabezpieczające i ochronne	44	6.3	Włączanie i wyłączenie zasilania energią elektryczną zespołu tnącego (06).....	51
3.5	Symbole umieszczone na urządzeniu.....	44	6.4	Włączanie i wyłączenie kokpitu*	51
3.5.1	Symbole bezpieczeństwa.....	44	7	Obsługa	52
3.5.2	Symbole obsługi	45	7.1	Ustawianie wysokości cięcia (07).....	52
3.6	Przegląd produktu.....	45	7.2	Posługiwanie się koszem na trawę podczas koszenia (08, 09)	52
3.6.1	Przegląd produktu (01) – AL-KO ..	45	7.3	Mulczowanie klinem do mulczowania (10, 11)*	52
3.6.2	Przegląd produktu (02) – solo by AL-KO.....	46	7.4	Koszenie z wyrzutem bocznym (12)* ..	53
3.7	Zakres dostawy.....	46	7.5	Dopasowanie belki prowadzącej do wielkości korpusu (13)*	53
3.8	Aplikacja „AL-KO inTOUCH Smart Garden”*	46	7.6	Uruchamianie i zatrzymywanie zespołu tnącego (14)	53
3.9	Przycisk Smart (03)*	46	7.7	Włączanie i wyłączenie napędu kół (15)*	54
3.9.1	Wskazanie stanu naładowania akumulatora*	47	7.8	Napęd kół – zmiana prędkości (16)* ..	54
3.9.2	Łączenie kosiarki do trawy z AL-KO Smart Cloud*	47	7.9	Włączanie i wyłączenie trybu Eco (16)*	54
3.9.3	Uruchamianie działań w „Smart Home”/„Smart Garden” (IFTTT)* ..	47	8	Wskazówki dotyczące pracy.....	54
3.9.4	Uruchamianie kosiarki do trawy* ..	48	9	Konserwacja i pielęgnacja	55
3.9.5	Nazwa WLAN i resetowanie hasła*	48	9.1	Regularne czynności konserwacyjne ..	55
3.10	Kokpit „maxRun & smart-drive” (04)* ..	48	9.2	Czyszczenie urządzenia i zespołu tnącego	55
4	Zasady bezpieczeństwa.....	48	9.3	Kontrolowanie i wymienianie noża tnącego	55
4.1	Zasady bezpieczeństwa dla kosiarki ..	48	9.4	Regulacja ciągu napędu kół (17).....	55
4.1.1	Szkolenie.....	48	9.5	Naprawy	56
4.1.2	Czynności przygotowawcze	48	9.6	Złącze USB (18)*	56
4.1.3	Obsługa urządzenia	49			

10	Pomoc w przypadku usterek	56
11	Transport	58
11.1	Transportowanie urządzenia	58
11.2	Transportowanie akumulatorów	58
12	Przechowywanie	58
12.1	Składowanie kosiarki akumulatorowej	59
12.2	Składowanie akumulatora i ładowarki	59
13	Utylizacja	59
14	Obsługa klienta/Serwis	60
15	Informacja o deklaracji zgodności	60
16	Gwarancja	60

1 SZCZEGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA




Opisywane urządzenie może być używane przez dzieci od 8 roku życia i osoby z ograniczeniami fizycznymi, zmysłowymi lub umysłowymi albo osoby bez doświadczenia i wiedzy tylko wówczas, jeśli będą przy tym nadzorowane bądź zostaną przeszkolone w zakresie bezpiecznego używania urządzenia i rozumieją wynikające z tego zagrożenia. Dzieci nie powinny się bawić tym urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie powinny być przeprowadzane przez dzieci pozbawione nadzoru.

Potrzeby osób o bardzo dużych i złożonych ograniczeniach mogą wykraczać poza tutaj opisane instrukcje.


2 INFORMACJE DOTYCZĄCE NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI


- Wersja niemieckojęzyczna jest oryginalną instrukcją obsługi. Wszystkie pozostałe wersje językowe są tłumaczeniami oryginalnej instrukcji obsługi.
- Poniższa instrukcja obsługi winna być przechowywana zawsze w sposób umożliwiający jej wykorzystanie w celu uzyskania informacji dotyczących urządzenia.
- Urządzenie może być przekazywane wyłącznie wraz z instrukcją obsługi.
- Należy stosować się do wskazówek dot. bezpieczeństwa i wskazówek ostrzegawczych zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.


2.1 Symbole na stronie tytułowej

Symbol	Znaczenie
	Przed uruchomieniem należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Jest to konieczne dla zapewnienia bezusterkowej pracy i bezpiecznej obsługi.
	Instrukcja obsługi
	Akumulatory litowo-jonowe obsługiwać ze szczególną ostrożnością! W szczególności przestrzegać wskazówek dotyczących transportu, składowania i utylizacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi!


2.2 Objaśnienia rysunkowe i słowa ostrzegawcze

 **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Oznacza niebezpieczeństwo prowadzące do śmierci lub ciężkich obrażeń ciała.

 **OSTRZEŻENIE!** Oznacza potencjalne niebezpieczeństwo mogące prowadzić do śmierci lub ciężkich obrażeń ciała.

 **OSTROŻNIE!** Oznacza potencjalne niebezpieczeństwo mogące prowadzić do średnich lub lekkich obrażeń ciała.

UWAGA! Oznacza potencjalne niebezpieczeństwo mogące prowadzić do szkód rzeczowych.

 **WSKAZÓWKA** Szczególne wskazówki ułatwiające zrozumienie instrukcji i obsługi.

3 OPIS PRODUKTU

Niniejsza Niniejsza instrukcja obsługi opisuje różne modele obsługiwanych manualnie, akumulatorowych kosiarek do trawy, marek AL-KO i solo by AL-KO, posiadających różne wyposażenie. Wyposażenie poszczególnych modeli przedstawiono w danych technicznych znajdujących się w instrukcji montażu.

Możliwe jest stosowanie wszystkich akumulatorów (Bxxx Li) i ładowarek (Cxxx Li) systemu AL-KO 36V.

UWAGA! Ryzyko uszkodzenia urządzenia i akumulatora. Używanie urządzenia z nieodpowiednimi akumulatorami może spowodować uszkodzenie urządzenia i akumulatorów.

- Urządzenia należy używać wyłącznie z zalecanymi akumulatorami.

f WSKAZÓWKA Dalsze informacje można znaleźć w instrukcjach obsługi akumulatorów i ładowarek systemu AL-KO 36V:

- Akumulatory: Nr dok. 441630, 443549
- Ładowarki: Nr dok. 441633, 443551

3.1 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Opisywane urządzenie jest przeznaczone do koszenia nawierzchni trawiastej i może być wykorzystywane wyłącznie na suchym trawniku.

Opisywane urządzenie jest przeznaczone do zastosowania w ramach użytku prywatnego. Każde inne zastosowanie oraz niedozwolone zmiany lub modyfikacje traktowane są jako eksploatacja niezgodna z przeznaczeniem i prowadzą do utraty gwarancji i ważności deklaracji zgodności oraz do wyłączenia wszelkiej odpowiedzialności producenta za szkody poniesione przez użytkownika lub osoby trzecie.

3.2 Możliwe przewidywane nieprawidłowe użycie

Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowań specjalistycznych w parkach i obiektach sportowych ani do zastosowania w rolnictwie i leśnictwie.

- Nie używać urządzenia w czasie deszczu lub na mokrej trawie.
- Nie wolno demontować ani bocznikować urządzeń bezpieczeństwa.

3.3 Ryzyko szczątkowe

Nawet podczas użytkowania urządzenia zgodnie z przeznaczeniem wciąż występuje określone ryzyko resztkowego, którego nie da się wykluczyć. Z rodzaju i konstrukcji urządzenia — w zależności od zastosowania — mogą wynikać następujące, potencjalne zagrożenia:

- Odrzucanie ciętego materiału, ziemi i małych kamieni.
- Wdychanie cząstek ciętego materiału przy zaniechaniu zastosowania środków ochrony oddechowej.
- Rany cięte w przypadku kontaktu z obracającym się nożem tnącym.

3.4 Urządzenia zabezpieczające i ochronne

⚠ OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo skaleczenia. Niesprawne i dezaktywowane urządzenia ochronne i zabezpieczające mogą spowodować poważne obrażenia ciała.

- Jeśli urządzenia ochronne i zabezpieczające są niesprawne, należy zlecić ich naprawę.
- Nigdy nie dezaktywować urządzeń ochronnych i zabezpieczających.

Klucz bezpieczeństwa

Urządzenie jest wyposażone w klucz bezpieczeństwa, który uniemożliwia jego niezamierzone włączenie. Przed przystąpieniem do prac związanych z konserwacją należy zawsze wyłączyć urządzenie i wyciągnąć klucz bezpieczeństwa.

Uchwyt bezpieczeństwa / pałąk bezpieczeństwa

Urządzenie jest wyposażone w uchwyt bezpieczeństwa / pałąk bezpieczeństwa. W momencie zagrożenia wystarczy zwolnić uchwyt bezpieczeństwa / pałąk bezpieczeństwa. Silnik i zespół tnący zostaną zatrzymane.

Przycisk Start




Aby można było włączyć silnik za pomocą uchwytu bezpieczeństwa / pałąka bezpieczeństwa, musi zostać wcześniej naciśnięty przycisk Start.

Kłapa odbojowa

Kłapa odbojowa chroni np. przed cząstkami ciętego materiału i kamieniami, które mogą być wyrzucane przez urządzenie.


3.5 Symbole umieszczone na urządzeniu



3.5.1 Symbole bezpieczeństwa

Symbol	Znaczenie
	Zachować szczególną ostrożność podczas obsługi urządzenia!
	Przed uruchomieniem przeczytać instrukcję eksploatacji!
	Niebezpieczeństwo zranienia! Trzymać dłonie i stopy z dala od agregatu tnącego!

Symbol	Znaczenie
	Nie dotyczy, stosowane tylko w przypadku spalinowych kosiarek do trawy. Przed rozpoczęciem czynności konserwacyjnych i czyszczenia należy wyciągnąć końcówkę przewodu świecy zapłonowej!
	Niebezpieczeństwo uderzenia przez odrzucone przedmioty!
	Nie dopuszczać osób trzecich do niebezpiecznego obszaru!
	Nie dotyczy, stosowane tylko w przypadku elektrycznych kosiarek do trawy. Przed pracami konserwacyjnymi i naprawczymi należy wyłączyć urządzenie i odłączyć wtyczkę sieciową od sieci zasilającej!
	Nie dotyczy, stosowane tylko w przypadku elektrycznych kosiarek do trawy. Niebezpieczeństwo porażenia prądem przy uszkodzonym kablu sieciowym!
	Nie dotyczy, stosowane tylko w przypadku elektrycznych kosiarek do trawy. Trzymać kabel sieciowy z dala od mechanizmu tnącego i nie przejeżdżać po nim!
	Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych usunąć urządzenie dezaktywujące.

3.5.2 Symbole obsługi

Symbol	Znaczenie
	Procedura uruchomienia silnika (patrz <i>Rozdział 7.6 "Uruchamianie i zatrzymywanie zespołu tnącego (14)", strona 53</i>)

Symbol	Znaczenie
	W przypadku nieużywania urządzenia: Wyciągnąć klucz bezpieczeństwa i usunąć akumulator z urządzenia.
	

3.6 Przegląd produktu

3.6.1 Przegląd produktu (01) – AL-KO

Nr	Element
1*	Przycisk Smart*
2	Pokrywa komory akumulatora
3	Przełącznik kluczykowy z kluczem bezpieczeństwa
4	Komora akumulatora 1 i 2
Składana belka prowadząca, w której skład wchodzi:	
5	■ Górna część rękojeści
6	■ Dolna część rękojeści
7	■ Nakrętki motylkowe (2x)
8*	Kokpit „maxRun & smart-drive”
9*	Dźwignia zmiany biegów napędu kół*
10	Pałak bezpieczeństwa
11	Przycisk Start
12	Wskaźnik poziomu napełnienia
13	Kosz na trawę
14	Uchwyt kosza na trawę
15	Centralna regulacja wysokości koszenia
16*	Kłapa bocznego wyrzutu*
17*	Uchwyt transportowy z przodu*
18	Akumulator (1x lub 2x)*
19	Ładowarka

* w zależności od modelu, patrz instrukcja montażu.

3.6.2 Przegląd produktu (02) – solo by AL-KO

Nr	Element
1*	Przycisk Smart*
2	Pokrywa komory akumulatora
3	Przełącznik kluczykowy z kluczem bezpieczeństwa
4	Komora akumulatora 1 i 2
Składana belka prowadząca z regulacją wysokości, w której skład wchodzi:	
5	■ Górna część rękojeści
6	■ Dolna część rękojeści**
7*	■ Przeguby obrotowe do szybkiej regulacji*
8*	Kokpit „maxRun & smart-drive”
9*	Dźwignia zmiany biegów napędu kół*
10	Pałak bezpieczeństwa
11	Przycisk Start
12	Wskaźnik poziomu napelnienia
13	Kosz na trawę
14	Uchwyt kosza na trawę
15	Centralna regulacja wysokości koszenia
16*	Kłapa bocznego wyrzutu*
17*	Uchwyt transportowy z przodu*

* w zależności od modelu, patrz instrukcja montażu.

** w zależności od modelu w wersji z rurą stalową lub aluminiową.

3.7 Zakres dostawy

Zakres dostawy obejmuje niżej wymienione pozycje. Należy sprawdzić, czy wszystkie pozycje są zawarte:

Nr	Element
1	Kosiarka do trawy
2	Kosz na trawę (niezmontowany/częściowo zmontowany)*
3	Belka prowadząca (niezmontowana/częściowo zmontowana)*
4	Wyrzut boczny*
5	Klin do mulczowania*

Nr	Element
6	Torebka ze śrubami
7	Akumulator *(1x lub 2x)*
8	Ładowarka*

* w zależności od modelu, patrz instrukcja montażu.

3.8 Aplikacja „AL-KO inTOUCH Smart Garden”**

* w zależności od modelu, patrz instrukcja montażu.

Kosiarka do trawy jest wyposażona w moduł radiowy WLAN. Umożliwia on wygodne sterowanie, ustawianie i monitorowanie za pomocą aplikacji z urządzenia mobilnego (smartfonu, tabletu).

WSKAZÓWKA Urządzenie mobilne wymaga połączenia internetowego do korzystania z aplikacji.

Aplikacja „AL-KO inTOUCH Smart Garden” jest dostępna dla urządzeń z systemem Android w sklepie Google Play Store oraz dla urządzeń z systemem iOS w sklepie Apple App Store:



Po zainstalowaniu aplikacji należy się najpierw zalogować lub zarejestrować. Następnie należy postępować „krok po kroku” zgodnie z instrukcją.

Aplikacja oferuje różnorodne funkcje, takie jak np.: rejestracja produktu, wskazówki ogrodnicze, porady dotyczące roślin lub powiadomienia push w przypadku błędów.

Więcej informacji na temat aplikacji „AL-KO inTOUCH Smart Garden” można znaleźć na stronie: <https://alko-garden.com/smart-connect/>



3.9 Przycisk Smart (03)*

* w zależności od modelu, patrz instrukcja montażu.

Przycisk Smart pozwoli przenieść kosiarkę do trawy do chmury AL-KO Smart Cloud oraz do różnorodnych możliwości Smart Gardening: <https://alko-garden.de/smart-gardening-mit-alko/>

WSKAZÓWKA Informacja na temat WLAN.

- Aby móc korzystać z AL-KO Smart Gardening, kosiarka musi znajdować się w zasięgu sieci WLAN.
- Przygotować nazwę i hasło sieci WLAN.

3.9.1 Wskazanie stanu naładowania akumulatora*

* w zależności od modelu, patrz instrukcja montażu.

Przycisk Smart sygnalizuje stan naładowania akumulatora na odległość.

Przycisk Smart	Znaczenie
Świeci kolorem zielonym.	Akumulator naładowany.
Świeci kolorem czerwonym.	Akumulator rozładowany.

3.9.2 Łączenie kosiarki do trawy z AL-KO Smart Cloud*

* w zależności od modelu, patrz instrukcja montażu.

i WSKAZÓWKA Informacja dotycząca bezpieczeństwa IT. W celu uniknięcia luk bezpieczeństwa, kosiarka do trawy jest automatycznie aktualizowana do najnowszej wersji za pomocą AL-KO Smart Cloud. W tym celu konieczny jest dostęp do Internetu za pomocą sieci WLAN.

- Podłączyć kosiarkę do Internetu tylko za pomocą bezpiecznej sieci WLAN.
- Należy ustalić bezpieczne hasło WLAN.

1. Przygotować smartfon:
 - Zainstalować aplikację „AL-KO inTOUCH Smart Garden” (patrz Rozdział 3.8 “Aplikacja „AL-KO inTOUCH Smart Garden””, strona 46).
 - Uruchomić aplikację.
2. Uruchomić kreator konfiguracji: Naciśnąć przycisk Smart i przytrzymać go przez ok. 3 sekundy.
3. W kreatorze konfiguracji:
 - Podłączyć smartfon do sieci WLAN kosiarki do trawy.
 - Zmienić nazwę kosiarki do trawy (opcjonalnie).
 - Wprowadzić nazwę i hasło sieci WLAN. Kosiarka łączy się z AL-KO Smart Cloud.

Przycisk Smart podczas konfiguracji

Nr	Przycisk Smart	Znaczenie
Połączenie z aplikacją:		
a.	Pulsuje kolorem niebieskim.	Uruchomiony kreator konfiguracji, czeka na połączenie.

Nr	Przycisk Smart	Znaczenie
b.	Świeci stałym światłem w kolorze niebieskim.	Połączyć kreator konfiguracji z aplikacją.
Połączenie z AL-KO Smart Cloud za pośrednictwem sieci WLAN użytkownika:		
c.	Świeci kolorem niebieskim, obracając się zgodnie z ruchem wskazówek zegara.	Próba połączenia
d.	Miga kolorem niebieskim.	Połączono!
e.	Przełączanie pomiędzy kolorem zielonym i niebieskim.	Połączono z AL-KO Smart Cloud.
f.	Przełączanie pomiędzy kolorem czerwonym i niebieskim.	Nie połączono. Nieprawidłowo wprowadzona nazwa i hasło sieci WLAN.

Przycisk Smart podczas pracy

Przycisk Smart	Znaczenie
Świeci kolorem niebieskim (wyblakłym).	Połączono z AL-KO Smart Cloud. Odbiór WLAN wystarczający.
Świeci kolorem niebieskim, obrotowym.	Połączenie z AL-KO Smart Cloud zostało przerwane. Odbiór WLAN zerwany.

3.9.3 Uruchamianie działań w „Smart Home”/„Smart Garden” (IFTTT)*

* w zależności od modelu, patrz instrukcja montażu.

Można uruchomić do 3 działań IFTTT za pomocą przycisku Smart (IFTTT: If This Then That). Na stronie <https://ifttt.com/> należy wcześniej określić te działania (np. sterowanie urządzeniami w „Smart Home” lub „Smart Garden”, włączenie nawadniania, otwarcie bramy garażowej). Działania IFTTT mogą być darmowe lub płatne w zależności od modelu subskrypcji dostawcy.

i WSKAZÓWKA Szczegółowe informacje na temat IFTTT można znaleźć na stronie: <https://alko-garden.de/ifttt-de/>

1. Nacisnąć przycisk Smart 1, 2 lub 3 razy w krótkim odstępie czasu, aby uruchomić działanie IFTTT 1, 2 lub 3.

Przycisk Smart	Znaczenie
Miga naprzemiennie kolorem zielonym i niebieskim.	Działanie IFTTT zostało uruchomione.
Miga naprzemiennie kolorem czerwonym i niebieskim	Nie można uruchomić działania IFTTT.

Ze względu na dostęp do Internetu oraz do „Smart Home” i „Smart Garden” wymagane jest bezpieczne przechowywanie urządzenia (patrz *Rozdział 12.1 "Składowanie kosiarki akumulatorowej", strona 59*).

3.9.4 Uruchamianie kosiarki do trawy*

* w zależności od modelu, patrz instrukcja montażu.

Po 10 minutach nieużywania kosiarka przełącza się w tryb oszczędzania energii. Koptit jest wyłączony.

Aby uruchomić kosiarkę: patrz *Rozdział 6.4 "Włączanie i wyłączanie koptitu*", strona 51*.

3.9.5 Nazwa WLAN i resetowanie hasła*

* w zależności od modelu, patrz instrukcja montażu.

1. Nacisnąć przycisk Smart i przytrzymać go przez ok. 10 sekund:

Przycisk Smart	Znaczenie
Świeci kolorem niebieskim. Następnie wygasa obracając się w prawo.	Proces resetowania
Miga kolorem niebieskim.	Proces resetowania zakończony.

3.10 Koptit „maxRun & smart-drive” (04)*

* w zależności od modelu, patrz instrukcja montażu.

Przyciski

Nr	Znaczenie
1	Przycisk Wł./Wył. koptitu
2	Przycisk trybu „Eco”
3	Przycisk Minus: Zmniejszanie prędkości napędu kół.
4	Przycisk Plus: Zwiększanie prędkości napędu kół.

Wskazanie

Nr	Znaczenie
5	Wyświetlanie połączenia WLAN
6	Wskaźnik stanu naładowania akumulatora 1
7	Wskaźnik stanu naładowania akumulatora 2
8	Wskazanie błędu
9	Ustawiona prędkość napędu kół (7 poziomów)

4 ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

4.1 Zasady bezpieczeństwa dla kosiarki

4.1.1 Szkolenie

- Przeczytać instrukcję bezpieczeństwa uważnie. Należy zapoznać się z elementami nastawczymi i prawidłowym zastosowaniem urządzenia.
 - Nigdy nie zezwalać dzieciom ani innym osobom, które nie znają instrukcji obsługi, korzystać z kosiarki.
 - Należy zapewnić nadzór nad dziećmi, aby wykluczyć użycie urządzenia do zabawy.
 - Czyszczenie i konserwacja nie powinny być przeprowadzane przez dzieci.
 - Lokalne przepisy mogą określać minimalny wiek dla użytkownika.
 - Opisywane urządzenie może być używane przez osoby z ograniczeniami fizycznymi, zmysłowymi lub umysłowymi albo osoby bez doświadczenia i wiedzy tylko wówczas, jeśli będą przy tym nadzorowane bądź zostaną przeszkolone w zakresie bezpiecznego używania urządzenia i rozumieją wynikające z tego zagrożenia.
 - Nie kosić, gdy w pobliżu znajdują się inne osoby (zwłaszcza dzieci) lub zwierzęta.
 - Należy pamiętać o tym, iż to użytkownik jest odpowiedzialny za wypadki z udziałem innych osób lub ich własności.
 - Zabrania się eksploatacji urządzenia pod wpływem alkoholu, środków odurzających lub leków.
- #### 4.1.2 Czynności przygotowawcze
- Podczas pracy z urządzeniem należy zawsze nosić odpowiednie obuwie oraz długi

spodnie. Nie wolno używać urządzenia mając gołe nogi lub nosząc lekkie sandały. Unikać noszenia luźnej odzieży lub odzieży ze zwijsającymi sznurkami lub paskami.

- Należy sprawdzić teren, na którym urządzenie ma zostać użyte, i usunąć wszelkie przedmioty, które mogą zostać przez urządzenie pochwycone i odrzucone.
- Przed każdym użyciem urządzenia należy sprawdzić, czy nie są zużyte lub uszkodzone noże tnące, sworznie mocujące i cały zespół tnący. Zużyte lub uszkodzone noże tnące i sworznie mocujące można wymieniać tylko kompletami, aby uniknąć niewyważenia zespołu. Zużyte lub uszkodzone tabliczki informacyjne należy wymienić.

4.1.3 Obsługa urządzenia

- Należy kosić wyłącznie przy świetle dziennym lub dobrym oświetleniu sztucznym.
- W miarę możliwości nie stosować urządzenia, gdy trawa jest mokra.
- Na zboczach należy pamiętać zawsze o stabilnym ustawieniu urządzenia.
- Urządzenie prowadzić tylko w wolnym tempie.
- Kosić poprzecznie do zbocza, nigdy do góry ani w dół.
- Zachować szczególną ostrożność przy zmianie kierunku jazdy na zboczu.
- Nie kosić na zbyt stromych zboczach.
- Zachować szczególną ostrożność zmieniając kierunek ruchu kosiarki lub ciągnąc ją ku sobie.
- Przytrzymać nóż tnący (noże tnące), gdy kosiarkę trzeba przechylić w celu transportu przez inne nawierzchnie niż trawa i gdy kosiarka jest przemieszczana do lub z koszonej nawierzchni.
- Nie używać urządzenia nigdy z uszkodzonymi urządzeniami zabezpieczającymi i kratkami ochronnymi lub bez zamontowanych urządzeń zabezpieczających, np. blach odbojowych i / lub urządzeń do zbierania trawy. Uszkodzone urządzenia zabezpieczające i osłony ochronne należy wymienić, brakujące urządzenia zabezpieczające i osłony ochronne należy zamontować w sposób prawidłowy.
- Silnik uruchamiać z ostrożnością i zgodnie z instrukcjami producenta. Zachować odpowiedni odstęp stóp od noża tnącego (noży tnących).

- Uruchamiając silnik nie wolno przechylać kosiarki, chyba że kosiarka podczas operacji musi zostać podniesiona. W tym przypadku przechylić ją tylko na tyle, na ile jest to bezwzględnie konieczne, i podnosić tylko stroną przeciwną do użytkownika.
- Nie uruchamiać silnika stojąc przed kanałem wyrzutowym.
- Nie wkładać nigdy rąk ani stóp do lub pod obracające się elementy. Zawsze trzymać się z daleka od kanału wyrzutowego.
- Nigdy nie podnosić ani nie przenosić urządzenia z uruchomionym silnikiem.
- Wyłączyć silnik i wyciągnąć klucz bezpieczeństwa. Upewnić się, czy wszystkie poruszające się elementy całkowicie zatrzymały się:
 - przy każdym odejściu od kosiarki,
 - przed usuwaniem blokad lub zatkań w kanale wyrzutowym,
 - przed sprawdzeniem, czyszczeniem kosiarki lub przeprowadzaniem przy niej prac,
 - po najechaniu na ciało obce. Należy odnaleźć uszkodzenia kosiarki oraz przeprowadzić konieczne naprawy przed ponownym uruchomieniem, zanim nastąpi ponowne uruchomienie lub praca kosiarki.
- Gdy kosiarka znacznie drgać niezwykle mocno, wymagane jest jego natychmiastowe sprawdzenie:
 - Należy odnaleźć uszkodzenia.
 - Przeprowadzić konieczne naprawy uszkodzonych elementów.
 - Upewnić się, czy wszystkie nakrętki, sworznie i śruby są dobrze dokręcone.
- W razie złych warunków pogodowych, a zwłaszcza w razie deszczu lub nadchodzącej burzy należy zrezygnować z pracy z urządzeniem.

4.1.4 Konserwacja i przechowywanie

- Należy dbać o to, aby wszystkie nakrętki, sworznie i śruby były mocno dokręcone i urządzenie znajdowało się w bezpiecznym stanie.
- Urządzenie do zbierania trawy sprawdzać regularnie pod kątem zużycia lub utraty sprawności działania.
- Wymienić ze względów bezpieczeństwa zużyte lub uszkodzone elementy.

- Zwracać uwagę na to, aby w przypadku urządzeń z kilkoma nożami tnącymi ruch jednego noża tnącego nie mógł powodować obrotów pozostałych noży tnących.
- Zwracać uwagę podczas ustawiania urządzenia na to, aby nie doszło do zakleszczenia palców pomiędzy poruszającymi się nożami tnącymi i nieruchomymi elementami urządzenia.
- Pozwolić, aby silnik ostygł, zanim urządzenie zostanie przechowane.
- Zwracać uwagę podczas konserwacji noży tnących na to, aby nawet wówczas, gdy źródło napięcia jest odłączone, noże tnące zachowały możliwość ruchu.
- Wymienić ze względów bezpieczeństwa zużyte lub uszkodzone elementy. Stosować wyłącznie oryginalne części zamienne i akcesoria.

4.2 Obciążenie drganiami

- **Niebezpieczeństwo stwarzane przez drgania**
Rzeczywiste wartości emisji drgań podczas używania urządzenia mogą odbiegać od wartości podanych przez producenta. Przed i w trakcie używania należy uwzględnić następujące czynniki:
 - Czy urządzenie jest użytkowane zgodnie z przeznaczeniem?
 - Czy materiał jest cięty lub obrabiany w odpowiedni sposób?
 - Czy urządzenie znajduje się w prawidłowym stanie użytkowym?
 - Czy narzędzie tnące jest prawidłowo naostrzone lub czy jest zamontowane odpowiednio narzędzie tnące?
 - Czy są zamontowane uchwyty i, w razie potrzeby, uchwyty wibracyjne oraz czy są one trwale połączone z urządzeniem?
- Użytkować urządzenie jedynie z prędkością obrotową wymaganą dla danej pracy. Unikać maksymalnej prędkości obrotowej, aby zmniejszyć poziom hałasu i wibracji.
- Wskutek niewłaściwego użytkowania i konserwacji może dojść do zwiększenia poziomu hałasu i drgań urządzenia. Prowadzi to do niekorzystnych skutków zdrowotnych. W tym przypadku należy niezwłocznie wyłączyć urządzenie i zlecić naprawę jednemu z autoryzowanych warsztatów serwisowych.
- Stopień obciążenia przez drgania zależy od rodzaju wykonywanej pracy i sposobu wyko-

rzystania urządzenia. Należy oceniać te czynniki i stosować odpowiednie przerwy w pracy. Spowoduje to znaczne zmniejszenie obciążenia przez drgania w trakcie całej pracy.

- Dłuższe używanie urządzenia wystawia operatora na działanie wibracji i może powodować problemy z krążeniem krwi („biały palec”). Aby zmniejszyć to ryzyko, należy nosić rękawice i rozgrzewać dłonie. W przypadku stwierdzenia objawu „białego palca” należy niezwłocznie udać się do lekarza. Do tych objawów należą: brak czucia, utrata wrażliwości, cierpienie, swędzenie, ból, utrata siły, zmiana koloru lub stanu skóry. Z reguły te objawy dotyczą palców, dłoni lub pulsu. Przy niskich temperaturach to ryzyko się zwiększa.
- W ciągu dnia pracy należy wykonywać dłuższe przerwy, aby odpocząć od hałasu i wibracji. Zaplanować pracę tak, aby stosowanie urządzeń, które wytwarzają silne wibracje, rozłożyć na kilka dni.
- W przypadku stwierdzenia nieprzyjemnego uczucia lub przebarwienia skóry na dłoniach podczas użytkowania urządzenia, należy niezwłocznie przerwać pracę. Uwzględnić wystarczająco długie przerwy w pracy. Zaniedbanie przerw w pracy może doprowadzić do wystąpienia zespołu wibracyjnego dłoni i ramienia.
- Należy zminimalizować ryzyko narażenia na drgania. Utrzymywać urządzenie zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi.
- Jeśli urządzenie jest często używane, należy zakupić akcesoria zabezpieczające przed drganiami (np. uchwyty) u specjalistycznego sprzedawcy.
- Nie używać urządzenia przy temperaturach niższych niż 10 °C. Ustalić plan pracy, umożliwiając ograniczenie obciążenia drganiami.

4.3 Obciążenie hałasem

Określony poziom obciążenia hałasem generowanym przez opisywane urządzenie jest nieunikniony. Głośne prace zaplanować w dopuszczalnym i wyznaczonym do tego czasie. W razie potrzeby uwzględnić czasy odpoczynku i ograniczyć czas pracy do najbardziej wymaganych czynności. Dla ochrony własnej i ochrony osób przebywających w pobliżu zaleca się stosowanie odpowiedniej ochrony słuchu.

4.4 Zasady bezpieczeństwa dotyczące akumulatora i ładowarki

Przestrzegać zasad bezpieczeństwa dotyczących akumulatora i ładowarki, zawartych w osobnych instrukcjach:

- Akumulatory: Nr dok. 441630, 443549
- Ładowarki: Nr dok. 441633, 443551

5 MONTAŻ

Montaż: Patrz instrukcja montażu.

⚠ OSTRZEŻENIE! Zagrożenia wynikające z niekompletnego montażu! Eksploatacja niekompletnie zmontowanego urządzenia może prowadzić do poważnych obrażeń ciała.

- Urządzenie eksploatować tylko wówczas, gdy zostało całkowicie zmontowane.
- Akumulatory włożyć do urządzenia dopiero po zakończeniu całkowitego montażu.

6 URUCHOMIENIE

6.1 Ładowanie akumulatorów

ℹ WSKAZÓWKA Szczegółowe informacje można znaleźć w osobnych instrukcjach obsługi akumulatora i ładowarki.

6.2 Wkładanie i wyciąganie akumulatorów (05)

Kosiarkę do trawy można zasilac za pomocą jednego lub dwóch akumulatorów. Dzięki dwóm akumulatorom znacznie wydłuża się czas pracy, a tym samym powierzchnia koszenia.

Można używać akumulatorów o różnych poziomach naładowania. Najpierw rozładowuje się pełniejszy z dwóch akumulatorów do momentu, gdy osiągnie taki sam poziom naładowania jak drugi akumulator. Następnie oba akumulatory rozładowują się w równym stopniu.

⚠ UWAGA! Niebezpieczeństwo uszkodzenia akumulatorów. W przypadku pozostawienia akumulatorów w urządzeniu po użyciu, może dojść do ich uszkodzenia.

- Bezpośrednio po zakończeniu użytkowania należy wyjąć akumulatory z urządzenia i przechowywać je w miejscu zabezpieczonym przed mrozem.
- Akumulatory włożyć do urządzenia dopiero bezpośrednio przed rozpoczęciem pracy.

Montaż akumulatora w urządzeniu

1. Otworzyć (05/a) pokrywę komory akumulatora (05/1).

2. Wsunąć akumulator od góry do schowka na akumulator (05/2), aż zostanie zablokowany.
3. Zamknąć pokrywę komory akumulatora.

Wyjmowanie akumulatora

1. Nacisnąć przycisk odryglowujący na akumulatorze i go przytrzymać.
2. Wyjąć akumulator.

6.3 Włączanie i wyłączenie zasilania energią elektryczną zespołu tnącego (06)

Za pomocą przełącznika kluczowego włącza się i wyłącza zasilanie silnika zespołu tnącego. Przełącznik kluczowy obsługuje się za pomocą klucza bezpieczeństwa.

⚠ OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo skaleczenia. Mimowolne włączenie może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.

- Zawsze przed przerwami w pracy i pracami konserwacyjnymi: Obrócić klucz bezpieczeństwa do pozycji Off, aby wyłączyć zasilanie energią elektryczną, i następnie wyciągnąć go.

Włączanie zasilania energią elektryczną

1. Otworzyć pokrywę komory akumulatora.
2. Włożyć klucz bezpieczeństwa (06/1) do przełącznika kluczowego (06/a).
3. Obrócić (06/b) klucz bezpieczeństwa do pozycji On (Poz. I). W tym położeniu silnik zespołu tnącego zasilany jest napięciem roboczym, jednak nie rozpoczyna jeszcze pracy.
4. Zamknąć pokrywę komory akumulatora.
5. Włączanie zespołu tnącego: patrz *Rozdział 7.6 "Uruchamianie i zatrzymywanie zespołu tnącego (14)", strona 53.*

Wyłączenie zasilania energią elektryczną

1. Obrócić klucz bezpieczeństwa (06/c) do pozycji Off (poz. 0) i wyciągnąć (06/d).
2. Bezpośrednio po zakończeniu użytkowania należy wyjąć akumulatory z urządzenia, naładować i odłożyć do przechowania w miejscu zabezpieczonym przed mrozem. Akumulatory włożyć do urządzenia dopiero bezpośrednio przed następnym użyciem.

6.4 Włączanie i wyłączenie kokpitu*

* w zależności od modelu, patrz instrukcja montażu.

Warunek: Włożony jest co najmniej 1 akumulator.

! **WSKAZÓWKA** Klucz bezpieczeństwa nie musi być ustawiony w pozycji On (poz. I), aby zasilany był kokpit i napęd kół.

Do dyspozycji są następujące opcje włączania kokpitu:

- Wcisnąć przycisk Wł./Wył. (04/1) na kokpicie.
- Wcisnąć i krótko przycisk Smart (03/1).
- Kokpit włącza się automatycznie podczas uruchamiania silnika zespołu tnącego (patrz *Rozdział 7.6 "Uruchamianie i zatrzymywanie zespołu tnącego (14)", strona 53*).

7 OBSŁUGA

! **OSTRZEŻENIE!** **Niebezpieczeństwo zranienia!** Niesprawne i dezaktywowane urządzenia ochronne i zabezpieczające mogą spowodować poważne obrażenia ciała.

- Przed włączeniem należy sprawdzić, czy wszystkie urządzenia zabezpieczające i ochronne są na swoim miejscu i działają w odpowiedni sposób!

7.1 Ustawianie wysokości cięcia (07)

! **OSTROŻNIE!** **Niebezpieczeństwo odniesienia ran ciętych.** Niebezpieczeństwo odniesienia ran ciętych podczas chwytania działającego zespołu tnącego.

- Wysokość cięcia należy zmieniać jedynie przy wyłączonym silniku i nieruchomym zespole tnącym.
1. W celu odblokowania docisnąć lekko dźwignię (07/1) na zewnątrz (07/a) i ją przytrzymać.
 - Przy niskiej trawie przesunąć dźwignię w kierunku przedniego koła (07/b).
 - Przy wyższej trawie przesunąć dźwignię w kierunku tylnego koła (07/b).
 2. Puścić dźwignię, aby zablokowała się w żądanym stopniu.

7.2 Posługiwanie się koszem na trawę podczas koszenia (08, 09)

Urządzenie może być użytkowane z koszem na trawę i bez niego.

Zawieszanie kosza na trawę

1. Sprawdzić, czy urządzenie jest wyłączone i zespół tnący jest nieruchomy.
2. Podnieść (08/a) kłapę odbojową (08/1).
3. Zaczepić kosz na trawę (08/2) w uchwyty (08/b).
4. Puścić kłapę uderzeniową.

Kontrolowanie poziomu napełnienia

Wskaźnik poziomu napełnienia (09/1) jest podczas koszenia wypychany do góry przez strumień powietrza (09/a). Gdy kosz na trawę (09/2) jest pełny, pojawia się na nim wskaźnik poziomu napełnienia (09/b). Kosz na trawę należy wtedy opróżnić.

Odczepianie i opróżnianie kosza na trawę

! **OSTROŻNIE!** **Niebezpieczeństwo odniesienia ran ciętych.** Niebezpieczeństwo odniesienia ran ciętych podczas chwytania działającego zespołu tnącego.

- Kosz na trawę należy zdejmować tylko wówczas, gdy zespół tnący jest nieruchomy.

1. Sprawdzić, czy urządzenie jest wyłączone i zespół tnący jest nieruchomy.
2. Podnieść kłapę uderzeniową (08/1).
3. Zdjąć kosz na trawę (08/2) z uchwytów i wyjąć go do dołu.
4. Opróżnić kosz na trawę.
5. Oczyszczyć otwory wydmuchowe (08/3) wskaźnika poziomu napełnienia.
6. Zaczepić kosz na trawę (patrz wyżej).

7.3 Mulczowanie klinem do mulczowania (10, 11)*

* w zależności od modelu, patrz instrukcja montażu.

Podczas mulczowania skoszona trawa nie jest zabierana, lecz pozostaje na trawniku. Mulcz chroni glebę przed wysuszeniem i dostarcza jej składniki odżywcze. Najlepsze efekty uzyskuje się przy regularnym przycinaniu o około 2 cm. Tylko młoda trawa o białej tkance liści ulega szybko rozkładowi.

- Wysokość trawy przed mulczowaniem: maks. 8 cm
- Wysokość trawy po mulczowaniu: min. 4 cm

! **WSKAZÓWKA** Dopasować prędkość chodu do mulczowania, nie iść za szybko.

Zakładanie klina do mulczowania

! **OSTROŻNIE!** **Niebezpieczeństwo odniesienia ran ciętych.** Niebezpieczeństwo odniesienia ran ciętych podczas chwytania działającego zespołu tnącego.

- Przed włożeniem lub wyciągnięciem klina do mulczowania wyłączyc urządzenie i wyciągnąć wtykany klucz bezpieczeństwa.
1. Wyłączenie urządzenia: Obrócić klucz bezpieczeństwa do pozycji Off (poz. 0) i wyciągnąć.

2. Odczepić kosz na trawę.
3. Podnieść klapę odbojową (10/1) i włożyć (10/a) klin do mulczowania (10/2) w kanał wylotowy (10/3). Blokada musi się zatrzasnąć.

UWAGA! Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia. Jeśli klin do mulczowania się nie zatrzasnie, uruchomienie go może spowodować uszkodzenie klina do mulczowania i zespołu tnącego.

- Sprawdzić, czy blokada się zatrzasnęła.

Wymywanie klina do mulczowania

1. Wyłączenie urządzenia: Obrócić klucz bezpieczeństwa do pozycji Off (poz. 0) i wyciągnąć.
2. Podnieść klapę odbojową.
3. Zwolnić (11/a) blokadę (11/1) na klinie do mulczowania.
4. Wyciągnąć (11/b) klin do mulczowania (11/2).

7.4 Koszenie z wyrzutem bocznym (12)*

* w zależności od modelu, patrz instrukcja montażu.

⚠ OSTROŻNIE! Niebezpieczeństwo odniesienia ran ciętych. Niebezpieczeństwo odniesienia ran ciętych podczas chwytania działającego zespołu tnącego.

- Wyrzut boczny należy zakładać lub go wyjmować tylko wtedy, gdy silnik nie pracuje i zespół tnący jest nieruchomy.

Zakładanie wyrzutu bocznego

1. Wyłączenie urządzenia: Obrócić klucz bezpieczeństwa do pozycji Off (poz. 0) i wyciągnąć.
2. Zdjąć kosz na trawę i włożyć klin do mulczowania, patrz *Rozdział 7.3 "Mulczowanie klinem do mulczowania (10, 11)"*, strona 52.
3. Nacisnąć dźwignię odblokowującą (12/1) kłapy bocznego wyrzutu.
4. Otworzyć (12/a) klapę bocznego wyrzutu (12/2) i przytrzymać.
5. Wsunąć (12/b) wyrzut boczny (12/3).
6. Powolnym ruchem zamknąć klapę bocznego wyrzutu (12/2). Kłapa bocznego wyrzutu chroni wyrzut boczny przed wypadnięciem.

Zdejmowanie wyrzutu bocznego

1. Wyłączenie urządzenia: Obrócić klucz bezpieczeństwa do pozycji Off (poz. 0) i wyciągnąć.
2. Otworzyć klapę bocznego wyrzutu i przytrzymać.

3. Wyciągnąć wyrzut boczny i zamknąć klapę bocznego wyrzutu.
4. Wyjąć klin do mulczowania i włożyć kosz na trawę.

7.5 Dopasowanie belki prowadzącej do wielkości korpusu (13)*

* w zależności od modelu, patrz instrukcja montażu.

1. Zamknąć (13/a) szybkozłącza (13/1) na przegubach obrotowych (13/2).
2. Obrócić belkę prowadzącą (13/3) wokół przegubów obrotowych na żadaną wysokość (13/b).
3. Zaciśnąć szybkozłącza.

7.6 Uruchamianie i zatrzymywanie zespołu tnącego (14)

Uruchamiać zespół tnący na równej powierzchni i nie w wysokiej trawie. Powierzchnia musi być oczyszczona z przeszkód, np. kamieni. Nie podnosić ani nie przechylać urządzenia podczas uruchamiania.

Uruchamianie zespołu tnącego

1. Jeśli tego jeszcze nie zrobiono: Włączyć zasilanie energią elektryczną (patrz *Rozdział 6.3 "Włączanie i wyłączanie zasilania energią elektryczną zespołu tnącego (06)"*, strona 51).
2. Nacisnąć przycisk Start (14/1) i przytrzymać wciśnięty.
3. Przyciągnąć (14/a) pałąk bezpieczeństwa (14/2) do belki prowadzącej (14/3). Zespół tnący jest uruchomiony.
4. Zwolnić przycisk Start i przytrzymać przy tym pałąk bezpieczeństwa.

ⓘ WSKAZÓWKA Pałąk bezpieczeństwa nie zablokowanie się. Przez cały czas wykonywania pracy przy belce prowadzącej należy ją przytrzymywać.

Zatrzymywanie zespołu tnącego

1. Puścić pałąk bezpieczeństwa. Przechodzi ona automatycznie do położenia wyjściowego.
2. Odczekać, aż zespół tnący zatrzyma się.
3. Wyłączenie zasilania energią elektryczną (patrz *Rozdział 6.3 "Włączanie i wyłączanie zasilania energią elektryczną zespołu tnącego (06)"*, strona 51).

⚠ OSTROŻNIE! Niebezpieczeństwo odniesienia ran ciętych. Niebezpieczeństwo odniesienia ran ciętych podczas chwytania działającego zespołu tnącego.

- Należy zaczekać do momentu całkowitego zatrzymania zespołu tnącego.
- Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac związanych z konserwacją i pielęgnacją: Wyłączyć urządzenie i zaczekać, aż zespół tnący się zatrzyma. Wyciągnąć klucz bezpieczeństwa i wyjąć akumulatory.

7.7 Włączanie i wyłączenie napędu kół (15)*

* w zależności od modelu, patrz instrukcja montażu.

Napęd kół można włączyć w celu przemieszczania kosiarki do trawy między dwoma obszarami roboczymi lub do miejsca przechowywania. Nie ma potrzeby włączania zespołu tnącego.

i WSKAZÓWKA Klucz bezpieczeństwa nie musi być ustawiony w pozycji On (poz. I), aby zasilany był kokpit i napęd kół.

Włączanie napędu kół

1. Włożyć akumulator.
2. Docisnąć (15/a) dźwignię zmiany biegów (15/1) do belki prowadzącej (15/2) i przytrzymać. Dźwignię zmiany biegów nie zostanie zatrzaśnięta.

Wyłączenie napędu kół

1. Puścić dźwignię zmiany biegów. Przechodzi ona automatycznie do położenia wyjściowego.

7.8 Napęd kół – zmiana prędkości (16)*

* w zależności od modelu, patrz instrukcja montażu.

Prędkość jazdy kosiarki do trawy można regulować za pomocą kokpitu w 7 poziomach. Upřednio należy włączyć napęd kół, patrz *Rozdział 7.7 "Włączanie i wyłączenie napędu kół (15)"*, strona 54.

1. Włączyć kokpit (patrz *Rozdział 6.4 "Włączanie i wyłączenie kokpitu"*, strona 51).
2. Zmniejszanie prędkości: Wcisnąć przycisk Minus (16/1).
Lub:
3. Zwiększanie prędkości: Wcisnąć przycisk Plus (16/2).

7.9 Włączanie i wyłączenie trybu Eco (16)*

* w zależności od modelu, patrz instrukcja montażu.

W trybie Eco prędkość obrotowa silnika jest redukowana. Wydłuża to czas pracy akumulatorów.

1. Włączyć kokpit (patrz *Rozdział 6.4 "Włączanie i wyłączenie kokpitu"*, strona 51).
2. Włączenie trybu Eco: Wcisnąć przycisk „Eco-Mode” (16/3). Przycisk świeci się.
3. Wyłączenie trybu Eco: Ponownie wcisnąć przycisk „Eco-Mode”. Przycisk przestaje się świecić.

8 WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRACY

Przestrzegać zasad bezpieczeństwa!

i WSKAZÓWKA Kosić tylko w porach, kiedy jest to dopuszczone przez miejscowe regulacje.

- Uważać na przedmioty na trawniku i usuwać je z obszaru roboczego.
- Kosić wyłącznie przy dobrej widoczności.
- Kosić wyłącznie ostrym nożem tnącym.
- Kierować urządzeniem tylko za pomocą belki prowadzącej.
- Poruszać urządzenie tylko w tempie chodzenia.
- Przemieszczać urządzenie zawsze w poprzek pochyłości. Nie jeździć kosiarką w górę i w dół zbocza oraz po zboczach o nachyleniu przekraczającym 10°. Zachować maksymalną ostrożność w przypadku zmiany kierunku pracy.

Wydajność koszenia lub czas pracy akumulatora

- Wydajność koszenia, czyli powierzchnia trawnika, jaką można skosić, zależy od właściwości trawy. Na wydajność koszenia wpływają takie czynniki, jak długość, gęstość i wilgotność trawy oraz wybrana wysokość cięcia.
- Optymalny czas pracy uzyskuje się poprzez częste koszenie i niedopuszczanie przez to do zbyt wysokiego wzrostu trawnika.
- Częste włączanie i wyłączenie kosiarki podczas koszenia obniża wydajność koszenia podobnie jak niecałkowicie naładowany akumulator.
- Załączenie napędu kół zmniejsza wydajność koszenia lub skraca czas pracy akumulatora.
- Dobrymi sposobami na optymalizację wydajności koszenia jest częste koszenie trawnika, ustawienie dużej wysokości cięcia i poruszanie urządzeniem w tempie chodzenia.

i WSKAZÓWKA W celu wydłużenia czasu pracy można dokupić dodatkowy akumulator.

Wskazówki dotyczące koszenia

- Wysokość koszenia powinna wynosić 3–5 cm; nie ustawiać wartości większej niż połowa wysokości trawy.
- Nie przeciążać kosiarki do trawy! Jeżeli prędkość obrotowa silnika znacząco zmniejsza się z powodu długiej i ciężkiej trawy, należy zwiększyć wysokość cięcia i kosić wielokrotnie.
- Wiatr i słońce mogą spowodować wyschnięcie trawy po skoszeniu, w związku z czym należy kosić późnym popołudniem.

9 KONSERWACJA I PIELEGNACJA

⚠ OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo odniesienia ran ciętych. Niebezpieczeństwo odniesienia ran ciętych w przypadku kontaktu z ruchomymi częściami o ostrych krawędziach i narzędziami tnącymi.

- Przed przystąpieniem do prac związanych z konserwacją, pielęgnacją i czyszczeniem należy zawsze wyłączyć urządzenie. Usunąć akumulatory.
- Podczas wykonywania prac związanych z konserwacją, pielęgnacją i czyszczeniem należy zawsze nosić rękawice ochronne.

9.1 Regularne czynności konserwacyjne

- Należy dbać o to, aby wszystkie nakrętki, sworznie i śruby były mocno dokręcone i urządzenie znajdowało się w bezpiecznym stanie.
- Regularnie kontrolować działanie i zużycie skrzyni do zbierania trawy.

9.2 Czyszczenie urządzenia i zespołu tnącego

UWAGA! Niebezpieczeństwo związane z wodą. Woda w urządzeniu prowadzi do zwarcia i zniszczenia podzespołów elektrycznych.

- Nie spryskiwać urządzenia wodą.
- Do czyszczenia używać wyłącznie zmiotki lub szczotki.

1. Zatrzymać silnik.
2. Wyjąć akumulatory.
3. Odczepić kosz na trawę.
4. Przechylić urządzenie i czyszczenie zespołu tnącego.

9.3 Kontrolowanie i wymienianie noża tnącego

⚠ OSTRZEŻENIE! Ciężkie obrażenia powodowane przez wyrzucane części noży. Zużyty, pęknięty lub uszkodzony nóż tnący może się złamać, a jego części mogą stać się niebezpiecznymi pociskami.

- Należy regularnie kontrolować nóż tnący pod kątem uszkodzeń.
- Nie używać kosiarki do trawy, jeśli nóż tnący jest zużyty lub uszkodzony.
- Stępione lub uszkodzone noże tnące należy ostrzyć/wymienić tylko w punktach serwisowych AL-KO lub w autoryzowanych zakładach naprawczych.
- Aby uniknąć drgań, nóż tnący i śrubę noża należy wymieniać zawsze razem.
- Naostrzone noże tnące należy wyważyć. Nie-wyważone noże tnące powodują silne wibracje i uszkodzenie urządzenia.

9.4 Regulacja cięgna napędu kół (17)

Cięgno napędu kół ulega z czasem wydłużeniu. Jeśli mimo działającego silnika nie można włączyć napędu kół, konieczne jest naprężenie zbyt-nio wydłużonego cięgna.

⚠ OSTROŻNIE! Niebezpieczeństwo skaleczenia. Elementy urządzenia znajdujące się w ruchu i mające ostre krawędzie (np. nóż tnący) mogą spowodować obrażenia, jeśli kosiarka zostanie niespodziewanie uruchomiona.

- Cięgno należy regulować tylko przy wyłączonym silniku i nieruchomym zespole tnącym.
1. Wyłączyć zasilanie energią elektryczną i wyjąć akumulator (patrz *Rozdział 6.3 "Włączenie i wyłączenie zasilania energią elektryczną zespołu tnącego (06)", strona 51*).
 2. Obracać element przestawny (17/1) na cięgnie (17/2) w kierunku wskazanym strzałką, czyli przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aż cięgno zostanie naprężone między dźwignią zmiany biegów (17/3) a ogranicznikiem (17/4).
 3. W celu kontroli ustawienia cięgna: włączyć urządzenie, uruchomić silnik i spróbować załączyć napęd kół.
 4. Jeśli napęd kół nie zostanie włączony: Ponownie wykonać opisane czynności.

Jeśli ustawianie cięgna nie przynosi skutku: Udać się do punktu serwisowego producenta.

9.5 Naprawy

⚠ OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń podczas prac naprawczych.

Nieprawidłowe naprawy mogą prowadzić do ciężkich urazów i uszkodzenia urządzenia.

- Zlecać wykonywanie czynności związanych z naprawą tylko przez stacje serwisowe lub autoryzowane zakłady naprawcze!

W następujących przypadkach należy skontaktować się z punktem serwisowym producenta:

- Silnik się nie uruchamia.
- Urządzenie najechało na przeszkodę.
- Nastąpiło wygięcie noża tnącego i/lub wału silnika.
- Urządzenie wibruje i pracuje nierównomiernie.
- Akumulatory wylały się lub są uszkodzone.

9.6 Złącze USB (18)*

* w zależności od modelu, patrz instrukcja montażu.

Złącze USB (18/1) jest dostępne we wszystkich kosiarkach do trawy opisanych w niniejszej instrukcji obsługi, ale może być używane tylko do

aktualizacji oprogramowania w inteligentnych kosiarkach do trawy. Nie nadaje się do ładowania akumulatorów.

UWAGA! Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia. Akumulatory w urządzeniach mobilnych (np. smartfonach) ulegają zniszczeniu po podłączeniu do złącza USB.

- Nie należy podłączać do tego złącza urządzeń mobilnych z akumulatorami.

10 POMOC W PRZYPADKU USTEREK

⚠ OSTROŻNIE! Niebezpieczeństwo skaleczenia. Poruszające się części urządzenia o ostrych krawędziach mogą spowodować obrażenia.

- Podczas wykonywania prac związanych z konserwacją, pielęgnacją i czyszczeniem należy zawsze nosić rękawice ochronne!

I WSKAZÓWKA W przypadku zakłóceń, które nie zostały wymienione w tej tabeli, lub takich, których nie można usunąć we własnym zakresie, należy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta.

Usterka	Przyczyna	Usuwanie
Silnik nie działa.	Zasilanie energią elektryczną jest wyłączone przełącznikiem kluczykowym.	Włączyć przełącznikiem kluczykowym zasilanie energią elektryczną.
	Akumulator nie jest włożony lub jest włożony nieprawidłowo.	Włożyć akumulator prawidłowo.
	Akumulator jest rozładowany.	Naładować akumulator.
	Nóż tnący jest zablokowany.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Usunąć usterkę noża. ■ Uruchomić kosiarkę na niższej trawie.
	Przewód lub przełącznik są uszkodzone.	Nie używać urządzenia! Udać się do punktu serwisowego producenta.
Spadająca moc silnika.	Akumulator jest rozładowany.	Naładować akumulator.
	Nóż tnący jest tępy.	Ostrza tnące należy naostrzyć w punkcie serwisowym producenta.
	W wyrzucie znajduje się zbyt dużo trawy.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Usunąć trawę. ■ Oczyszczyć klapę odbojową.
Silnik zatrzymuje się podczas koszenia.	Nóż tnący jest tępy.	Ostrza tnące należy naostrzyć w punkcie serwisowym producenta.

Usterka	Przyczyna	Usuwanie
	Silnik jest przeciążony.	Wyłączyć kosiarkę akumulatorową, postawić ją na płaskim podłożu lub niższej trawie i spróbować uruchomić ją ponownie.
Kosz na trawę nie napęlnia się wystarczająco	Trawa jest mokra.	Pozostawić trawę do wyschnięcia.
	Kosz na trawę jest zatkany.	Oczyścić kratkę kosza na trawę.
	Zbyt dużo trawy jest w kanale wyrzutowym lub w obudowie.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Oczyszczyć kanał wyrzutowy / obudowę ■ Skorygować wysokość koszenia
	Nóż tnący jest tęp.	Ostrza tnące należy naostrzyć w punkcie serwisowym producenta.
Wyraźny spadek czasu pracy akumulatora.	Zbyt niska wysokość przycinania.	Ustawić wyższą wysokość przycinania
	Zbyt wysoka lub zbyt wilgotna trawa.	Poprawić warunki: pozostawić do wyschnięcia, ustawić wyższą wysokość przycinania
	Prędkość koszenia jest zbyt wysoka.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zmniejszyć prędkość koszenia ■ Oczyszczyć kanał wyrzutowy / obudowę, nóż tnący musi się swobodnie obracać.
	Koszenie z pełnym koszem na trawę	Opróżnić kosz na trawę i oczyścić kanał wyrzutowy.
	Upłynął czas eksploatacji akumulatora.	Wymień akumulator. Używać tylko oryginalnych akcesoriów producenta urządzenia.
Nie można naładować akumulatora.	Styki akumulatora są zabrudzone.	Oczyścić styki akumulatora niemetalowym przedmiotem i spryskać je aerozolem kontaktowym. Uwaga: <i>Nie zwierać styków akumulatora metalowym przedmiotem.</i>
	Uszkodzenie akumulatora lub ładowarki.	Zamówić części zamienne u producenta.
	Akumulator jest zbyt gorący.	Zaczeekać, aż akumulator ostygnie.
Kokpit jest włączony, ale silnik nie pracuje.*	Zasilanie energią elektryczną jest wyłączone przełącznikiem kluczykowym.	Włączyć przełącznikiem kluczykowym zasilanie energią elektryczną.
Na kokpicie świeci się wskazanie błędu.*	Akumulator jest osadzony nieprawidłowo.	Włożyć akumulator prawidłowo.
Komunikaty o błędach na przycisku Smart*	Przyczyny i usuwanie: patrz <i>Rozdział 3.9 "Przycisk Smart (03)*", strona 46.</i>	

* w zależności od modelu, patrz instrukcja montażu.

11 TRANSPORT

11.1 Transportowanie urządzenia

UWAGA! Niebezpieczeństwo uszkodzenia zespołu tnącego. Przy najniższej wysokości cięcia, zespół tnący może ulec uszkodzeniu podczas najeżdżania na stopnie, krawędzie lub krawężniki.

- Na czas transportu należy ustawić wysokość cięcia na najwyższym poziomie.

1. Zatrzymać zespół tnący i poczekać do momentu, gdy przestanie pracować.
2. Ustawić najwyższą wysokość cięcia.
3. Obrócić przełącznik kluczykowy do pozycji Off (poz. 0).

Transport urządzenia między dwoma obszarami roboczymi

- Przejechać urządzeniem z mechanizmem tnącym ustawionym na najwyższym poziomie do obszaru roboczego.
- Włączyć napęd kół*, aby zapewnić łatwą jazdę.
- Do przenoszenia urządzenia należy użyć belki prowadzącej i uchwyty transportowego z przodu*.

* w zależności od modelu, patrz dane techniczne.

Transportowanie urządzenia w pojeździe

- Usunąć akumulatory.
- Złożyć belkę prowadzącą.
- Zabezpieczyć urządzenie w pojeździe przed przewróceniem i ślizganiem.
- Zabezpieczyć urządzenie przed uderzeniami przez otaczające przedmioty.
- Nie układać żadnych przedmiotów na urządzeniu.

11.2 Transportowanie akumulatorów

Przed transportem wykonać następujące czynności:

1. Wyłączyć urządzenie.
2. Wymontować akumulatory z urządzenia.
3. Zapakować akumulatory zgodnie z przepisami (zob. niżej).

WSKAZÓWKA Energia znamionowa akumulatora wynosi ponad 100 Wh! Z tego względu należy stosować się do poniższych wskazówek dotyczących transportu.

Akumulator litowo-jonowy zawarty w komplecie podlega przepisom prawa o substancjach niebez-

piecznych, jednak może być transportowany w uproszczonych warunkach:

- Użytkownicy prywatni mogą transportować akumulator po drogach bez dalszych nakładów, o ile jest on zamontowany w sposób przeznaczony do handlu detalicznego, a transport służy wyłącznie do celów prywatnych.
- Użytkownicy komercyjni, którzy realizują transport w związku ze swoją główną działalnością (np. dostawy z i do miejsc budów lub pokazów) uproszczenia te mogą również obowiązywać.

W obu powyższych przypadkach należy koniecznie podjąć działania, zapobiegające uwolnieniu zawartości. W innych przypadkach należy bezwzględnie przestrzegać przepisów dotyczących substancji niebezpiecznych! W przypadku nieprzestrzegania nadawcy i ewentualnie przewoźnikowi grożą surowe kary.

Pozostałe wskazówki dotyczące transportu i wysyłki

- Akumulatory litowo-jonowe transportować bądź wysyłać wyłącznie w nieuszkodzonym stanie.
- Do transportu akumulatora używać wyłącznie oryginalnego kartonu lub odpowiedniego kartonu dla towarów niebezpiecznych (nie jest to wymagane w przypadku akumulatorów o energii znamionowej poniżej 100 Wh).
- Zakleić odkryte styki akumulatora, aby zapobiec zwarcium.
- Akumulator zabezpieczyć przed przesunięciem wewnątrz opakowania, aby zapobiec uszkodzeniom akumulatora.
- Zapewnić prawidłowe oznakowanie i dokumentację przesyłki podczas transportu bądź wysyłki (np. za pośrednictwem firmy kurierskiej lub spedycji).
- Uzyskać wcześniej informację, czy transport z wykorzystaniem wybranego usługodawcy jest możliwy i zgłosić przesyłkę.

Zalecamy skorzystanie przy przygotowaniu wysyłki z pomocy fachowca z zakresu towarów niebezpiecznych. Przestrzegać również ewentualnych dodatkowych przepisów krajowych.

12 PRZECHOWYWANIE

Po każdym użyciu należy dokładnie wyczyścić urządzenie i, jeśli są dostępne, założyć pokrywy ochronne. Urządzenie przechowywać w suchym, zamkniętym pomieszczeniu niedostępnym dla dzieci.

12.1 Składowanie kosiarki akumulatorowej

⚠ OSTROŻNIE! Niebezpieczeństwo skażenia. Jeżeli podczas przechowywania urządzenie będzie dostępne dla dzieci i nieupoważnionych osób, może dojść do obrażeń.

- Przechowywać urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci oraz osób postronnych.
- Urządzenie składować tylko z wyciągniętymi akumulatorami.

UWAGA! Niebezpieczeństwo złamania i utrata danych osobowych*. Kosiarka uzyskuje dostęp do Internetu i może sterować urządzeniami w „Smart Home” i „Smart Garden”.

- Urządzenie należy przechowywać wyłącznie bez baterii i dobrze zabezpieczone przed dostępem osób nieupoważnionych.

* w zależności od modelu, patrz instrukcja montażu.

1. Wyłączenie urządzenia: Wyciągnąć wtykany klucz bezpieczeństwa.
2. Ustawić wysokość cięcia na najwyższy poziom.
3. Wyjąć akumulatory.
4. Silnik pozostawić do wystygnięcia.
5. Dokładnie wyczyścić urządzenie.
6. Wszystkie metalowe elementy pokryć cienką warstwą oleju lub silikonu w celu zabezpieczenia przed korozją.
7. Złożyć belkę prowadzącą.
8. Przechowywać urządzenie w suchym i czystym miejscu zabezpieczonym przed mrozem. Zakryć plandeką przepuszczającą powietrze, aby zabezpieczyć je przed kurzem. Nie używać folii z tworzywa sztucznego, aby zapobiec gromadzeniu się wilgoci.

12.2 Składowanie akumulatora i ładowarki

ℹ WSKAZÓWKA Szczegółowe informacje można znaleźć w osobnych instrukcjach obsługi akumulatora i ładowarki.

13 UTYLIZACJA

Wskazówki dotyczące ustawy o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym



- Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być utylizowane z odpadami z gospodarstwa domowego, lecz należy przekazać je do osobnej zbiórki lub utylizacji.

- Zużyte baterie lub akumulatory, które nie są na stałe wbudowane w zużytych urządzeniach, należy wyciągnąć przed oddaniem urządzenia! Ich utylizacja jest regulowana przez ustawę o zużytych bateriach.
- Właściciele lub użytkownicy urządzeń elektrycznych i elektronicznych są prawnie zobowiązani do ich oddania po zużyciu.
- Użytkownik końcowy odpowiada za usunięcie danych osobowych z utylizowanego urządzenia!

Symbol przekreślonego pojemnika na odpady oznacza, że zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być utylizowane razem z odpadami z gospodarstwa domowego.

Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne można nieodpłatnie oddać w następujących punktach zbiórki:

- publiczne punkty utylizacji lub zbiórki odpadów (np. komunalne punkty składowania odpadów);
- punkty sprzedaży urządzeń elektrycznych (stacjonarne i online), o ile sprzedawcy są zobowiązani do odbioru lub oferują tę usługę dobrowolnie.

Wszystkie powyższe zasady obowiązują wyłącznie w odniesieniu do urządzeń sprzedawanych i instalowanych na terenie Unii Europejskiej i objętych dyrektywą 2012/19/UE. W krajach nienależących do Unii Europejskiej obowiązywać mogą inne przepisy dotyczące utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Wskazówki dotyczące ustawy o zużytych bateriach (BattG)



- Zużyte baterie i akumulatory nie mogą być utylizowane z odpadami z gospodarstwa domowego, lecz należy przekazać je do osobnej zbiórki lub utylizacji.
- Informacje na temat bezpiecznego wyciągnięcia baterii lub akumulatorów z urządzenia elektrycznego oraz informacje na temat ich typu lub systemu chemicznego są zawarte w odpowiedniej instrukcji obsługi lub montażu.
- Właściciele lub użytkownicy baterii i akumulatorów są prawnie zobowiązani do ich oddania po zużyciu. Zwrot ogranicza się do przekazania standardowych ilości występujących w gospodarstwach domowych.

Zużyte baterie mogą zawierać szkodliwe substancje lub metale ciężkie, które mogą powodo-

wać poważne szkody dla środowiska naturalnego i zdrowia. Recykling zużytych baterii i wykorzystanie zawartych w nich zasobów przyczynia się do ochrony tych obu ważnych dóbr.

Symbol przekreślonego pojemnika na odpady oznacza, że zużyte baterie i akumulatory nie mogą być utylizowane razem z odpadami z gospodarstwa domowego.

Jeżeli pod symbolem pojemnika na odpady znajdują się dodatkowo oznaczenia Hg, Cd lub Pb, oznacza to:

- Hg: Bateria zawiera więcej niż 0,0005% rtęci
- Cd: Bateria zawiera więcej niż 0,002% kadmu
- Pb: Bateria zawiera więcej niż 0,004% ołowiu

Zużyte akumulatory i baterie można nieodpłatnie oddać w następujących punktach zbiórki:

- publiczne punkty utylizacji lub zbiórki odpadów (np. komunalne punkty składowania odpadów);
- punkty sprzedaży baterii i akumulatorów;
- punkty odbioru zużytych akumulatorów i baterii;
- punkt odbioru producenta (jeżeli nie należy on do systemu odbioru zużytych akumulatorów i baterii).

16 GWARANCJA

Ewentualne wady materiałowe lub produkcyjne w urządzeniu usuwamy przed upływem ustawowego okresu przedawnienia roszczeń z tytułu rękojmi za wady fizyczne, dokonując wedle naszego uznania naprawy lub wymiany produktu. Okres przedawnienia ustalany jest zgodnie z prawem obowiązującym w kraju, w którym produkt został zakupiony.

Gwarancja obowiązuje tylko w przypadku:

- zastosowania się do treści niniejszej instrukcji obsługi
- prawidłowego postępowania,
- stosowania oryginalnych części zamiennych.

Gwarancja nie obejmuje:

- uszkodzeń lakieru spowodowanych zwykłym użytkowaniem
- części zużywalnych, oznaczonych na wykazie części zamiennych ramką xxxxxx (x).

Okres gwarancji rozpoczyna się od momentu nabycia przez pierwszego użytkownika końcowego. Decydujące znaczenie ma tutaj data dokumentu zakupu. Należy zwrócić się do dystrybutora lub najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego, przedkładając niniejszą deklarację gwarancyjną oraz dowód zakupu. Niniejsza deklaracja nie narusza ustawowych roszczeń nabywcy w stosunku do sprzedawcy z tytułu wad.

Wszystkie powyższe zasady obowiązują wyłącznie w odniesieniu do akumulatorów i baterii sprzedawanych na terenie Unii Europejskiej i objętych dyrektywą 2006/66/WE. W krajach nienależących do Unii Europejskiej obowiązywać mogą inne przepisy dotyczące utylizacji akumulatorów i baterii.

14 OBSŁUGA KLIENTA/SERWIS

Wszelkie pytania dotyczące gwarancji, naprawy lub części zamiennych należy kierować do najbliższego punktu serwisowego AL-KO. Można go znaleźć w następującej witrynie internetowej:

www.alko-garden.com/service-contacts

Więcej informacji na temat części wymiennych jest dostępnych pod adresem:

www.alko-garden.com/spareparts

15 INFORMACJA O DEKLARACJI ZGODNOŚCI

Niniejszym oświadczamy na własną odpowiedzialność, że produkt we wprowadzonej przez nas na rynek wersji spełnia wymagania zharmonizowanych dyrektyw UE, standardy bezpieczeństwa UE oraz standardy obowiązujące dla danego produktu. Deklaracja zgodności jest częścią instrukcji obsługi i jest dołączona do maszyny.

Gwarancja wygasa w przypadku:

- samodzielnych prób naprawy,
- samodzielnych zmian technicznych,
- zastosowania niezgodnie z przeznaczeniem.

PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ

Obsah

1	Zvláštní bezpečnostní pokyny.....	62	4.4	Bezpečnostní pokyny k akumulátoru a nabíječce.....	69
2	K tomuto návodu k použití.....	62	5	Montáž.....	69
2.1	Symboly na titulní straně	62	6	Uvedení do provozu	69
2.2	Vysvětlení symbolů a signálních slov	62	6.1	Nabití akumulátoru	69
3	Popis výrobku.....	62	6.2	Vložení a vytažení akumulátorů (05)..	69
3.1	Použití v souladu s určeným účelem ..	62	6.3	Zapnutí a vypnutí napájení sekačky na trávu (06).....	69
3.2	Možné předvídatelné chybné použití ..	63	6.4	Zapnutí a vypnutí kokpitu*.....	69
3.3	Zbytková rizika.....	63	7	Obsluha	70
3.4	Bezpečnostní a ochranná zařízení	63	7.1	Nastavení výšky sečení (07).....	70
3.5	Symboly na stroji	63	7.2	Sečení se sběrným košem na trávu (08, 09).....	70
3.5.1	Bezpečnostní značky	63	7.3	Mulčování mulčovacím klínem (10, 11)*	70
3.5.2	Značky obsluhy	64	7.4	Sekání s bočním výhozem (12)*	71
3.6	Přehledy výrobku	64	7.5	Přizpůsobení vodící rukojeti tělesné výšce (13)*	71
3.6.1	Přehled výrobku (01) – AL-KO	64	7.6	Nastartování a zastavení žacího ústrojí (14).....	71
3.6.2	Přehled výrobku (02) – solo by AL-KO.....	64	7.7	Zapnutí a vypnutí pohonu kol (15)*	71
3.7	Součásti dodávky.....	64	7.8	Změna rychlosti pohonu kol (16)*	72
3.8	Aplikace "AL-KO inTOUCH Smart Garden"***	65	7.9	Zapnutí a vypnutí režimu Eco (16)*....	72
3.9	Tlačítko Smart (03)*	65	8	Pracovní pokyny	72
3.9.1	Ukazatel stavu nabití*.....	65	9	Údržba a péče	72
3.9.2	Propojení sekačky na trávu s AL-KO Smart Cloud*.....	65	9.1	Pravidelná údržba	72
3.9.3	Spuštění akcí v "Smart Home" / "Smart Garden" (IFTTT)*.....	66	9.2	Čištění stroje a žacího ústrojí.....	72
3.9.4	Aktivace sekačky na trávu*	66	9.3	Kontrola a výměna žacího nože	73
3.9.5	Opětovné nastavení názvu WLAN a hesla*	66	9.4	Nastavení bovdeny pohonu kol (17) ..	73
3.10	Kokpit "maxRun & smart-drive" (04)* ..	66	9.5	Opravy.....	73
4	Bezpečnostní pokyny	67	9.6	USB rozhraní (18)*.....	73
4.1	Bezpečnostní pokyny pro sekačky	67	10	Pomoc při poruchách.....	73
4.1.1	Trénink	67	11	Přeprava	75
4.1.2	Přípravná opatření.....	67	11.1	Přeprava přístroje.....	75
4.1.3	Manipulace	67	11.2	Přeprava akumulátorů.....	75
4.1.4	Údržba a uskladnění	68	12	Skladování	76
4.2	Zatížení vibracemi	68	12.1	Skladování akumulátorové sekačky... ..	76
4.3	Zatížení hlukem	68			

12.2 Skladování akumulátoru a nabíječky .	76
13 Likvidace	76
14 Zákaznický servis/servis	77
15 Informace k prohlášení o shodě.....	77
16 Záruka	77

1 ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY




Tento přístroj může být používán dětmi od 8 let i osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez zkušeností a s nedostatečnými znalostmi, jestliže jsou pod dohledem nebo byly poučeny ve věci bezpečného používání přístroje a porozuměly z toho vyplývajícím nebezpečím. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí děti provádět bez dozoru.

Osoby s velmi silným a komplexním omezením nemohou vyhovovat požadavkům zde popsaných pokynů.


2 K TOMUTO NÁVODU K POUŽITÍ


- U německé verze se jedná o originální návod k použití. Všechny ostatní jazykové verze jsou překlady originálního návodu k použití.
- Uchovávejte tento návod vždy tak, abyste si ho mohli přečíst, když budete potřebovat informace o stroji.
- Předávejte dalším osobám pouze výrobek s tímto návodem k použití.
- Přečtěte a dodržujte bezpečnostní pokyny a varování uvedená v tomto návodu.


2.1 Symboly na titulní straně

Symbol	Význam
	Před uvedením do provozu si bezpodmínečně pečlivě přečtěte tento návod k použití. To je předpokladem bezpečné práce a bezproblémové manipulace.
	Návod k použití
	S akumulátory Li-Ion zacházejte opatrně! Obzvláště dodržujte pokyny k přepravě, skladování a likvidaci, které jsou vedené v tomto návodu k použití!


2.2 Vysvětlení symbolů a signálních slov

 **NEBEZPEČÍ!** Označuje bezprostředně hrozící nebezpečnou situaci, která – pokud se jí nevyhnete – má za následek smrt nebo vážné zranění.

 **VÝSTRAHA!** Označuje možnou nebezpečnou situaci, která – pokud se jí nevyhnete – může mít za následek smrt nebo vážné zranění.

 **OPATRNĚ!** Označuje možnou nebezpečnou situaci, která by mohla mít za následek menší nebo středně těžké zranění, pokud se jí nevyhnete.

POZOR! Označuje situaci, která by mohla mít za následek věcné škody, pokud se jí nevyhnete.

 **UPOZORNĚNÍ** Speciální pokyny pro lepší srozumitelnost a manipulaci.


3 POPIS VÝROBKU

Tento návod k použití popisuje různé modely ručních akumulátorových sekaček na trávu značky AL-KO a solo by AL-KO s různou výbavou. Výbava jednotlivých modelů je uvedena v montážním návodu v části s technickými údaji.

Mohou být použity všechny akumulátory (Bxxx Li) a nabíječky (Cxxx Li) systému AL-KO 36V.

POZOR! Nebezpečí poškození stroje a akumulátoru. Je-li přístroj provozován s nevhodným akumulátorem, může dojít k poškození stroje a akumulátoru.

- Přístroj vždy provozujte jen s předepsaným akumulátorem.

 **UPOZORNĚNÍ** V návodech k použití pro akumulátory a nabíječky systému AL-KO 36V najdete další informace:

- Akumulátory: č. dokumentace 441630, 443549
- Nabíječky: č. dokumentace 441633, 443551

3.1 Použití v souladu s určeným účelem

Tento přístroj je určen výhradně k sečení trávníku a může být použit pouze na suchém trávníku.

Tento přístroj je určen výhradně jen k použití v soukromém sektoru. Jakékoliv jiné používání a dále nepovolené přestavby a dodatečné montáže budou považovány za použití k jinému než určenému účelu a mají za následek zánik záruky, dále ztrátu konformity a odmítnutí jakékoli odpovědnosti.

nosti za škody způsobené uživateli nebo třetí straně ze strany výrobce.

3.2 Možné předvídatelné chybné použití

Stroj není koncipován pro komerční použití ve veřejných parcích a na sportovištích ani pro použití v zemědělství a lesním hospodářství.

- Stroj nepoužívejte v dešti nebo na mokřém trávníku.
- Bezpečnostní zařízení nesmí být demontována nebo vyřazována z provozu.

3.3 Zbytková rizika

I při řádném používání stroje ke stanovenému účelu vždy zbývá zbytkové riziko, které nelze vyloučit. Z druhu a konstrukce stroje mohou být podle použití odvozena následující potenciální ohrožení:

- Odlétávání posekaných předmětů, zeminy a kamínků.
- Vdechování částic řezaného zboží, jestliže nemáte nasazenou ochranu dýchacích orgánů.
- Řezná poranění při sáhnutí na otáčející se žací nůž.

3.4 Bezpečnostní a ochranná zařízení

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí zranění. Poškozená a vyřazená bezpečnostní a ochranná zařízení mohou vést k těžkým poraněním.

- Defektní bezpečnostní a ochranná zařízení nechejte opravit.
- Bezpečnostní a ochranná zařízení nikdy nevyřazujte z provozu.

Bezpečnostní klíč

K zamezení neúmyslného zapnutí je stroj opatřen bezpečnostním klíčem. Před údržbou stroj vypněte a vždy vytáhněte bezpečnostní klíč.

Bezpečnostní madlo / bezpečnostní třmen

Stroj je vybaven bezpečnostním madlem / bezpečnostním třmenem. V okamžiku nebezpečí bezpečnostní madlo / bezpečnostní třmen jednoduše uvolněte. Motor a žací ústrojí se zastaví.

Tlačítko start











K zapnutí motoru pomocí bezpečnostního madla / bezpečnostního třmenu musíte napřed stisknout tlačítko start.

Nárazová klapka


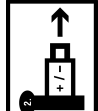

Nárazová klapka chrání např. před posekanými částicemi a kameny, které mohou odlétávat.

3.5 Symboly na stroji

3.5.1 Bezpečnostní značky

Symbol	Význam
	Zvláštní opatrnost při manipulaci!
	Před uvedením do provozu si přečtěte návod k použití!
	Nebezpečí zranění! Nohy a ruce udržujte v dostatečné vzdálenosti od žacího ústrojí!
	Nevztahuje se, používá se jen u benzínových sekaček na trávu. Před jakýmkoli čištěním a údržbou vytáhněte konektor zapalovací svíčky!
	Nebezpečí kvůli odletujícím předmětům!
	Třetí osoby držte stranou nebezpečné oblasti!
	Nevztahuje se, používá se jen u elektrických sekaček na trávu. Před údržbou a opravou vypněte stroj a odpojte síťovou zástrčku od elektrické sítě!
	Nevztahuje se, používá se jen u elektrických sekaček na trávu. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem u poškozeného síťového kabelu!
	Nevztahuje se, používá se jen u elektrických sekaček na trávu. Síťový kabel udržujte mimo dosah řezacího ústrojí a nepřejíždějte ho!
	Před údržbou odstraňte deaktivační zařízení!

3.5.2 Značky obsluhy

Symbol	Význam
	Postup k nastartování motoru (viz Kapitola 7.6 "Nastartování a zastavení žacího ústrojí (14)", strana 71)
	Když přístroj nepoužíváte: Vytáhněte bezpečnostní klíč a vyjměte z přístroje akumulátor.
	

3.6 Přehledy výrobku

3.6.1 Přehled výrobku (01) – AL-KO

Č.	Součást
1*	Tlačítko Smart*
2	Víčko přihrádky na akumulátor
3	Spínač s bezpečnostním klíčem
4	Přihrádka na akumulátor 1 a 2
Sklopná vodicí rukojeť, skládá se z:	
5	■ Horní rukojeť
6	■ Dolní rukojeť
7	■ Křídlaté matice (2x)
8*	Kokpit "maxRun & smart-drive"
9*	Třmen převodovky pro pohon kol*
10	Bezpečnostní rukojeť
11	Tlačítko start
12	Ukazatel stavu naplnění
13	Sběrný koš na trávu
14	Rukojeť sběrného koše na trávu
15	Centrální nastavení výšky sečení
16*	Klapka bočního výhozu*
17*	Přední nosná rukojeť*
18	Akumulátor (1x nebo 2x)*
19	Nabíječka

* závisí na modelu, viz montážní návod.

3.6.2 Přehled výrobku (02) – solo by AL-KO

Č.	Součást
1*	Tlačítko Smart*
2	Víčko přihrádky na akumulátor
3	Spínač s bezpečnostním klíčem
4	Přihrádka na akumulátor 1 a 2
Výškově nastavitelná a sklopná vodicí rukojeť, skládá se z:	
5	■ Horní rukojeť
6	■ Dolní rukojeť**
7*	■ Otočné klouby pro rychlou změnu polohy*
8*	Kokpit "maxRun & smart-drive"
9*	Třmen převodovky pro pohon kol*
10	Bezpečnostní rukojeť
11	Tlačítko start
12	Ukazatel stavu naplnění
13	Sběrný koš na trávu
14	Rukojeť sběrného koše na trávu
15	Centrální nastavení výšky sečení
16*	Klapka bočního výhozu*
17*	Přední nosná rukojeť*

* závisí na modelu, viz montážní návod.

** v závislosti na modulu v provedení z ocelových trubek nebo hliníku.

3.7 Součásti dodávky

K rozsahu dodávky patří zde uvedené položky. Zkontrolujte, zda jsou obsaženy všechny položky:

Č.	Součást
1	Sekačka
2	Sběrný koš na trávu (nenamontovaný / částečně namontovaný)*
3	Vodicí rukojeť (nenamontovaná / částečně namontovaná)*
4	Nástavec bočního výhozu*
5	Mulčovací klín*
6	Sáček na šrouby

Č.	Součást
7	Akumulátor* (1x nebo 2x)*
8	Nabíječka*

* závisí na modelu, viz montážní návod.

3.8 Aplikace "AL-KO inTOUCH Smart Garden"

* závisí na modelu, viz montážní návod.

Sekačka na trávu je vybavena rádiovým modulem WLAN. Toto umožňuje komfortní řízení, nastavování a kontrolu pomocí aplikace v mobilním zařízení (smartphone, tablet).

UPOZORNĚNÍ Pro využívání aplikace v mobilním zařízení je zapotřebí internetové spojení.

Aplikace "AL-KO inTOUCH Smart Garden" je k dostání pro zařízení se systémem Android v Google Play Store a pro zařízení se systémem iOS v Apple App Store:



Po instalaci aplikace se musíte nejdříve přihlásit nebo registrovat. Poté postupujte „krok za krokem“ podle návodu.

Aplikace disponuje rozmanitými funkcemi jako např. registrací produktu, zahradními tipy, příručkou o pěstování rostlin nebo oznámeními v případě poruchy.

Další informace o aplikaci „AL-KO inTOUCH Smart Garden“ naleznete zde:

<https://alko-garden.com/smart-connect/>



3.9 Tlačítko Smart (03)*

* závisí na modelu, viz montážní návod.

Pomocí tlačítka Smart propojíte svou sekačku na trávu s úložištěm AL-KO Smart Cloud a dostanete se k mnoha možnostem chytrého zahradničení Smart Gardening:

<https://alko-garden.de/smart-gardening-mit-alko/>

UPOZORNĚNÍ Upozornění k WLAN.

- Pro využití AL-KO Smart Gardening se musí sekačka na trávu nacházet v dosahu WLAN.
- Připravte si název a heslo své sítě WLAN.

3.9.1 Ukazatel stavu nabití*

* závisí na modelu, viz montážní návod.

Tlačítko Smart signalizuje na dálku stav nabití akumulátorů.

Tlačítko Smart	Význam
Svítl zeleně.	Akumulátory jsou nabitě.
Svítl červeně.	Akumulátory jsou vybité.

3.9.2 Propojení sekačky na trávu s AL-KO Smart Cloud*

* závisí na modelu, viz montážní návod.

UPOZORNĚNÍ Poznámka k IT zabezpečení. Sekačka na trávu přijímá automaticky nejnovější aktualizace softwaru prostřednictvím služby AL-KO Smart Cloud, aby se zabránilo bezpečnostním mezerám. K tomu je nutný přístup k internetu prostřednictvím sítě WLAN.

- Sekačku na trávu připojujte k internetu pouze přes zabezpečenou síť WLAN.
- Nastavte bezpečné heslo sítě WLAN.

1. Připravte si chytrý telefon:

- Instalujte aplikaci "AL-KO inTOUCH Smart Garden" (viz Kapitola 3.8 "Aplikace "AL-KO inTOUCH Smart Garden"", strana 65).
- Spusťte aplikaci.

2. Spusťte průvodce nastavením: Cca 3 sekundy držte stisknuté tlačítko Smart.

3. V průvodci nastavením:

- Propojte chytrý telefon s WLAN sekačky na trávu.
- Změňte jméno sekačky na trávu (volitelně).
- Vložte název a heslo do své sítě WLAN. Sekačka na trávu se propojí s úložištěm AL-KO Smart Cloud.

Tlačítko Smart při zřizování

Č.	Tlačítko Smart	Význam
Propojení s aplikací:		
a.	Pulzuje modře.	Pouští se průvodce nastavením, čeká na spojení.
b.	Svítl modře bez blikání.	Propojuje průvodce nastavením s aplikací.
Propojení s úložištěm AL-KO Smart Cloud přes WLAN uživatele:		

Č.	Tlačítko Smart	Význam
c.	Svítili modře, otáčel se po směru hodinových ručiček.	Pokus o spojení
d.	Bliká modře.	Spojeno.
e.	Přepíná mezi zelenou a modrou.	Propojuje se s úložiš- tům AL-KO Smart Cloud.
f.	Přepíná mezi červenou a modrou.	Není spojeno. Název a heslo vaší sítě WLAN nejsou správně zadá- ny.

Tlačítko Smart při provozu

Tlačítko Smart	Význam
Svítili modře (bledne).	Propojuje se s úložiš- tům AL-KO Smart Cloud. Dostatečný pří- jem WLAN.
Svítili modře, otáčel se.	Propojení s AL-KO Smart Cloud bylo pře- rušeno. Byl přerušen příjem WLAN.

3.9.3 Spuštění akcí v "Smart Home" / "Smart Garden" (IFTTT)*

* závisí na modelu, viz montážní návod.

Pomocí tlačítka Smart můžete spustit až 3 akce IFTTT (IFTTT: If This Then That). Předtím musíte tyto akce stanovit na <https://ifttt.com/> (např. Ovládání přístroje přes "Smart Home" nebo "Smart Garden", spuštění zavlažování, otevření garážových vrat). Akce IFTTT jsou bezplatné nebo zpoplatněné v závislosti na předpláceném modelu poskytovatele.

f UPOZORNĚNÍ Detailní informace o IFTTT naleznete zde: <https://alko-garden.de/ifttt-de/>

- Pro spuštění akce IFTTT 1, 2 nebo 3 krátce za sebou stiskněte 1krát, 2krát nebo 3krát tlačítko Smart.

Tlačítko Smart	Význam
Střídavě bliká zeleně a modře.	IFTTT akce byla spuštěna.
Střídavě bliká červeně a modře	IFTTT akce nemohla být spuštěna.

Kvůli přístupu k internetu a funkcím "Smart Home" a "Smart Garden" je nutné bezpečné uskladnění přístroje. (viz *Kapitola 12.1 "Skladování akumulátorové sekačky", strana 76*).

3.9.4 Aktivace sekačky na trávu*

* závisí na modelu, viz montážní návod.

Pokud se sekačka na trávu 10 minut nepoužívá, přepne se do úsporného režimu. Vypne se kokpit.

Pro aktivaci sekačky na trávu: viz *Kapitola 6.4 "Zapnutí a vypnutí kokpitu*", strana 69*.

3.9.5 Opětovné nastavení názvu WLAN a hesla*

* závisí na modelu, viz montážní návod.

- Cca 10 sekund držte stisknuté tlačítko Smart:

Tlačítko Smart	Význam
Svítili modře. Poté zhasne proti směru hodinových ručiček.	Proces resetování
Bliká modře.	Proces resetování byl ukončen.

3.10 Kokpit "maxRun & smart-drive" (04)*

* závisí na modelu, viz montážní návod.

Tlačítka

Č.	Význam
1	Spínač/vypínač kokpitu
2	Tlačítko "Režim Eco"
3	Tlačítko mínus: Snížení rychlosti pohonu kol.
4	Tlačítko plus: Zvýšení rychlosti pohonu kol.

Ukazatele

Č.	Význam
5	Ukazatel spojení s WLAN
6	Ukazatel stavu nabití akumulátoru 1
7	Ukazatel stavu nabití akumulátoru 2
8	Ukazatel chybového hlášení
9	Nastavená rychlost pohonu kol (7 úrovní)

4 BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

4.1 Bezpečnostní pokyny pro sekačky

4.1.1 Trénink

- Pečlivě si přečtete návod k použití. Seznamte se ovládacími prvky a správným použitím přístroje.
- Nikdy nedovolte dětem nebo jiným osobám, které nebyly seznámeny s návodem k použití, používat sekačku.
 - Děti by měly být pod dohledem, aby si s přístrojem nehrály.
 - Čištění a údržbu nesmí provádět děti.
 - Minimální věk uživatele mohou určovat místní ustanovení.
- Tento přístroj může být používán osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez zkušeností a s nedostatečnými znalostmi, jestliže jsou pod dohledem nebo byly poučeny ve věci bezpečného používání přístroje a porozuměly z toho vyplývajícím nebezpečím.
- Nesekejte, když jsou v blízkosti osoby, zvláště děti, nebo zvířata.
- Myslete na to, že je uživatel zodpovědný za úrazy ostatních osob nebo poškození jejich majetku.
- Neobsluhujte přístroj pod vlivem alkoholu, drog nebo léků.

4.1.2 Přípravná opatření

- Během provozu přístroje noste vždy pevnou obuv a dlouhé kalhoty. Neprovozujte přístroj nikdy bosa nebo v lehkých sandálech. Nenoste volné oblečení nebo oblečení s visícími šňůrami nebo pásky.
- Zkontrolujte pozemek, na kterém se bude přístroj používat a odstraňte všechny předměty, které by mohl přístroj zachytit a odmrštit.
- Před použitím přístroje vždy zkontrolujte, zda nejsou žací nůž, upevňovací čep a celá žací jednotka opotřebené nebo poškozené. Opotřebený nebo poškozený žací nůž a upevňovací šroub musíte z důvodu případné nevyváženosti vyměnit najednou. Opotřebené nebo poškozené informační štítky musí být nahrazeny.

4.1.3 Manipulace

- Pracujte pouze za denního světla nebo při dobrém umělém osvětlení.
- Vyvarujte se - pokud je to možné - použití přístroje, když je tráva vlhká.

- Při práci ve stráních vždy dbejte vždy na dobrou postoj.
- Při používání přístroje se vždy pohybujte jen krokem.
- Sekejte vždy napříč ke stráni, nikdy ne směrem nahoru nebo dolů.
- Při změně směru jízdy na stráni vždy buďte obzvláště opatrní.
- Nesekejte na příliš prudkých stráních.
- Při obrácení sekačky nebo jejím přibližování směrem k sobě buďte obzvláště opatrní.
- Zastavte žací nůž (nože), když musíte nachýlit sekačku z důvodu přejezdu přes jiné plochy než trávník a když sekačkou přejíždíte směrem z nebo na sečenou plochu.
- Nikdy nepoužívejte přístroj s poškozenými ochrannými zařízeními nebo ochrannými mřížkami nebo bez zabudovaných ochranných zařízení, např. odrazových plechů a/nebo sběrného koše. Poškozené ochranná zařízení a kryty musíte vyměnit, chybějící ochranná zařízení a kryty správně umístit.
- Motor startujte opatrně a v souladu s pokyny výrobce. Udržujte dostatečný odstup nohou od žacího nože (nožů).
- Při startování motoru se nesmí sekačka naklápět, ledaže byste museli nadzdvihnout spuštěnou sekačku. V tomto případě ji nakloňte jen tolik, kolik je bezpodmínečně nezbytné, a zdvihněte pouze od uživatele odvrácenou stranu.
- Nestartujte motor, když stojíte před vyhazovacím kanálem.
- Nikdy nedávejte ruce nebo nohy na nebo pod otáčející se součásti. Vždy se držte stranou od vyhazovacího otvoru.
- Stroj nikdy nezvedejte nebo nepřenašejte s běžícím motorem.
- Vypněte motor a vytáhněte bezpečnostní klíč. Ujistěte se, že se všechny pohybující se součásti zcela zastavily:
 - vždy když odcházíte od sekačky,
 - dříve než uvolníte zablokování nebo odstraníte ucpání z vyhazovacího kanálu,
 - dříve než začnete s kontrolou sekačky, jejím čištěním nebo s prací na ní,
 - po zásahu cizího tělesa. Před novým spuštěním a prací se sekačkou zkontrolujte, zda není sekačka poškozená, a proveďte potřebné opravy.

- Jestliže začne sekačka nezvykle silně vibrovat, je potřebná okamžitá kontrola:
 - Najděte případná poškození.
 - Proveďte potřebné opravy poškozených součástí.
 - Postarejte se o důkladné utažení všech matic, čepů a šroubů.
- Nepracujte s přístrojem za špatných povětrnostních poměrů, zejména při dešti nebo bouřce.

4.1.4 Údržba a uskladnění

- Zajistěte, aby byly všechny matice, čepy a šrouby pevně utaženy a stroj se nacházel v bezpečném stavu.
- Pravidelně kontrolujte opotřebením zařízení na zachytávání trávy nebo jeho funkčnost.
- Z bezpečnostních důvodů vyměňte opotřebené nebo poškozené součásti.
- Respektujte, že u přístrojů s několika žacími noži může pohyb jednoho žacího nože rozpo-
hybovat ostatní žací nože.
- Při seřizování přístroje dejte pozor na to, abyste si nepřiskřípli prsty mezi pohybující se žací nože a pevné části přístroje.
- Před uskladněním přístroje nechte vychladnout motor.
- Při údržbě žacího nože dejte pozor na to, že se mohou žací nože pohybovat i při vypnutém zdroji napětí.
- Z bezpečnostních důvodů vyměňte opotřebené nebo poškozené součásti. Používejte pouze originální náhradní díly a příslušenství.

4.2 Zatížení vibracemi

- **Nebezpečí vibrace**
Skutečná emisní hodnota vibrací při používání přístroje se může lišit od hodnoty uváděné výrobcem. Před popř. během používání respektujte následující ovlivňující faktory:
 - Je stroj používán v souladu s určeným účelem?
 - Je materiál správným způsobem posekán, popř. zpracován?
 - Nachází se stroj v řádném stavu vhodném k používání?
 - Je řezný nástroj správně nabroušený, popř. je řezný nástroj správně namontovaný?
 - Jsou namontovány rukojeti a event. volitelné vibrační rukojeti, a jsou pevně spojeny se strojem?

- Provozujte stroj pouze při tolika otáčkách, kolik je nezbytné pro danou práci. Nevytáčejte motor na maximum, snížíte hluk a vibrace.
- Kvůli neodbornému používání a údržbě se mohou zvýšit vibrace stroje a hlučnost. To vede ke zdravotním újmám. V takovém případě stroj ihned vypněte a nechte ho opravit od autorizovaného servisu - dílny.
- Stupeň zatížení vibracemi je závislý na prováděné práci, popř. používání stroje. Odhadněte je a vložte odpovídající pracovní přestávky. Výrazně se tím sníží zatížení vibracemi po celou pracovní dobu.
- Delší používání stroje vystavuje obsluhu vibracím a může zapříčinit oběhové problémy („bílý prst - Raynaudova nemoc“). Abyste toto riziko zmenšili, noste rukavice a držte ruce v teple. Pokud se objeví symptom „bílého prstu“, ihned vyhledejte lékaře. K tomuto symptomu patří: Necitlivost, ztráta stability, mravenčení, svědění, bolest, ubývání síly, změna barvy nebo stavu kůže. Normálně postihují tyto symptomy prsty, ruce nebo puls. Nebezpečí se zvyšuje za nízkých teplot.
- Během pracovního dne si dělejte delší přestávky, abyste si mohli odpočinout od hluku a vibrací. Plánujte si práci tak, aby se použití strojů se silnými vibracemi rozložilo na několik dnů.
- Máte-li nepříjemný pocit nebo jste během používání stroje zjistili zbarvení kůže na vašich rukou, okamžitě přerušete práci. Dodržujte dostatečně dlouhé pracovní přestávky. Bez dostatečných přestávek v práci může dojít k vibračnímu syndromu ruka-paže.
- Minimalizujte riziko vystavení vibracím. Stroj udržujte podle pokynů v návodu k použití.
- Používáte-li stroj častěji, kontaktujte svého prodejce k zakoupení antivibračního příslušenství (např. držadla).
- Se strojem nepracujte při teplotách menších než 10 °C. V pracovním plánu specifikujte, jak lze omezit zatížení vibracemi.

4.3 Zatížení hlukem

Určitému zatížení hlukem nelze u tohoto stroje zabránit. Hlučné práce provádějte v doporučených a určených dobách. Dodržujte event. doby klidu a pracovní dobu omezte na minimum. Ke své osobní ochraně a k ochraně v blízkosti se nacházejících osob noste vhodnou ochranu sluchu.

4.4 Bezpečnostní pokyny k akumulátoru a nabíječce

Dodržujte bezpečnostní pokyny pro akumulátor a nabíječku v samostatných návodech k použití:

- Akumulátory: č. dokumentace 441630, 443549
- Nabíječky: č. dokumentace 441633, 443551

5 MONTÁŽ

Montáž: Viz montážní návod.

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí v důsledku neúplné montáže! Provoz neúplně smontovaného stroje může přivodit těžká poranění a poškození stroje.

- Stroj provozujte pouze tehdy, když je kompletně smontovaný!
- Akumulátor vložte do stroje teprve tehdy, když je kompletně smontovaný!

6 UVEDENÍ DO PROVOZU

6.1 Nabítí akumulátoru

i UPOZORNĚNÍ Dbejte na detailní informace separátních návodů k provozu k akumulátorům a nabíječce.

6.2 Vložení a vytažení akumulátorů (05)

Sekačku na trávu provozujte buď s jedním nebo dvěma akumulátory. Při použití dvou akumulátorů se výrazně zvýší doba chodu, a tím i plocha, kterou lze posekat.

Můžete použít různě nabitě akumulátory. Nejprve se vybije více nabitý akumulátor, dokud nedosáhne stejného stavu nabití jako druhý akumulátor. Poté se budou oba akumulátory vybíjet rovnoměrně.

POZOR! Riziko poškození akumulátorů. Pokud po použití ponecháte akumulátory v přístroji, mohou se poškodit.

- Bezprostředně po použití vyjměte akumulátory a uložte je tak, aby byly chráněny před mrazem.
- Akumulátory vložte do přístroje bezprostředně před začátkem práce.

Vložení akumulátoru

1. Odklopte (05/a) víčko přihrádky na akumulátor (05/1).
2. Akumulátor zasuňte shora do akumulátorové šachty (05/2), až zaklapne.
3. Zaklopte víčko přihrádky na akumulátor.

Vyjmutí akumulátoru

1. Stiskněte odblokovací tlačítko na akumulátoru a držte je stisknuté.
2. Vytáhněte akumulátor.

6.3 Zapnutí a vypnutí napájení sekačky na trávu (06)

Spínačem s klíčem zapnete a vypnete napájení motoru sekačky na trávu. Spínač s klíčem se ovládá pomocí bezpečnostního klíče.

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí zranění. Neúmyslné zapnutí může vést k těžkým úrazům.

- Před přestávkami v práci a údržbou: Otočte bezpečnostním klíčem do polohy off a poté ho vytáhněte, abyste odpojili přístroj od napájení.

Zapněte přívod elektrického proudu

1. Odklopte víčko přihrádky na akumulátor.
2. Bezpečnostní klíč (06/1) zasuňte do spínače s klíčem (06/a).
3. Otočte bezpečnostní klíč do polohy Zapnuto (pol. I) (06/b). Tím dostává motor sekačky na trávu do provozního napětí, avšak ještě nezačne pracovat.
4. Zaklopte víčko přihrádky na akumulátor.
5. Zapnutí žacího ústrojí: viz *Kapitola 7.6 "Na-startování a zastavení žacího ústrojí (14)", strana 71.*

Vypněte přívod elektrického proudu

1. Bezpečnostní klíč otočte (06/c) do polohy Vy-pnuto (pol. 0) a vytáhněte ho (06/d).
2. Bezprostředně po použití vyjměte akumulátory z přístroje, nabijte je a uložte je tak, aby byly chráněny před mrazem. Akumulátory vložte znovu do přístroje až bezprostředně před začátkem další práce.

6.4 Zapnutí a vypnutí kokpitu*

* závisí na modelu, viz montážní návod.

Předpoklad: Je zasunutý minimálně 1 akumulátor.

i UPOZORNĚNÍ Bezpečnostní klíč se pro napájení kokpitu a pohonu kol nemusí otočit do polohy Zapnuto (pol. I).

Kokpit můžete zapnout následovně:

- Stiskněte spínač/vypínač (04/1) na kokpitu.
- Krátce stiskněte tlačítko Smart (03/1).
- Kokpit se automaticky zapne při nastartování motoru žacího ústrojí (viz *Kapitola 7.6 "Na-*

startování a zastavení žacího ústrojí (14)", strana 71).

7 OBSLUHA

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí zranění! Poškozená a vyřazená bezpečnostní a ochranná zařízení mohou vést k těžkým poraněním.

- Před zapnutím vyzkoušejte všechna bezpečnostní a ochranná zařízení, zda jsou k dispozici a jsou funkční!

7.1 Nastavení výšky sečení (07)

⚠ OPATRNĚ! Nebezpečí zranění pořezáním. Nebezpečí řezných poranění při sáhnutí na běžící žací ústrojí.

- Výšku sečení nastavujte jen u vypnutého motoru a zastaveného řezacího ústrojí.

1. Páčku (07/1) k odblokování lehce zatlačte směrem ven (07/a) a držte ji stlačenou.
 - Pro nízký trávník posuňte páčku směrem k přednímu kolu (07/b).
 - Pro vyšší trávník posuňte páčku směrem k zadnímu kolu (07/b).
2. Uvolněte páčku, dokud nezacvakne požadovaný stupeň.

7.2 Sečení se sběrným košem na trávu (08, 09)

Přístroj lze provozovat s košem na zachycení trávy nebo bez něj.

Zavěšení sběrného koše na trávu

1. Přesvědčte se, zda je stroj vypnutý a žací ústrojí zastavené.
2. Zvedněte nárazovou klapku (08/1) (08/a).
3. Zavěste sběrný koš na trávu (08/2) do držáků (08/b).
4. Uvolněte nárazovou klapku.

Kontrola stavu naplnění

Ukazatel stavu naplnění (09/1) je díky proudu vzduchu při sečení stlačen nahoru (09/a). Po naplnění sběrného koše na trávu (09/2) se na něm objeví ukazatel stavu naplnění (09/b). Sběrný koš na trávu musíte vyprázdnit.

Sběrný koš na trávu vyvěste a vyprázdněte.

⚠ OPATRNĚ! Nebezpečí zranění pořezáním. Nebezpečí řezných poranění při sáhnutí na běžící žací ústrojí.

- Sběrný koš na trávu sejměte až po zastavení žacího ústrojí.

1. Přesvědčte se, zda je stroj vypnutý a žací ústrojí zastavené.
2. Zvedněte nárazovou klapku (08/1).
3. Vyvěste sběrný koš na trávu (08/2) z držáků a vyjměte směrem dozadu.
4. Sběrný koš na trávu vyprázdněte.
5. Vyčistěte vyfukovací otvory (08/3) ukazatele stavu naplnění.
6. Zavěste sběrný koš na trávu (viz výše).

7.3 Mulčování mulčovacím klínem (10, 11)*

* závisí na modelu, viz montážní návod.

Při mulčování se posekaný materiál nesbírá, ale zůstává na trávníku. Mulč chrání půdu před vyschnutím a zásobuje ji živinami. Nejlepších výsledků je dosaženo pravidelným sekáním o asi 2 cm. Jen mladá tráva s měkkým listovým pletivem rychle zetlí.

- Výška trávy před mulčováním: max. 8 cm
- Výška trávy po mulčování: min. 4 cm

i UPOZORNĚNÍ Rychlost kroku přizpůsobte mulčování, nechoďte moc rychle.

Nasazení mulčovacího klínu

⚠ OPATRNĚ! Nebezpečí zranění pořezáním. Nebezpečí řezných poranění při sáhnutí na běžící žací ústrojí.

- Než budete nasazovat nebo vyjímat mulčovací klín, přístroj vždy vypněte a vytáhněte bezpečnostní nástrčný klíč.

1. Vypnutí stroje: Bezpečnostní klíč otočte do polohy Vypnuto (pol. 0) a vytáhněte ho.
2. Vyhákněte sběrný koš na trávu.
3. Zvedněte nárazovou klapku (10/1) a mulčovací klín (10/2) vložte do vyhazovací šachty (10/3) (10/a). Blokování musí zaskočit.

POZOR! Nebezpečí poškození stroje. Pokud mulčovací klín nezaskočí, může dojít k poškození mulčovacího klínu a žacího ústrojí.

- Dávejte pozor, aby blokování zaskočilo.

Odstranění mulčovacího klínu

1. Vypnutí stroje: Bezpečnostní klíč otočte do polohy Vypnuto (pol. 0) a vytáhněte ho.
2. Zvedněte klapku.
3. Povolte blokování (11/1) na mulčovacím klínu (11/a).
4. Vytáhněte (11/b) mulčovací klín (11/2).

7.4 Sekání s bočním výhozem (12)*

* závisí na modelu, viz montážní návod.

⚠ OPATRNĚ! Nebezpečí zranění pořezáním. Nebezpečí řezných poranění při sáhnutí na běžící žací ústrojí.

- Nástavec bočního výhozu nasazujte popř. snižte jen po zastavení motoru a žacího ústrojí.

Nasazení nástavce bočního výhozu

1. Vypnutí stroje: Bezpečnostní klíč otočte do polohy Vypnuto (pol. 0) a vytáhněte ho.
2. Odstraňte sběrný koš na trávu a nasadte mulčovací klín, viz *Kapitola 7.3 "Mulčování mulčovacími klíny (10, 11)*", strana 70.*
3. Stiskněte uvolňovací páku (12/1) klapky bočního výhozu.
4. Klapku bočního výhozu (12/2) vyklopte (12/a) a pevně držte.
5. Nasuňte (12/b) nástavec bočního výhozu (12/3).
6. Pomalu zavřete klapku bočního výhozu (12/2). Klapka bočního výhozu zajistí nástavec bočního výhozu před vypadnutím.

Odstranění nástavce bočního výhozu

1. Vypnutí stroje: Bezpečnostní klíč otočte do polohy Vypnuto (pol. 0) a vytáhněte ho.
2. Klapku bočního výhozu vyklopte a pevně držte.
3. Vyjměte nástavec bočního výhozu a zavřete klapku bočního výhozu.
4. Odstraňte mulčovací klín a nasadte sběrný koš na trávu.

7.5 Přizpůsobení vodící rukojeti tělesné výšce (13)*

* závisí na modelu, viz montážní návod.

1. Odklopte (13/a) rychloupínač (13/1) na otočných kloubech (13/2).
2. Otočte (13/b) vodící rukojeť (13/3) kolem otočných kloubů do požadované výšky.
3. Pevně zaklapněte rychloupínač.

7.6 Nastartování a zastavení žacího ústrojí (14)

Žací ústrojí startujte jen na rovném podkladu, ne ve vysoké trávě. Terén musí být zbaven cizích předmětů, jako jsou kameny atd. Přístroj při startování nezvedejte nebo nenaklánějte.

Nastartování žacího ústrojí

1. Pokud jste ještě neučili: Zapněte přívod elektrického proudu (viz *Kapitola 6.3 "Zapnutí a vypnutí napájení sekačky na trávu (06)", strana 69.*)
2. Stiskněte tlačítko Start (14/1) a držte ho stisknuté.
3. Přitáhněte bezpečnostní rukojeť (14/2) (14/a) k vodící rukojeti (14/3). Žací ústrojí se nastartuje.
4. Uvolněte tlačítko Start a přitom nadále držte bezpečnostní rukojeť.

⚠ UPOZORNĚNÍ Bezpečnostní rukojeť nezaskočí. Během práce ji vždy pevně držte na vodící rukojeti.

Zastavení žacího ústrojí

1. Uvolněte bezpečnostní rukojeť. Automaticky přejde do výchozího postavení.
2. Vyčkejte na zastavení žacího ústrojí.
3. Vypněte přívod elektrického proudu (viz *Kapitola 6.3 "Zapnutí a vypnutí napájení sekačky na trávu (06)", strana 69.*)

⚠ OPATRNĚ! Nebezpečí zranění pořezáním. Nebezpečí řezných poranění při sáhnutí na běžící žací ústrojí.

- Vyčkejte, až se žací ústrojí zastaví.
- Před zahájením jakékoli údržby a servisu: Stroj vypněte a vyčkejte, až se žací ústrojí zastaví. Vytáhněte bezpečnostní klíč a odstraňte akumulátory.

7.7 Zapnutí a vypnutí pohonu kol (15)*

* závisí na modelu, viz montážní návod.

Pohon kol můžete zapnout, když chcete pohybovat sekačkou na trávu mezi pracovními plochami nebo ji převézt na místo uskladnění. Přitom není nutné zapnout žací ústrojí.

⚠ UPOZORNĚNÍ Bezpečnostní klíč se pro napájení kokpitu a pohonu kol nemusí otočit do polohy Zapnuto (pol. I).

Zapnutí pohonu kol

1. Vložte akumulátor.
2. Třmen převodovky (15/1) přitlačte (15/a) k vodící rukojeti (15/2) a držte ho. Třmen převodovky nezaskočí.

Vypnutí pohonu kol

1. Uvolněte třmen převodovky. Automaticky přejde do výchozího postavení.

7.8 Změna rychlosti pohonu kol (16)*

* závisí na modelu, viz montážní návod.

Rychlost jízdy sekačky na trávu můžete nastavit v 7 úrovních prostřednictvím kokpitu. Nejprve se musí zapnout pohon kol, viz *Kapitola 7.7 "Zapnutí a vypnutí pohonu kol (15)*", strana 71*.

1. Zapněte kokpit (viz *Kapitola 6.4 "Zapnutí a vypnutí kokpitu*", strana 69*).
2. Snížení rychlosti: Stiskněte tlačítko mínus (16/1).
Nebo:
3. Zvýšení rychlosti: Stiskněte tlačítko plus (16/2).

7.9 Zapnutí a vypnutí režimu Eco (16)*

* závisí na modelu, viz montážní návod.

V režimu Eco pracuje motor při nižších otáčkách. Tím se zvyšuje doba provozu akumulátorů.

1. Zapněte kokpit (viz *Kapitola 6.4 "Zapnutí a vypnutí kokpitu*", strana 69*).
2. Vypnutí režimu Eco: Stiskněte tlačítko "Režim Eco"-Taste (16/3). Tlačítko svítí.
3. Deaktivace režimu Eco: Znovu stiskněte tlačítko "Režim Eco". Tlačítko zhasne.

8 PRACOVNÍ POKYNY

Dodržujte bezpečnostní pokyny!

UPOZORNĚNÍ Dodržujte místní vyhlášky, které určují, kdy můžete sekačku používat.

- Dávejte pozor na předměty v trávě a odstraňte je z pracovní oblasti.
- Pracujte pouze za dobrých světelných podmínek.
- Pracujte pouze s ostrými žacími noži.
- Stroj ved'te pouze za vodící rukojeť.
- Stroj provozujte při rychlosti chůze.
- Stroj vždy ved'te příčně ke svahu. Sekačku na trávu nepoužívejte na svazích se sklonem větším než 10°. Při změně směru sečení dbejte zvýšené opatrnosti.

Výkon, popř. doba běhu akumulátoru

- Výkon, popř. plocha, která má být posečena, je závislý na vlastnostech trávníku. Na výkon působí různé faktory, jako je délka, hustota trávy, zvolená výška sečení a vlhkost trávníku.
- Optimální doby provozu a udržování nízkého trávníku je dosaženo častým sečením.

- Časté zapínání a vypínání sekačky během sečení sníží výkon stejně jako málo nabitý akumulátor.
- Zapnutí pohonu kol sníží výkon, popř. zkrátí dobu běhu akumulátoru.
- K optimalizaci výkonu se doporučuje časté sečení trávníků, nastavení velké výšky sečení a pohyb stroje v rychlosti chůze.

UPOZORNĚNÍ K prodloužení doby běhu můžete zakoupit dodatečný akumulátor.

Tipy pro sečení

- Sečte při stálé výšce 3–5 cm, ne více než v polovině výšky trávníku.
- Sekačku trávy nepřetěžujte! Pokud otáčky motoru na těžké trávě výrazně poklesnou, zvýšte výšku sečení a sečte vícekrát.
- Vítr a slunce mohou trávník po sečení vysušit, proto sečte v pozdní odpoledne.

9 ÚDRŽBA A PÉČE

UPOZORNĚNÍ **VÝSTRAHA!** Nebezpečí zranění pořezáním. Nebezpečí zranění pořezáním při sáhnutí na ostrohnané a pohyblivé díly přístroje i řezné nástroje.

- Před údržbou, ošetřováním a čištěním stroj vždy vypněte. Vyjměte akumulátory.
- Při údržbě, ošetřování a čištění vždy noste ochranné rukavice.

9.1 Pravidelná údržba

- Zajistěte, aby byly všechny matice, čepy a šrouby pevně utaženy a stroj se nacházel v bezpečném stavu.
- Pravidelně kontrolujte funkci a opotřebení sběrného boxu.

9.2 Čištění stroje a žacího ústrojí

POZOR! Nebezpečí vyplývající z vody. Voda ve stroji vede ke zkratům a zničení elektrických součástí.

- Stroj neostříkujte vodou.
- K čištění používejte výhradně jen smetáček nebo kartáč.

1. Zastavte motor.
2. Vytáhněte akumulátory.
3. Vyhákněte sběrný koš na trávu.
4. Otočte přístroj a vyčistěte žací ústrojí.

9.3 Kontrola a výměna žacího nože

⚠ VÝSTRAHA! Těžká poranění odlétávajícími částmi nože. Opotřeбенý, prasklý nebo poškozený žací nůž se může zlomit a jeho části mohou způsobit nebezpečná poranění při jejich odmrštění.

- Pravidelně kontrolujte poškození žacího nože.
- Sekačku nepoužívejte, jestliže je žací nůž opotřeбенý nebo poškozený.
- Tupé nebo poškozené žací nože nechejte brousit, popř. měnit pouze u servisního střediska AL-KO nebo autorizovaného prodejce.
- K zamezení vibrací musí být žací nůž a šroub vždy vyměněny společně.
- Přebroušený žací nůž musí být vyvážený. Nevývážené žací nože vedou k nadměrným vibracím a poškození sekačky.

9.4 Nastavení bovdenu pohonu kol (17)

Bovden pohonu kol se po nějaké době prodlouží. Není-li již možné u běžícího motoru zapnout pohon kol, došlo k prodloužení bovdenu, který pak musí být napnut.

⚠ OPATRNĚ! Nebezpečí zranění. Ostrohrané a pohyblivé části strojů (např. žací nůž) i náhle se rozjíždějící sekačka mohou vést k poranění.

- Bovden nastavujte jen s vypnutým motorem a zastaveným žacím ústrojím.
1. Vypněte přívod elektrického proudu a vyjměte akumulátory (viz *Kapitola 6.3 "Zapnutí a vypnutí napájení sekačky na trávu (06)", strana 69*).
 2. Nastavovací částí (17/1) na bovden (17/2) otáčejte ve směru šipky, tzn. proti směru hodinových ručiček, dokud nebude bovden mezi třmenem převodovky (17/3) a přídržným bodem (17/4) napnutý.
 3. Ke kontrole nastavení tahu bovden: Stroj zapněte, nastartujte motor a pokuste se zapnout pohon kol.
 4. Pokud se pohon kol nezapne: Zopakujte předchozí kroky.

Není-li potřebné nastavení tahu bovden: Obratěte se na servisní středisko výrobce.

9.5 Opravy

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí úrazu při provádění oprav. Neodborné opravy mohou mít za následek těžké úrazy a poškození stroje.

- Opravy nechávejte provádět jen servisními dílnami výrobce nebo autorizovanými odbornými provozy!

V následujících případech vyhledejte servisní středisko výrobce:

- Motor již nespouští.
- Stroj najel na překážku.
- Žací nože nebo motorová hřídel jsou ohnuté.
- Stroj vibruje a běží neklidně.
- Akumulátory jsou opotřebované nebo poškozené.

9.6 USB rozhraní (18)*

* závisí na modelu, viz *montážní návod*.

USB rozhraní (18/1) je k dispozici u všech sekaček na trávu popsaných v tomto návodu k použití, ale pouze u chytrých sekaček na trávu ho lze využít pro aktualizaci softwaru. Není vhodné k nabíjení akumulátorů.

POZOR! Nebezpečí poškození stroje. Akumulátory mobilních zařízení (např. chytré telefony) by se poškodily, kdybyste je připojili k USB rozhraní.

- Do USB rozhraní proto nepřipojujte žádné mobilní zařízení s akumulátorem.

10 POMOC PŘI PORUCHÁCH

⚠ OPATRNĚ! Nebezpečí zranění. Ostrohrané a pohyblivé části strojů mohou vést k poranění.

- Při údržbě, ošetřování a čištění vždy noste ochranné rukavice!

🔧 UPOZORNĚNÍ V případě poruch, které nejsou v této tabulce uvedené nebo které nemůžete sami odstranit, se obraťte na náš zákaznický servis.

Porucha	Příčina	Odstranění
Motor neběží.	Přívod proudu je vypnutý spínačem s klíčem.	Zapněte přívod proudu spínačem s klíčem.

Porucha	Příčina	Odstranění
	Akumulátor chybí nebo není správně vložen.	Akumulátor správně vložte.
	Akumulátor je vybitý.	Nabijte akumulátor.
	Žací nůž je zablokovaný.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Odstraňte překážky. ■ Sekačku startujte na nízkém trávníku.
	Kabel nebo spínač jsou poškozené.	Stroj nepoužívejte! Obratě se na servisní středisko výrobce.
Slábné výkon motoru.	Akumulátor je vybitý.	Nabijte akumulátor.
	Nůž je tupý.	Nůž si můžete nechat nabrousit v servisním středisku výrobce.
	Ve vyhazovači se nachází příliš mnoho trávy.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Odstraňte trávu. ■ Vyčistěte nárazovou klapku.
Motor se během sečení zastaví.	Nůž je tupý.	Nůž si můžete nechat nabrousit v servisním středisku výrobce.
	Motor je přetížený.	Vypněte akumulátorovou sekačku, postavte ji na rovný podklad nebo nízký trávník a znovu ji nastartujte.
Sběrný koš na trávu se dostatečně neplní	Trávník je vlhký.	Nechejte trávu uschnout.
	Sběrný koš na trávu je ucpaný.	Vyčistěte mřížku sběrného koše na trávu.
	Příliš mnoho trávy ve vyhazovacím kanálu nebo krytu.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vyčistěte vyhazovací kanál / kryt přístroje. ■ Opravte výšku sečení.
	Nůž je tupý.	Nůž si můžete nechat nabrousit v servisním středisku výrobce.
Provozní doba s akumulátorem se podstatně zkracuje.	Výška sečení je příliš nízká.	Nastavte vyšší výšku sečení.
	Tráva je příliš vysoká nebo vlhká.	Zlepšení podmínek: nechte uschnout, nastavte vyšší výšku sečení.
	Rychlost sečení je příliš vysoká.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zpomalte rychlost sečení. ■ Vyčistěte vyhazovací kanál / kryt přístroje, žací nůž se musí volně otáčet.
	Sečení s plným sběrným košem na trávu	Vyprázdněte sběrný koš na trávu a vyčistěte vyhazovací kanál.
	Životnost akumulátoru skončila.	Vyměňte akumulátor. Používejte pouze originální příslušenství od výrobce.

Porucha	Příčina	Odstranění
Akumulátor není možné nabit.	Kontakty akumulátoru jsou znečištěné.	Očistěte kontakty akumulátoru nekovovým předmětem a nastříkejte sprejem na kontakty. Pozor: Nezkratujte kontakty baterie kovovým předmětem!
	Akumulátor nebo nabíječka vykazují vadu.	Náhradní díly si objednávejte u výrobce.
	Akumulátor je příliš horký.	Nechte akumulátor vychladnout.
Kokpit je zapnutý, ale motor neběží.*	Přívod proudu je vypnutý spínačem s klíčem.	Zapněte přívod proudu spínačem s klíčem.
Svítlík ukazatel chybového hlášení na kokpitu.*	Akumulátor není správně nasazen.	Akumulátor správně vložte.
Chybová hlášení na tlačítku Smart*	Příčiny a odstranění: viz <i>Kapitola 3.9 "Tlačítko Smart (03)*", strana 65.</i>	

* závisí na modelu, viz montážní návod.

11 PŘEPRAVA

11.1 Přeprava přístroje

POZOR! Nebezpečí poškození žacího ústrojí. Při nejnižší výšce sečení může dojít k poškození žacího ústrojí při přejezdu přes schody, hrany nebo obrubníky.

- Při přepravě proto výšku sečení nastavte na nejvyšší úroveň.
1. Zastavte žací ústrojí a počkejte, dokud se nezastaví.
 2. Nastavte maximální výšku sečení.
 3. Spínač s klíčem otočte do polohy Vypnuto (pol. 0).

Přeprava stroje mezi dvěma pracovními místy

- Přístrojem přejíždějte na místo práce s maximální nastavenou výškou sečení.
- Pro snadnější manipulaci zapněte pohon kol*.
- Přístroj přenášejte za vodící rukojeť a přední nosnou rukojeť*.

* podle modelu, viz technické údaje.

Přeprava stroje ve vozidle

- Vyndejte akumulátory.
- Sklopte vodící rukojeť.
- Stroj ve vozidle zajistěte proti překlopení a sesmeknutí.

- Stroj zajistěte před nárazy okolními předměty.
- Na stroj nestavte žádné předměty.

11.2 Přeprava akumulátorů

Přepravu provádějte podle následujících opatření:

1. Vypněte přístroj.
2. Z přístroje vyjměte akumulátory.
3. Akumulátory předpisově zabalte (viz níže).

! **UPOZORNĚNÍ** Jmenovitá energie v akumulátoru činí více než 100 Wh! Proto dbejte na následující pokyny k přepravě!

Obsazený lithium-iontový akumulátor podléhá předpisům pro nebezpečné náklady, ale může být však přepravován za jednodušších podmínek:

- Díky privátním uživatelům může být akumulátor bez jakýchkoli dalších požadavků přepravován po silnici, jestliže jej uživatel zabalí podle pravidel maloobchodu a přeprava slouží k privátním účelům.
- Komerční uživatelé, kteří provádí přepravu ve spojení s hlavní činností (např. dodávky z a ke stavenišťům nebo předváděcím akcím), mohou rovněž využívat toto zjednodušení.

V obou shora uvedených případech musí být nutně učiněna předběžná opatření k zamezení uvolnění obsahu. V dalších případech musí být bezpodmínečně dodržovány předpisy zákona o ne-

bezpečném zboží! Při nedodržování odesílateli a event. i dopravci hrozí velké pokuty.

Další pokyny k přepravě a odeslání

- Lithiové akumulátory přepravujte, resp. zasílejte pouze v nepoškozeném stavu.
- K přepravě akumulátoru používejte výhradně jen originální kartony nebo kartony vhodné pro nebezpečné zboží (není potřebné u akumulátorů se jmenovitou energií menší než 100 Wh).
- Zalepte otevřené akumulátorové kontakty, abyste zabránili zkratu.
- Akumulátor uvnitř obalu zajistěte před posunutím, aby se zabránilo poškození akumulátoru.
- Při přepravě, popř. odeslání zajistěte správné označení a dokumentaci zásilky (např. balíkovou službou nebo přepravní společností).
- Předem se informujte, zda je možná přeprava zvoleným kurýrem, a označte zásilku.

Doporučujeme vám obrátit se na odborníka na nebezpečné zboží k přípravě zásilky. Dbejte na eventuelní další národní předpisy.

12 SKLADOVÁNÍ

Po každém použití stroj pořádně vyčistěte a, jsou-li k dispozici, umístěte všechny ochranné kryty. Přístroj uchovávejte na suchém, uzamykatelném místě a mimo dosah dětí.

12.1 Skladování akumulátorové sekačky

⚠ OPATRNĚ! Nebezpečí zranění. Jestliže je přístroj během skladování přístupný dětem a neoprávněným osobám, může dojít k poranění.

- Uložte přístroj na místě nepřístupném dětem a nepovolaným osobám.
- Přístroj skladujte jen po odstranění akumulátorů.

POZOR! Riziko napadení a ztráty osobních údajů*. Sekačka na trávu má přístup k internetu a může ovládat zařízení v "Smart Home" a "Smart Garden".

- Přístroj skladujte pouze bez akumulátorů a dobře zabezpečený proti přístupu nepovolaných osob.

* závisí na modelu, viz montážní návod.

1. Vypnutí stroje: Vytáhněte bezpečnostní nástřčný klíč.
2. Výšku sečení nastavte na nejvyšší stupeň.
3. Vytáhněte akumulátory.

4. Motor nechte vychladnout.
5. Stroj důkladně vyčistěte.
6. Všechny kovové díly k ochraně proti korozi tence potřete olejem nebo silikonem.
7. Sklopte vodící rukojeť.
8. Stroj uchovávejte na suchém a čistém místě chráněném proti mrazu. K ochraně proti prachu jej přikryjte prodyšnou plachtou. Nepoužívejte plastové fólie, abyste zabránili hromadění vlhkosti.

12.2 Skladování akumulátoru a nabíječky

ⓘ UPOZORNĚNÍ Dbejte na detailní informace separátních návodů k provozu k akumulátorům a nabíječce.

13 LIKVIDACE

Pokyny k zákonu o elektrických a elektronických zařízeních



- Elektrická a elektronická zařízení nepatří do domácího odpadu, ale odvázejí se k rozřídění, příp. k ekologické likvidaci!

- Staré baterie nebo akumulátory, které nejsou zabudovány do zařízení pevně, je nezbytné před odevzdáním vyjmout! Jejich likvidace se řídí zákonem o bateriích.
- Vlastník, příp. uživatel elektrických a elektronických zařízení mají zákonnou povinnost je po použití vrátit.
- Koncový uživatel je zodpovědný za smazání svých osobních údajů ze starého zařízení určeného k likvidaci!

Symbol přeškrtnutého kontejneru na odpady znamená, že se elektrická a elektronická zařízení nesmí likvidovat prostřednictvím komunálního odpadu.

Elektrická a elektronická zařízení lze bezplatně odevzdat na následujících místech:

- Veřejnoprávní sběrné nebo likvidační stanice (např. komunální sběrné dvory)
- Prodejny elektrospotřebičů (kamenné a online), pokud má obchodník povinnost zpětného odběru, anebo ho nabízí dobrovolně.

Tato prohlášení platí pouze pro zařízení, které jsou instalovány a prodávány v zemích Evropské unie a podléhají Evropské směrnici 2012/19/EU. V zemích mimo Evropskou unii mohou platit odlišná ustanovení o likvidaci elektrických a elektronických zařízení.

Pokyny k zákonu o likvidaci baterií (BattG)



- Staré baterie a akumulátory nepatří do domácího odpadu, ale odvážejí se k roztřídění, příp. k ekologické likvidaci!
- Kvůli bezpečnému vyjmutí baterií nebo akumulátorů z elektropřístroje a pro informace o jeho typu, resp. o chemickém systému dbejte na následující údaje v návodu na použití, příp. montážním návodu.
- Vlastník, příp. uživatel baterií nebo akumulátorů mají zákonnou povinnost je po použití vrátit. Odevzdávání se omezuje na běžné množství v domácnosti.

Staré baterie mohou obsahovat škodliviny nebo těžké kovy, které mohou poškozovat životní prostředí a zdraví. Zužitkování starých baterií a využití v nich obsažených zdrojů přispívá k ochraně obou těchto důležitých statků.

Symbol přeškrtnutého kontejneru na odpadky znamená, že se baterie a akumulátory nesmí likvidovat prostřednictvím komunálního odpadu.

Pokud se pod odpadkovým kontejnerem nacházejí nadto znaky Hg, Cd nebo Pb, označuje se tím následující:

- Hg: Baterie obsahuje víc než 0,0005 % rtuti
- Cd: Baterie obsahuje víc než 0,002 % kadmia
- Pb: Baterie obsahuje víc než 0,004 % olova

Baterie a akumulátory lze bezplatně odevzdat na následujících místech:

- Veřejnoprávní sběrné nebo likvidační stanice (např. komunální sběrné dvory)

16 ZÁRUKA

Případné vady na materiálu či výrobní závady na výrobku odstraníme během zákonné lhůty pro reklamaci nedostatků, a to dle našeho uvážení buď opravou, nebo dodáním náhradního výrobku. Lhůta pro reklamaci nedostatků se řídí právními ustanoveními země, ve které byl výrobek zakoupen.

Naše záruka platí jen v následujících případech:

- Dodržujete tento návod k obsluze
- Řádné zacházení
- Použití originálních náhradních dílů

Ze záruky jsou vyloučeny:

- Škody na laku, které jsou způsobeny normálním opotřebením.
- Opotřebované díly, které jsou na kartě náhradních dílů označeny rámečkem.

Záruční doba začíná dnem nákupu prvním koncovým uživatelem. Rozhodující je datum na nákupním dokladu. S tímto záručním listem a originálem nákupního dokladu se obraťte na svého prodejce nebo nejbližší autorizovaný servis pro zákazníky. Zákonné nároky kupujícího na reklamaci nedostatků vůči prodávajícímu zůstávají tímto prohlášením nedotčeny.

- Prodejní místa baterií a akumulátorů
- Ve sběrných zařízeních společného systému odběru použitých baterií a nepotřebných zařízení
- Ve sběrných zařízeních výrobce (pokud je členem společného systému zpětného odběru)

Tato prohlášení platí pouze pro baterie a akumulátory, které se prodávají v zemích Evropské unie a podléhají evropské právní směrnici 2006/66/ES. V zemích mimo Evropskou unii mohou platit odlišná ustanovení o likvidaci baterií a akumulátorů.

14 ZÁKAZNICKÝ SERVIS/SERVIS

Máte-li nějaké dotazy k záruce, opravě nebo náhradním dílům, obraťte se prosím na nejbližší servis AL-KO. Najdete je na internetu pod následující adresou:

www.alko-garden.com/service-contacts

Další informace k náhradním dílům najdete na:

www.alko-garden.com/spareparts

15 INFORMACE K PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto na vlastní odpovědnost prohlašujeme, že tento výrobek v provedení, které uvádíme na trh, odpovídá požadavkům harmonizovaných směrnic EU, bezpečnostním standardům EU, a standardům specifickým pro daný výrobek. Prohlášení o shodě je součástí návodu k použití a je přiloženo ke stroji.

Záruka zaniká v následujících případech:

- Svévolné pokusy o opravu
- Svévolné technické změny
- Používání v rozporu s určeným účelem

PREKLAD ORIGINÁLNEHO NÁVODU NA POUŽITIE

Obsah

1	Špeciálne bezpečnostné pokyny	79	4.4	Bezpečnostné upozornenia pre akumulátor a nabíjačku	86
2	O tomto návode na obsluhu	79	5	Montáž	86
2.1	Symbody na titulnej strane	79	6	Uvedenie do prevádzky	86
2.2	Vysvetlenie symbolov a signálne slová	79	6.1	Nabíjanie akumulátora	86
3	Popis výrobku	79	6.2	Vloženie a vybratie akumulátora (05)	86
3.1	Používanie v súlade s určením	80	6.3	Zapnutie a vypnutie elektrického napájania žacieho mechanizmu (06)	87
3.2	Možné predvídateľné chybné použitie	80	6.4	Zapnutie a vypnutie kokpitu	87
3.3	Zvyškové riziká	80	7	Obsluha	87
3.4	Bezpečnostné a ochranné zariadenia	80	7.1	Nastavenie výšky kosenia (07)	87
3.5	Symbody na zariadení	80	7.2	Kosenie so zberným košom na trávu (08, 09)	87
3.5.1	Bezpečnostné označenia	80	7.3	Mulčovanie mulčovacím klinom (10, 11)*	88
3.5.2	Označenia pre obsluhu	81	7.4	Kosenie s bočným vyhadzovaním (12)*	88
3.6	Prehľady výrobkov	81	7.5	Prispôsobenie riadiel telesnej výšky (13)*	88
3.6.1	Prehľad výrobku (01) – AL-KO	81	7.6	Spustenie a zastavenie žacieho mechanizmu (14)	89
3.6.2	Prehľad výrobku (02) – solo by AL-KO	81	7.7	Zapnutie a vypnutie pohonu kolies (15)*	89
3.7	Rozsah dodávky	82	7.8	Pohon kolies – zmena rýchlosti (16)*	89
3.8	Aplikácia „AL-KO inTOUCH Smart Garden“*	82	7.9	Zapnutie a vypnutie režimu Eco (16)*	89
3.9	Smart tlačidlo (03)*	82	8	Pokyny k práci	89
3.9.1	Zobrazenie stavu nabitia*	82	9	Údržba a starostlivosť	90
3.9.2	Pripojenie kosačky k serveru AL-KO Smart Cloud*	82	9.1	Pravidelné údržbové práce	90
3.9.3	Spustenie akcií vo funkcii „Smart Home“ / „Smart Garden“ (IFTTT)*	83	9.2	Čistenie zariadenia a mechanizmu kosenia	90
3.9.4	Aktivácia kosačky*	83	9.3	Kontrola a výmena rezacieho noža	90
3.9.5	Obnovenie názvu WLAN a hesla*	83	9.4	Nastavenie bowdenového lanka pohonu kolies (17)	90
3.10	Kokpit „maxRun & smart-drive“ (04)*	84	9.5	Opravy	91
4	Bezpečnostné pokyny	84	9.6	USB rozhranie (18)*	91
4.1	Bezpečnostné pokyny pre kosačku na trávu	84	10	Pomoc pri poruchách	91
4.1.1	Tréning	84	11	Preprava	93
4.1.2	Prípravné opatrenia	84	11.1	Presúvanie zariadenia	93
4.1.3	Obsluha	84	11.2	Preprava akumulátorov	93
4.1.4	Údržba a skladovanie	85			
4.2	Vibračné zaťaženie	85			
4.3	Zaťaženie hlukom	86			

12 Skladovanie.....	93
12.1 Skladovanie akumulátorovej kosačky na trávu.....	93
12.2 Uskladnenie akumulátora a nabíjačky	94
13 Likvidácia	94
14 Zákaznícky servis.....	95
15 Informácie k vyhláseniu o zhode.....	95
16 Záruka	95

1 ŠPECIÁLNE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY


Toto zariadenie môžu používať deti od 8 rokov a okrem nich aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo rozumovými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučení o bezpečnom používaní zariadenia a rozumejú z toho vyplývajúcejmu nebezpečenstvu. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.



Osoby s veľmi silnými a komplexnými obmedzeniami môžu mať požiadavky, ktoré prekračujú tu popísané pokyny.

2 O TOMTO NÁVODE NA OBSLUHU

- U nemeckej verzie sa jedná o originálny návod na použitie. Všetky ostatné jazykové verzie sú preklady originálneho návodu na použitie.
- Návod na obsluhu si uschovajte vždy tak, aby ste si ho mohli prečítať, keď budete potrebovať nejakú informáciu k zariadeniu.
- Zariadenie postupujte ďalším osobám len spolu s týmto návodom na obsluhu.
- Prečítajte si a dbajte na bezpečnostné a výstražné pokyny v tomto návode na použitie.

2.1 Symboly na titulnej strane

Symbol	Význam
	Je bezpodmienečne potrebné, aby ste si pred uvedením zariadenia do prevádzky starostlivo prečítali tento návod na použitie. Je to predpoklad pre bezpečnú prácu a bezporuchové zaobchádzanie.

Symbol	Význam
	Návod na použitie
	Lítium-iónové batérie likvidujte opatrne! Dodržiavajte najmä pokyny pre dopravu, skladovanie a likvidáciu v tejto príručke!

2.2 Vysvetlenie symbolov a signálne slov

⚠ NEBEZPEČENSTVO! Upozornenie na bezprostredne hroziacu nebezpečnú situáciu, ktorá má – v prípade, že sa jej nepredídne – za následok smrť alebo ťažké zranenie.

⚠ VAROVANIE! Upozornenie na potenciálne hroziacu nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať – v prípade, že sa jej nepredídne – za následok smrť alebo ťažké zranenie.

⚠ POZOR! Upozornenie na potenciálne hroziacu nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať – v prípade, že sa jej nepredídne – za následok ľahké alebo stredne ťažké zranenie.

⚠ POZOR! Upozornenie na situáciu, ktorá by mohla mať – v prípade, že sa jej nepredídne – za následok vecné škody.

ℹ UPOZORNENIE Špeciálne pokyny pre lepšiu zrozumiteľnosť a zaobchádzanie.

3 POPIS VÝROBKU

Tento návod na obsluhu opisuje rôzne modely ručne vedených akumulátorových kosačiek na trávu značky AL-KO a solo by AL-KO s rôznym vybavením. Výbava jednotlivých modelov je uvedená v technických údajoch návodu na montáž. Je možné použiť všetky dobíjacie akumulátory (Bxxx Li) a nabíjačky (Cxxx Li) systému AL-KO 36V.

⚠ POZOR! Nebezpečenstvo poškodenia prístroja a akumulátora. Ak sa prístroj prevádzkuje s nevhodnými akumulátormi, môže dojsť k poškodeniu prístroja a akumulátora.

- Prístroj prevádzkujte len s predpísanými akumulátormi.

f UPOZORNENIE V návode na obsluhu akumulátorov a nabíjačiek systému AL-KO 36V nájdete ďalšie informácie:

- Akumulátory: Dok.-č. 441630, 443549
- Nabíjačky: Dok.-č. 441633, 443551

3.1 Používanie v súlade s určením

Toto zariadenie je určené na kosenie trávnik a môže sa používať len na suchú trávu.

Tento prístroj je určený výlučne na použitie v súkromnej oblasti. Akékoľvek iné použitie, ako aj nedovolená prestavba alebo úprava je v rozpore s určením a ich následkom je vylúčenie záruky, ako aj strata zhody a odmietnutie akejkoľvek zodpovednosti výrobcu za škody spôsobené používateľovi alebo tretím osobám.

3.2 Možné predvídateľné chybné použitie

Prístroj nie je koncipovaný na komerčné používanie vo verejných parkoch a športových areáloch, ako ani na používanie v poľnohospodárstve a lesníctve.

- Zariadenie nepoužívajte počas dažďa alebo ak je trávnik vlhký.
- Bezpečnostné zariadenia sa nesmú demonstrovat' alebo premosťovať.

3.3 Zvyškové riziká

Aj pri správnom používaní prístroja vždy zostáva určité zvyškové riziko, ktoré sa nedá vylúčiť. Z druhu a konštrukcie prístroja môžu podľa spôsobu použitia vyplývať nasledujúce potenciálne nebezpečenstvá:

- odhodenie skoseného materiálu, zeminy a malých kameňov,
- vdychovanie častíc narezaného materiálu, ak sa nenosí ochrana dychu,
- nebezpečenstvo zranenia porezaním pri zasahovaní do otáčajúceho sa rezného noža.

3.4 Bezpečnostné a ochranné zariadenia

⚠ VAROVANIE! Nebezpečenstvo zranenia. Chybné a mimo prevádzku uvedené bezpečnostné a ochranné zariadenia môžu viesť k vážnym zraneniam.

- Nechajte chybné bezpečnostné a ochranné zariadenia opraviť.
- Tieto bezpečnostné a ochranné zariadenia nikdy neodstavujte mimo prevádzku.

Bezpečnostný kľúč

Aby sa zabránilo neúmyselnému zapnutiu zariadenia, je toto opatrené bezpečnostným kľúčom. Prístroj pred vykonaním údržbárskych prác vypnite a vždy vyťahnite bezpečnostný kľúč.

Bezpečnostná rukoväť / bezpečnostný strmeň

Zariadenie je vybavené bezpečnostnou rukoväťou / bezpečnostným strmeňom. V prípade nebezpečenstva pusťte bezpečnostnú rukoväť / bezpečnostný strmeň. Motor a mechanizmus kosenia sa zastavia.

Štartovacie tlačidlo







Aby ste mohli motor zapnúť pomocou bezpečnostnej rukoväte / bezpečnostného strmeňa, musíte najprv stlačiť štartovacie tlačidlo.

Zachytávací kryt

Zachytávací kryt chráni pred časťami rezaného materiálu a kameňmi, ktoré môžu byť vymrštené.


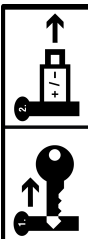
3.5 Symboly na zariadení

3.5.1 Bezpečnostné označenia

Symbol	Význam
	Buďte mimoriadne opatrní pri manipulácii!
	Pred uvedením do prevádzky si prečítajte návod na použitie!
	Nebezpečenstvo zranenia! Ruky a nohy držte mimo mechanizmu kosenia!
	Nie je relevantné, používa sa len pri benzínových kosačkách. Pred akýmkoľvek údržbárskymi a opravárskymi prácami vyťahnite konektor zapalovacej sviečky!
	Nebezpečenstvo v dôsledku vymršťovaných predmetov!
	Tretie osoby nepúšťajte do nebezpečnej oblasti!

Symbol	Význam
	Nie je relevantné, používa sa len pri elektrických kosačkách. Pred údržbou a opravou zariadenie vypnite a sieťovú zástrčku odpojte od elektrickej siete!
	Nie je relevantné, používa sa len pri elektrických kosačkách. Ak je kábel poškodený, hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
	Nie je relevantné, používa sa len pri elektrických kosačkách. Sieťový kábel držte mimo rezacieho mechanizmu a neprechádzajte cez neho!
	Pred údržbou odstráňte deaktivované zariadenie!

3.5.2 Označenia pre obsluhu

Symbol	Význam
	Postup pri štartovaní motora (pozri Kapitola 7.6 "Spustenie a zastavenie žacieho mechanizmu (14)", strana 89)
	V prípade nepoužívania: Vytiahnite bezpečnostný kľúč a zo zariadenia vyberte akumulátor.

3.6 Prehľady výrobkov

3.6.1 Prehľad výrobku (01) – AL-KO

Č.	Konštrukčná časť
1*	Smart tlačidlo*
2	Kryt priečinka akumulátorov
3	Kľúčový spínač s bezpečnostným kľúčom
4	Priečinko akumulátora 1 a 2

Č.	Konštrukčná časť
Sklopné riadidlá, ktoré pozostávajú z:	
5	■ Horná časť riadidiel
6	■ Spodná časť riadidiel
7	■ Krídlové matice (2x)
8*	Kokpit „maxRun & smart-drive“**
9*	Páka zapínania prevodovky pohonu kolies*
10	Bezpečnostný strmeň
11	Štartovacie tlačidlo
12	Ukazovateľ naplnenia
13	Zberný kôš na trávu
14	Rukoväť zberného koša na trávu
15	Centrálne nastavenie výšky kosenia
16*	Kryt bočného vyhadzovania*
17*	Predná rukoväť na nosenie*
18	Akumulátor (1x alebo 2x)*
19	Nabíjačka

* závisí od modelu, pozri návod na montáž.

3.6.2 Prehľad výrobku (02) – solo by AL-KO

Č.	Konštrukčná časť
1*	Smart tlačidlo*
2	Kryt priečinka akumulátorov
3	Kľúčový spínač s bezpečnostným kľúčom
4	Priečinko akumulátora 1 a 2
Výškovo nastaviteľné a sklopné riadidlá, ktoré pozostávajú z:	
5	■ Horná časť riadidiel
6	■ Spodná časť riadidiel**
7*	■ Otočný kĺb na rýchle nastavenie*
8*	Kokpit „maxRun & smart-drive“**
9*	Páka zapínania prevodovky pohonu kolies*
10	Bezpečnostný strmeň
11	Štartovacie tlačidlo

Č.	Konštrukčná časť
12	Ukazovateľ naplnenia
13	Zberný kôš na trávu
14	Rukoväť zberného koša na trávu
15	Centrálne nastavenie výšky kosenia
16*	Kryt bočného vyhadzovania*
17*	Predná rukoväť na nosenie*

* závisí od modelu, pozri návod na montáž.

** v závislosti od modelu v oceľovom alebo hliníkovom prevedení.

3.7 Rozsah dodávky

Rozsah dodávky zahŕňa tu uvedené položky. Skontrolujte, či balenie obsahuje všetky tieto položky:

Č.	Konštrukčná časť
1	Kosačka
2	Zberný kôš na trávu (nezmontovaný/ čiastočne zmontovaný)*
3	Riadidlá (nezmontované/čiastočne zmontované)*
4	Vsuvka pre bočné vyhadzovanie**
5	Mulčovací klín*
6	Sáčok so skrutkami
7	Akumulátor* (1x alebo 2x)*
8	Nabíjačka*

* závisí od modelu, pozri návod na montáž.

3.8 Aplikácia „AL-KO inTOUCH Smart Garden“*

* závisí od modelu, pozri návod na montáž.

Kosačka je vybavená rádiovým modulom WLAN. Tento umožňuje pohodlné ovládanie, nastavenie a sledovanie cez aplikáciu mobilného prístroja (smartfón, tablet).

UPOZORNENIE Na používanie aplikácie musí byť mobilný prístroj pripojený na internet.

Aplikáciu „AL-KO inTOUCH Smart Garden“ si môžete stiahnuť z Google Play Store pre prístroje s operačným systémom Android alebo z Apple App Store pre prístroje so systémom iOS:



Po inštalácii aplikácie sa najprv musíte prihlásiť alebo zaregistrovať. Postupujte podľa návodu „Krok za krokom“.

Aplikácia ponúka rôzne funkcie, ako napríklad registrácia výrobku, záhradnícke tipy, sprievodca rastlinami alebo push notifikácie v prípade poruchy.

Ďalšie informácie o aplikácii „AL-KO inTOUCH Smart Garden“ nájdete tu:

<https://alko-garden.com/smart-connect/>



3.9 Smart tlačidlo (03)*

* závisí od modelu, pozri návod na montáž.

Pomocou tohto smart tlačidla prepojíte svoju kosačku s AL-KO Smart Cloud serverom a s rôznymi možnosťami smart záhradníctva:

<https://alko-garden.de/smart-gardening-mit-alko/>

UPOZORNENIE Poznámka k používaniu WLAN.

- Na používanie aplikácie AL-KO Smart Gardening sa kosačka musí nachádzať v dosahu vašej WLAN siete.
- Prípravte si názov a heslo vašej WLAN siete.

3.9.1 Zobrazenie stavu nabitia*

* závisí od modelu, pozri návod na montáž.

Smart tlačidlo už z ďaleka signalizuje stav nabitia akumulátora.

Smart tlačidlo	Význam
Svieti zelenou farbou.	Akumulátory sú nabité.
Svieti červenou farbou.	Akumulátory sú vybité.

3.9.2 Pripojenie kosačky k serveru AL-KO Smart Cloud*

* závisí od modelu, pozri návod na montáž.

UPOZORNENIE Poznámka k IT-bezpečnosti. Zo servera AL-KO Smart Cloud dostáva kosačka automaticky najnovšie aktualizácie softvéru, aby sa tak predišlo bezpečnostným medzerám. Na to je potrebný prístup na internet prostredníctvom siete WLAN.

- Kosačku pripájajte k internetu len prostredníctvom zabezpečenej WLAN siete.
- Nastavte bezpečné heslo pre WLAN.

- Príprava smartfónu:
 - Nainštalujte aplikáciu „AL-KO inTOUCH Smart Garden“ (pozri *Kapitola 3.8 "Aplikácia „AL-KO inTOUCH Smart Garden“"*, strana 82).
 - Otvorte aplikáciu.
- Spustíte sprievodcu nastavením: Zatláčte smart tlačidlo na cca 3 sekundy.
- Po otvorení sprievodcu nastavením:
 - Pripojte smartfón k WLAN sieti kosačky.
 - Zmeňte názov kosačky (voliteľné).
 - Zadajte názov a heslo vašej WLAN siete. Kosačka sa pripojí k serveru AL-KO Smart Cloud.

Smart tlačidlo pri nastavení

Č.	Smart tlačidlo	Význam
Pripojenie k aplikácii:		
a.	Pulzuje modrou farbou.	Sprievodca nastavením je spustený, čaká na spojenie.
b.	Svieti neprerušenou modrou farbou.	Sprievodca nastavením je pripojený k aplikácii.
Pripojenie k serveru AL-KO Smart Cloud cez WLAN používateľa:		
c.	Svieti modrou farbou a hýbe sa v smere hodinových ručičiek.	Pokus o nadviazanie spojenia
d.	Bliká modrou farbou.	Pripojené.
e.	Prepínanie medzi zelenou a modrou farbou.	Pripojené k serveru AL-KO Smart Cloud.
f.	Prepínanie medzi červenou a modrou farbou.	Žiadne spojenie. Názov alebo heslo vašej WLAN siete nie sú správne zadané.

Smart tlačidlo počas prevádzky

Smart tlačidlo	Význam
Svieti modrou farbou (bledne).	Pripojené k serveru AL-KO Smart Cloud. WLAN-príjem je dostatočný.

Smart tlačidlo	Význam
Svieti modrou farbou, točí sa.	Spojenie kosačky so serverom AL-KO Smart Cloud bolo prerušené. WLAN-príjem bol prerušený.

3.9.3 Spustenie akcií vo funkcii „Smart Home“ / „Smart Garden“ (IFTTT)*

* závisí od modelu, pozri návod na montáž.

So smart tlačidlom môžete spustiť maximálne 3 akcie IFTTT (IFTTT: If This Then That). Tieto akcie musíte vopred nastaviť na stránke <https://ifttt.com/> (napr. ovládanie zariadení vo funkcii „Smart Home“ alebo „Smart Garden“, zapnutie zavlažovania, otvorenie garážovej brány). V závislosti od predplateného modelu poskytovateľa môžu byť akcie IFTTT bezplatné alebo platené.

i UPOZORNENIE Podrobné informácie o IFTTT nájdete tu:

<https://alko-garden.de/ifttt-de/>

- Krátkym zatlačením smart tlačidla 1-krát, 2-krát alebo 3-krát po sebe spustíte akciu IFTTT 1, 2 alebo 3.

Smart tlačidlo	Význam
Bliká striedavo zelenou a modrou farbou.	Bola spustená aplikácia IFTTT.
Bliká striedavo červenou a modrou farbou.	Akciu IFTTT nebolo možné spustiť.

Pre prístup na internet a funkcie „Smart Home“ a „Smart Garden“ musí byť zariadenie bezpečne uskladnené (pozri *Kapitola 12.1 "Skladovanie akumulátorovej kosačky na trávu"*, strana 93).

3.9.4 Aktivácia kosačky*

* závisí od modelu, pozri návod na montáž.

Po 10 minútach nepoužívania sa kosačka prepne do úsporného režimu. Kokpit sa vypne.

Aktivácia kosačky: pozri *Kapitola 6.4 "Zapnutie a vypnutie kokpitu"*, strana 87.

3.9.5 Obnovenie názvu WLAN a hesla*

* závisí od modelu, pozri návod na montáž.

1. Zatláčte smart tlačidlo na cca 10 sekúnd:

Smart tlačidlo	Význam
Svieti modrou farbou. Potom slabšie proti smeru hodinových ručičiek.	Proces obnovenia
Bliká modrou farbou.	Proces obnovenia je dokončený.

3.10 Kokpit „maxRun & smart-drive“ (04)*

* závisí od modelu, pozri návod na montáž.

Tlačidlá

Č.	Význam
1	Tlačidlo zapnutia/vypnutia kokpitu
2	Tlačidlo „režimu Eco“
3	Tlačidlo mínus: zníženie rýchlosti pohonu kolies.
4	Tlačidlo plus: zvýšenie rýchlosti pohonu kolies.

Indikácia

Č.	Význam
5	Signalizácia pripojenia k sieti WLAN
6	Signalizácia stavu nabitia 1. akumulátora
7	Signalizácia stavu nabitia 2. akumulátora
8	Signalizácia chyby
9	Nastavená rýchlosť pohonu kolies (7 stupňov)

4 BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

4.1 Bezpečnostné pokyny pre kosačku na trávu

4.1.1 Tréning

- Pozorne si prečítajte návod na obsluhu. Oboznámte sa s nastaviteľnými časťami a správnym používaním stroja.
- Nikdy nenechajte, aby kosačku na trávu používali deti alebo iné osoby, ktoré sa neoboznámili s obsahom návodu na obsluhu.
 - Deti by mali byť po dozore, aby sa nehrali so strojom.

- Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti.
- Miestne ustanovenia môžu stanovovať minimálny dovolený vek pre používateľov.

- Tento stroj môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo rozumovými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní stroja a rozumujú z toho vyplývajúcemu nebezpečenstvu.
- Nikdy nekoste, ak sú nablízku osoby, predovšetkým deti alebo zvieratá.
- Myslite na to, že za zranenia iných osôb alebo poškodenie ich majetku zodpovedá používateľ stroja.
- Zariadenie neobsluhujte pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov.

4.1.2 Prípravné opatrenia

- Počas prevádzky stroja noste vždy pevnú obuv a dlhé nohavice. Stroj nikdy neprevádzkujte bosý alebo v ľahkých sandáloch. Vyhýbajte sa noseniu voľného oblečenia alebo oblečenia s visiacimi šnúrami a pásmi.
- Skontrolujte terén, na ktorom sa má stroj použiť a odstráňte všetky predmety, ktoré môže stroj zasiahnuť a odhodiť.
- Pred použitím stroja vždy skontrolujte, či rezný nôž, upevňovací čap a celá kosiaca jednotka nie je opotrebovaná alebo poškodená. Opotrebovaný alebo poškodený rezný nôž a upevňovací čap smú byť vymenené len ako sada, aby sa zabránilo nevyváženosti. Opotrebované alebo poškodené výstražné štítky musia byť vymenené.

4.1.3 Obsluha

- Koste len pri dennom svetle alebo pri dobrom umelom osvetlení.
- Vyhýbajte sa používaniu stroja – ak je to možné – na mokrej trávě.
- Na svahoch vždy dbajte na stabilný postoj.
- Zariadenie posúvate len krokovou rýchlosťou.
- Koste kolmo na smer sklonu, nikdy nie smerom hore alebo dole.
- Pri zmene smeru pohybu na svahoch buďte zvlášť opatrný.
- Nekoste na príliš strmých svahoch.
- Pri otočení kosačky alebo jeho pritiahnutí k sebe buďte zvlášť opatrný.

- Ak sa kosačka na trávu musí nakloniť kvôli preneseniu nad inou plochou, než tráva a pri presúvaní kosačky na kosenú plochu a z kosenej plochy zastavte rezný nôž (rezné nože).
 - Stroj nikdy nepoužívajte s poškodenými ochrannými prvkami či ochrannými mrežami alebo bez namontovaných ochranných prvkov, napr. odrážacieho plechu a/alebo častí na zachytenie trávy. Poškodené ochranné prvky a kryty je potrebné vymeniť, chýbajúce ochranné zariadenia a kryty je potrebné správne nasadiť.
 - Motor naštartujte opatrne a v súlade s pokynmi výrobcu. Dbajte na dostatočnú vzdialenosť nôh od rezného noža (rezných nožov).
 - Pri naštartovaní motora kosačka nesmie byť naklonená, iba v prípade, ak musí byť kosačka počas štartovania nadvihnutá. V tomto prípade kosačku nakloňte len natoľko, nakoľko je to nevyhnutne potrebné a nakláňajte len tú stranu, ktorá je ďalej od obsluhujúcej osoby.
 - Ak stojíte pred odpadovým kanálom, motor nenaštartujte.
 - Ruky a nohy nezasúvajte pod otáčajúce sa časti. Vždy sa držte ďalej od výstupného otvoru.
 - Zariadenie nikdy nedvíhajte alebo neprenášajte s bežiacim motorom.
 - Motor vypnite a vytiahnite bezpečnostný kľúč. Skontrolujte, či sa úplne zastavili všetky pohybujúce sa časti:
 - vždy, keď opustíte kosačku,
 - pred uvoľnením zaseknutých predmetov alebo odstránením upchatia výstupného kanálu,
 - pred kontrolou, vyčistením kosačky alebo vykonávaním prác na kosačke,
 - po zasiahnutí cudzieho telesa. Pred opätovným spustením kosačky a pokračovaním práce s kosačkou skontrolujte, či kosačka nie je poškodená a vykonajte potrebné opravy.
 - Ak kosačka začne neobvykle silno vibrovať, je potrebná okamžitá kontrola:
 - hľadajte poškodenia,
 - vykonajte potrebnú opravu poškodených častí,
 - postarajte sa o to, aby boli všetky matice, čapy a skrutky pevne dotiahnuté.
 - S prístrojom nepracujete v prípade nepriaznivých poveternostných podmienok, hlavne v daždi alebo v prípade blízkej sa búrky.
- #### 4.1.4 Údržba a skladovanie
- Postarajte sa o to, aby boli všetky matice, čapy a skrutky pevne dotiahnuté a aby bolo zariadenie v bezpečnom pracovnom stave.
 - Pravidelne kontrolujte, či jednotka na zachytenie trávy nie je opotrebená alebo nestratila svoju funkčnosť.
 - Z bezpečnostných dôvodov vymeňte opotrebované a poškodené časti.
 - Dbajte na to, že v prípade stroja s viacerými reznými nožmi pohyb jedného rezného noža môže viesť k otáčaniu ostatných rezných nožov.
 - Pri nastavení stroja dbajte na to, aby vaše prsty neboli zovreté medzi pohybujúcimi sa reznými nožmi a stojacimi časťami stroja.
 - Pred odložením stroja nechajte motor vychladnúť.
 - Pri údržbe rezného noža dbajte na to, že sa rezací nôž môže pohybovať dokonca aj vtedy, keď je zdroj napätia odpojený.
 - Z bezpečnostných dôvodov vymeňte opotrebované a poškodené časti. Používajte originálne náhradné diely a príslušenstvo.
- #### 4.2 Vibračné zaťaženie
- **Nebezpečenstvo vibrácií**
Skutočná hodnota vibračnej emisie pri použití prístroja sa môže líšiť od výrobcom uvedenej hodnoty. Pred použitím, resp. počas používania zohľadnite nasledujúce ovplyvňujúce faktory:
 - Je prístroj použitý v súlade s jeho určením?
 - Je materiál rezaný, resp. opracovaný správnym spôsobom?
 - Je prístroj v riadnom prevádzkovom stave?
 - Je rezný nástroj riadne naostrený, resp. je namontovaný správny rezný nástroj?
 - Sú držiaky a prípadné protivibračné držiaky namontované a sú pevne spojené s prístrojom?
 - Zariadenie používajte len pri otáčkach motora, ktoré sú potrebné na vykonanie danej práce. Vyhýbajte sa používaniu maximálneho počtu otáčok, aby ste znížili hluk a vibrácie.

- V prípade nesprávneho použitia a údržby sa môže zvýšiť hlučnosť a vibrácia zariadenia. To vedie k poškodeniu zdravia. V tomto prípade zariadenie okamžite vypnite a nechajte ho opraviť v autorizovanom servise.
- Stupeň vibračného zaťaženia závisí od vykonávanej práce, resp. použitia zariadenia. Odhadnite toto zaťaženie a zaraďte dostatočné pracovné prestávky. Týmto sa podstatne zníži vibračné zaťaženie počas celej pracovnej doby.
- Pri dlhšom používaní je používateľ vystavený vibráciám, čo môže spôsobiť obehové problémy („biele prsty“). Za účelom zníženia tohto rizika noste pracovné rukavice a udržiavajte ruky teplé. Ak zbadáte symptómy „bielych prstov“, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. K týmto symptómom patria: necitlivosť, strata citlivosti, mravčenie, svrbenie, bolesť, strata sily, zmena farby alebo stavu pokožky. Tými symptómami sú spravidla postihnuté prsty, dlane alebo tep. Pri nízkych teplotách je nebezpečenstvo väčšie.
- Počas pracovného dňa zaraďte dlhšie prestávky, aby ste si odpočinuli od hluku a vibrácií. Prácu naplánujte tak, aby použitie zariadení so silnými vibráciami bolo rozdelené na viac dní.
- Ak sa počas používania zariadenia necítite dobre alebo zbadáte zmenu farby pokožky na rukách, okamžite prerušte prácu. Zaraďte dostatočné pracovné prestávky. Bez dostatočných pracovných prestávok môže dôjsť k vibračnému syndrómu dlaní a paží.
- Minimalizujte riziko vystavenia vibráciám. Zariadenie ošetrujte podľa pokynov návodu na použitie.
- V prípade častého používania zariadenia kontaktujte obchodného zástupcu ohľadom zabezpečenia protivibračného príslušenstva (napr. držiaky).
- Vyhýbajte sa používaniu prístroja pri teplotách do 10 °C. V pracovnom pláne určite, ako sa má obmedziť vibračné zaťaženie.

4.3 Zaťaženie hlukom

Pri práci s týmto zariadením sa nedá vyhnúť určitému zaťaženiu hlukom. Hlučné práce vykonávajúte v povolených a na to určených obdobiach. Dodržiavajte aj prípadné oddychové časy a vykonávanie prác obmedzte na nevyhnutnú dobu. V záujme Vašej osobnej ochrany a ochrany osôb, ktoré sa zdržiavajú v blízkosti, sa musí nosiť vhodná ochrana sluchu.

4.4 Bezpečnostné upozornenia pre akumulátor a nabíjačku

Venujte pozornosť a dbajte na bezpečnostné pokyny týkajúce sa akumulátora a nabíjačky, ktoré sú uvedené v samostatných návodoch na použitie:

- Akumulátory: Dok.-č. 441630, 443549
- Nabíjačky: Dok.-č. 441633, 443551

5 MONTÁŽ

Montáž: Pozri návod na montáž.

⚠ VAROVANIE! Nebezpečenstvá v dôsledku nekompletnej montáže! Používanie nekompletne zmontovaného zariadenia môže viesť k vážnym zraneniam.

- Zariadenie používajte iba v prípade, že je kompletne zmontované!
- Akumulátory vkladajte do zariadenia iba vtedy, ak je zariadenie kompletne zmontované!

6 UVEDENIE DO PREVÁDZKY

6.1 Nabíjanie akumulátora

i UPOZORNENIE Podrobné informácie nájdete v samostatných návodoch na prevádzku akumulátora a nabíjačky.

6.2 Vloženie a vybratie akumulátora (05)

Kosačku prevádzkuje s jedným alebo dvomi akumulátormi. V prípade dvoch akumulátorov sa výrazne predlži prevádzková doba a tým aj plocha, ktorú možno pokosiť.

Môžete používať akumulátory s rôznym stavom nabitia. Najprv sa vybije viac nabitý akumulátor, kým nedosiahne rovnaký stav nabitia ako druhý akumulátor. Potom dochádza k rovnakému vybíjaniu akumulátorov.

POZOR! Nebezpečenstvo poškodenia akumulátorov. Ak sú akumulátory po použití ponechané v zariadení, môžu sa poškodiť.

- Bezprostredne po použití vyberte akumulátory zo zariadenia a uskladnite ich tak, aby bol chránené pred mrazom.
- Akumulátory vložte do zariadenia až bezprostredne pred začatím práce.

Vloženie akumulátora

1. Vyklopte (05/a) kryt priečinka akumulátorov (05/1).
2. Do jedného priečinka akumulátora (05/2) zasuňte akumulátor zhora tak, aby sa zachytil.

3. Sklopte kryt priečinka akumulátorov.

Vybratie akumulátora

1. Stlačte a držte stlačené odblokovacie tlačidlo na akumulátore.
2. Vyberte akumulátor.

6.3 Zapnutie a vypnutie elektrického napájania žacieho mechanizmu (06)

Elektrické napájanie žacieho motora môžete zapnúť a vypnúť kľúčovým spínačom. Kľúčový spínač sa obsluhuje bezpečnostným kľúčom.

⚠ VAROVANIE! Nebezpečenstvo zranenia.

Neúmyselné zapnutie môže viesť k vážnym zraneniam.

- Pred každou pracovnou prestávkou a údržbou: Elektrické napájanie môžete vypnúť otočením bezpečnostného kľúča do polohy Off (Vyp.) a jeho následným vytiahnutím.

Pripojenie elektrického napájania

1. Vyklopte kryt priečinka akumulátorov.
2. Bezpečnostný kľúč (06/1) zasuňte (06/a) do kľúčového spínača.
3. Otočte (06/b) bezpečnostný kľúč do polohy On (Zap.) (pol. I). Tým je žací motor napájaný prevádzkovým napätím, ale ešte nezačnete pracovať.
4. Sklopte kryt priečinka akumulátorov.
5. Zapnutie žacieho mechanizmu: pozri *Kapitola 7.6 "Spustenie a zastavenie žacieho mechanizmu (14)", strana 89.*

Odpojenie elektrického napájania

1. Kľúčový spínač otočte (06/c) do polohy Off (Vyp.) (pol. 0) a vytiahnite (06/d).
2. Bezprostredne po použití vyberte akumulátory zo zariadenia, nabite ich a uskladnite ich tak, aby bol chránený pred mrazom. Akumulátor vložte do zariadenia až bezprostredne pred nasledujúcim použitím.

6.4 Zapnutie a vypnutie kokpitu

* závisí od modelu, pozri návod na montáž.

Predpoklad: Je zasunutý aspoň 1 akumulátor.

i UPOZORNENIE Bezpečnostný kľúč nemusí byť otočený do polohy On (Zap.) (poz. I), aby bolo zabezpečené napájanie kokpitu a pohonu kolies.

Na zapnutie kokpitu máte nasledujúce možnosti:

- Zatlačte vypínač (04/1) na kokpite.
- Krátko zatlačte smart tlačidlo (03/1).

- Pri zapnutí motora žacieho mechanizmu sa kokpit automaticky zapne (pozri *Kapitola 7.6 "Spustenie a zastavenie žacieho mechanizmu (14)", strana 89.*)

7 OBSLUHA

⚠ VAROVANIE! Nebezpečenstvo zranenia! Chybné a mimo prevádzku uvedené bezpečnostné a ochranné zariadenia môžu viesť k vážnym zraneniam.

- Skontrolujte pred zapnutím, či sú prítomné a funkčné všetky bezpečnostné a ochranné zariadenia!

7.1 Nastavenie výšky kosenia (07)

⚠ POZOR! Nebezpečenstvo zranenia porezaním. Nebezpečenstvo zranenia porezaním pri zasahovaní do bežiacieho mechanizmu kosenia.

- Výšku rezania nastavte len pri vypnutom motore a stojacom žacom mechanizme.

1. Na odistenie potlačte páku (07/1) mierne smerom (07/a) von a podržte.
 - Ak chcete nastaviť menšiu výšku kosenia, posuňte páku smerom k predným kolesám (07/b).
 - Ak chcete nastaviť väčšiu výšku kosenia, posuňte páku smerom k zadným kolesám (07/b).
2. Uvoľnite páku, aby sa zafixovala pri požadovanej výške.

7.2 Kosenie so zberným košom na trávu (08, 09)

Zariadenie môže byť prevádzkované so zberným košom alebo bez zberného koša na trávu.

Zavesenie zberného koša na trávu

1. Zabezpečte, aby bolo zariadenie vypnuté a mechanizmus kosenia stál.
2. Zdvihnite (08/a) zachytávací kryt (08/1).
3. Zberný koš na trávu (08/2) zaveste (08/b) do držiakov.
4. Pustite zachytávací kryt.

Kontrola stavu naplnenia

Ukazovateľ naplnenia (09/1) je pri kosení vytlačená prúdom vzduchu smerom hore (09/a). Ak je zberný koš na trávu (09/2) plný, ukazovateľ naplnenia dosadá (09/b) na zberný koš. Zberný koš na trávu vyprázdňte.

Zvesenie a vyprázdenie zberného koša na trávu

⚠ POZOR! Nebezpečenstvo zranenia porezaním. Nebezpečenstvo zranenia porezaním pri zasahovaní do bežiaceho mechanizmu kosenia.

- Kôš na trávu odoberajte len vtedy, keď je mechanizmus kosenia zastavený.
1. Zabezpečte, aby bolo zariadenie vypnuté a mechanizmus kosenia stál.
 2. Zdvihnite zachytávací kryt (08/1).
 3. Zberný kôš na trávu (08/2) vyzdvihnite z držiakov a vyberte ho smerom dozadu.
 4. Vyprázdnite zberný kôš na trávu.
 5. Vyčistite výfukové otvory (08/3) ukazovateľa naplnenia.
 6. Zaveste zberný kôš na trávu (pozri vyššie).

7.3 Mulčovanie mulčovacím klinom (10, 11)*

* závisí od modelu, pozri návod na montáž.

Pri mulčovaní sa nakosený materiál nezberia, ale zostáva na trávniku. Mulč chráni pôdu pred vysušením a zásobuje ju výživnými látkami. Najlepšie výsledky sa dosiahnú pravidelným kosením o cca 2 cm. Len mladá tráva s mäkkým tkanivom listov rýchlo zhnije.

- Výška trávy pred mulčovaním: max. 8 cm
- Výška trávy po mulčovaní: min. 4 cm

f UPOZORNENIE Rýchlosť pohybu prispôsobte mulčovaniu, nepohybujte sa príliš rýchlo.

Nasadenie mulčovacieho klinu

⚠ POZOR! Nebezpečenstvo zranenia porezaním. Nebezpečenstvo zranenia porezaním pri zasahovaní do bežiaceho mechanizmu kosenia.

- Pre namontovanie, resp. odstránením mulčovacieho klinu prístroj vypnite a vytiahnite bezpečnostný zástrčný kľúč.
1. Vypnutie zariadenia: Kľúčový spínač otočte do polohy Off (Vyp.) (pol. 0) a vytiahnite.
 2. Zveste zberný kôš na trávu.
 3. Zachytávací kryt (10/1) nadvihnite a mulčovací klin (10/2) nasadte (10/a) do výstupnej šachty (10/3). Poistka musí zapadnúť.

POZOR! Nebezpečenstvo poškodenia zariadenia. Ak mulčovací klin nezapadne, môže sa spolu s mechanizmom kosenia poškodiť.

- Dávajte pozor na to, aby poistka zapadla na svoje miesto.

Odobratie mulčovacieho klinu

1. Vypnutie zariadenia: Kľúčový spínač otočte do polohy Off (Vyp.) (pol. 0) a vytiahnite.
2. Zdvihnite zachytávací kryt.
3. Uvoľnite poistku (11/1) na mulčovacom klinu (11/a).
4. Mulčovací klin (11/2) vytiahnite (11/b).

7.4 Kosenie s bočným vyhadzovaním (12)*

* závisí od modelu, pozri návod na montáž.

⚠ POZOR! Nebezpečenstvo zranenia porezaním. Nebezpečenstvo zranenia porezaním pri zasahovaní do bežiaceho mechanizmu kosenia.

- Vsvuku pre bočné vyhadzovanie zasúvajte, resp. vyberajte len v prípade, ak motor a mechanizmus kosenia stoja.

Zasunutie vsuvky pre bočné vyhadzovanie

1. Vypnutie zariadenia: Kľúčový spínač otočte do polohy Off (Vyp.) (pol. 0) a vytiahnite.
2. Odoberte zberný kôš na trávu a vložte mulčovací klin, pozri *Kapitola 7.3 "Mulčovanie mulčovacím klinom (10, 11)*", strana 88*.
3. Zatlačte odblokovaciu páku (12/1) krytu bočného vyhadzovania.
4. Vyklopte (12/a) a podržte kryt bočného vyhadzovania (12/2).
5. Zasuňte (12/b) vsuvku pre bočné vyhadzovanie (12/3).
6. Kryt bočného vyhadzovania (12/2) pomaly uzavrite. Kryt bočného vyhadzovania zaistuje vsuvku pre bočné vyhadzovanie pred vypadnutím.

Vybratie vsuvky pre bočné vyhadzovanie

1. Vypnutie zariadenia: Kľúčový spínač otočte do polohy Off (Vyp.) (pol. 0) a vytiahnite.
2. Vyklopte a podržte kryt bočného vyhadzovania.
3. Vytiahnite vsuvku pre bočné vyhadzovanie a zatvorte kryt bočného vyhadzovania.
4. Odstráňte mulčovací klin a nasadte zberný kôš na trávu.

7.5 Prispôsobenie riadidiel telesnej výšky (13)*

* závisí od modelu, pozri návod na montáž.

1. Vyklopte (13/a) rýchlopínače (13/1) na otočných kĺboch (13/2).
2. Otáčajte (13/b) riadidlá (13/3) okolo otočných kĺbov do požadovanej výšky.
3. Sklopte rýchlopínače.

7.6 Spustenie a zastavenie žacieho mechanizmu (14)

Žací mechanizmus spúšťajte len na rovnom podklade, nie vo vysokej tráve. Podklad musí byť bez cudzích predmetov, napr. kameňov. Zariadenie na štartovanie nezdvíhajte a ani neprevracajte.

Spustenie žacieho mechanizmu

1. Ak ste tak ešte neurobili: Zapnite elektrické napájanie (pozri *Kapitola 6.3 "Zapnutie a vypnutie elektrického napájania žacieho mechanizmu (06)", strana 87*).
2. Zatláčte štartovacie tlačidlo (14/1) a držte ho zatlačené.
3. Bezpečnostný strmeň (14/2) pritiahnite (14/a) k riadidlám (14/3). Žací mechanizmus sa zapne.
4. Pustíte štartovacie tlačidlo a bezpečnostný strmeň držte naďalej pritiahnutý.

UPOZORNENIE Západka bezpečnostného strmeňa sa nezaistí. Počas celej práce ju držte pevne pri riadidlách.

Zastavenie žacieho mechanizmu

1. Uvoľnite bezpečnostný strmeň. Ten sa automaticky vráti do východiskovej polohy.
2. Počkajte na zastavenie mechanizmu kosenia.
3. Vypnite elektrické napájanie (pozri *Kapitola 6.3 "Zapnutie a vypnutie elektrického napájania žacieho mechanizmu (06)", strana 87*).

POZOR! Nebezpečenstvo zranenia porezaním. Nebezpečenstvo zranenia porezaním pri zasahovaní do bežiacieho mechanizmu kosenia.

- Počkajte, kým sa mechanizmus kosenia zastaví.
- Pred všetkými údržbárskymi a ošetrovacími prácami: Vypnite zariadenie a počkajte, kým sa mechanizmus kosenia nezastaví. Vytiahnite bezpečnostný kľúč a odstráňte akumulátory.

7.7 Zapnutie a vypnutie pohonu kolies (15)*

* závisí od modelu, pozri návod na montáž.

Za účelom presunu kosačky medzi dvomi pracovnými oblasťami alebo na miesto uskladnenia môžete zapnúť pohon kolies. Nemusí byť pritom zapnutý žací mechanizmus.

UPOZORNENIE Bezpečnostný kľúč nemusí byť otočený do polohy On (Zap.) (poz. I), aby bolo zabezpečené napájanie kokpitu a pohonu kolies.

Zapnutie pohonu kolies

1. Vložte akumulátor.
2. Páku zapínania prevodovky (15/1) pritlačte (15/a) k riadidlám (15/2) a podržte. Páka zapínania prevodovky nezaskočí.

Vypnutie pohonu kolies

1. Uvoľnite páku zapínania prevodovky. Tá sa automaticky vráti do východiskovej polohy.

7.8 Pohon kolies – zmena rýchlosti (16)*

* závisí od modelu, pozri návod na montáž.

Prostredníctvom kokpitu môžete plynule nastaviť jazdnú rýchlosť kosačky (7 stupňov). Predtým musí byť zapnutý pohon kolies, pozri *Kapitola 7.7 "Zapnutie a vypnutie pohonu kolies (15)*", strana 89*.

1. Zapnite kokpit (pozri *Kapitola 6.4 "Zapnutie a vypnutie kokpitu", strana 87*).
2. Zníženie rýchlosti: Stlačte tlačidlo mínus (16/1).
Alebo:
3. Zvýšenie rýchlosti: Stlačte tlačidlo plus (16/2).

7.9 Zapnutie a vypnutie režimu Eco (16)*

* závisí od modelu, pozri návod na montáž.

V režime Eco sa zníži počet otáčok motora. Predíži sa tým prevádzková doba akumulátorov.

1. Zapnite kokpit (pozri *Kapitola 6.4 "Zapnutie a vypnutie kokpitu", strana 87*).
2. Zapnutie režimu Eco: Stlačte tlačidlo „Režim Eco“ (16/3). Tlačidlo svieti.
3. Vypnutie režimu Eco: Stlačte opäť tlačidlo „Režim Eco“. Tlačidlo zhasne.

8 POKYNY K PRÁCI

Dodržujte bezpečnostné pokyny!

UPOZORNENIE Dodržiavajte miestne predpisy o dovolenej dobe používania kosačky.

- Dávajte pozor na predmety na tráve a odstráňte ich z pracovného priestoru.
- Koste len za priaznivých podmienok viditeľnosti.
- Koste len s ostrým rezacím nožom.
- Zariadenie riadte len držaním za riadidlá.
- So zariadením sa pohybujte len bežnou rýchlosťou krokov.
- Zariadenie posúvajte vždy priečne ku svahu. S kosačkou na trávu nepracujte smerom na svah a zo svahu, ako aj na svahoch so sklo-

nom väčším ako 10°. Na svahoch pri zmene smeru práce zvýšte opatrnosť.

Výkon kosenia, resp. doba chodu akumulátora

- Výkon kosenia, resp. pokosená plocha, ktorú je možné pokosiť, je závislá od vlastností trávnik. Faktory, napr. dĺžka, hustota trávy, zvolená výška rezu a vlhkosť trávy sa prejaví na výkone kosenia.
- Optimálna prevádzková doba sa dosiahne častým kosením a tým udržiavaním krátkej trávy.
- Časté zapínanie a vypínanie kosačky na trávu v priebehu kosenia takisto znižuje výkon kosenia spolu s neúplne nabitým akumulátorom.
- Pripojenie pohonu kolies znižuje výkon kosenia, resp. skracuje prevádzkovú dobu akumulátora.
- Pre optimalizáciu výkonu kosenia odporúčam trávnik často kosiť, nastaviť vysokú výšku rezu a zariadením pohybovať bežným tempom kroku.

F UPOZORNENIE Aby sa predĺžila doba chodu, je možné si zabezpečiť ďalší akumulátor.

Tipy ku koseniu

- Výška rezu konštantná 3–5 cm, nie viac ako polovica výšky trávy.
- Kosačku nepreťažujte! Ak otáčky motora značne klesnú z dôvodu dlhjej, ťažkej trávy, zväčšzte výšku rezu a koste na viackrát.
- Vietor a slnko môžu trávnik po kosení vysušiť, preto koste neskoro popoludní.

9 ÚDRŽBA A STAROSTLIVOSŤ

⚠ VAROVANIE! Nebezpečenstvo zranenia porezaním. Nebezpečenstvo zranenia porezaním pri zasahovaní do priestoru s ostrými a pohyblivými sa dielmi zariadenia, ako aj do priestoru rezného nástroja.

- Pred údržbou, ošetrovaním a čistením zariadenie vždy vypnite. Odstráňte akumulátory.
- Pri vykonávaní údržbárskych, ošetrovacích a čistiacich prác vždy noste ochranné rukavice.

9.1 Pravidelné údržbové práce

- Postarajte sa o to, aby boli všetky matice, čapy a skrutky pevne dotiahnuté a aby bolo zariadenie v bezpečnom pracovnom stave.

- Pravidelne kontrolujte funkčnosť a opotrebenie koša na trávu.

9.2 Čistenie zariadenia a mechanizmu kosenia

POZOR! Nebezpečenstvo spôsobené vodou. Voda v zariadení spôsobuje skraty a zničenie elektrických konštrukčných prvkov.

- Zariadenie neostrekujte vodou.
- Na čistenie používajte výlučne metličku alebo kefku.

1. Vypnite motor.
2. Vytiahnite akumulátory.
3. Zveste zberný kôš na trávu.
4. Zariadenie preklopte a očistite žací mechanizmus.

9.3 Kontrola a výmena rezacieho noža

⚠ VAROVANIE! Vážne zranenia spôsobené odlietajúcimi kusmi noža. Opotrebovaný, prasknutý alebo poškodený rezný nôž sa môže zlomiť a jeho kusy sa môžu stať nebezpečnými projektími.

- Pravidelne kontrolujte, či rezný nôž nie je poškodený.
- Kosačku nepoužívajte, ak je rezný nôž opotrebovaný alebo poškodený.
- Tupé alebo poškodené rezné nože nechajte naostriť, resp. vymeniť v servise AL-KO alebo v autorizovanej odbornej dielni.
- Aby sa zabránilo vibráciám, rezný nôž a skrutka noža musia byť vyvážené vždy naraz.
- Dodatočne naostrené rezacie nože musia byť vyvážené. Nevyvážené rezacie nože spôsobujú príliš silné vibrácie a poškodenie prístroja.

9.4 Nastavenie bowdenového lanka pohonu kolies (17)

Bowdenové lanko pohonu kolies sa časom predlžuje. Ak sa pohon kolies, keď motor beží, nedá zapnúť, je bowdenové lanko príliš dlhé a musí sa skrátiť.

⚠ POZOR! Nebezpečenstvo zranenia. Pohyblivé diely zariadenia s ostrými hranami (napr. rezací nôž) ako aj náhle spustená kosačka na trávu môžu spôsobiť zranenia.

- Bowdenové lanko nastavujte iba, ak sú motor a mechanizmus kosenia vypnuté.
1. Vypnite elektrické napájanie a vytiahnite akumulátory (pozri *Kapitola 6.3 "Zapnutie a vyp-*

nutie elektrického napájania žacieho mechanizmu (06)", strana 87).

2. Prestavovací diel (17/1) na bowdenovom lanku (17/2) otočte v smere šípky, t.z. oproti pohybu hodinových ručičiek, tak, aby bolo bowdenové lanko medzi pákou zapínania prevodovky (17/3) a miestom pridržiania (17/4) napnuté.
3. Pri kontrole nastavenia bowdenového lanka: zapnite zariadenie, naštartujte motor a pokúste sa zapnúť pohon kolies.
4. Ak sa pohon kolies nezapne: Opakujte predchádzajúce kroky.

Ak nastavenie bowdenového lanka nie je úspešné: Vyhľadajte servisné miesto výrobcu.

9.5 Opravy

⚠ VAROVANIE! Riziko zranenia pre neodborné opravy. Neodborná údržba môže spôsobiť vážne zranenia a poškodenie prístroja.

- Opravy smú vykonávať iba servisné strediská výrobcu alebo autorizované odborné firmy!

V nižšie uvedených prípadoch vyhľadajte servisné miesto výrobcu:

- Motor sa už nenašartuje.
- Zariadenie nabehlo na prekážku.
- Rezací nôž a/alebo hriadeľ motora sú prehnuté.

- Zariadenie vibruje a nebeží plynulo.
- Akumulátory vytekajú alebo sú poškodené.

9.6 USB rozhranie (18)*

* závisí od modelu, pozri návod na montáž.

USB rozhranie (18/1) je k dispozícii pri všetkých kosačkách, ktoré sú v tomto návode na prevádzku popísané, ale len pri smart kosačkách môže byť použité na aktualizáciu softvéru. Nie je vhodné na nabíjanie akumulátorov.

POZOR! Nebezpečenstvo poškodenia prívesu. V prípade pripojenia na USB rozhranie by sa akumulátory mobilných zariadení (napr. smartfónov) mohli poškodiť.

- K tomuto rozhraniu nepripájajte žiadne prístroje s akumulátorom.

10 POMOC PRI PORUCHÁCH

⚠ POZOR! Nebezpečenstvo zranenia. Ostré a pohybujúce sa diely prístroja môžu spôsobiť zranenia.

- V priebehu údržbárskych, ošetrovacích a čistiacich prác vždy nosite ochranné rukavice!

ℹ UPOZORNENIE Pri poruchách, ktoré nie sú uvedené v tejto tabuľke alebo ktoré nemôžete odstrániť sami, sa obráťte na náš zákaznícky servis.

Porucha	Príčina	Odstránenie
Motor nebeží.	Elektrické napájanie je vypnuté pomocou kľúčového spínača.	Elektrické napájanie zapnite pomocou kľúčového spínača.
	Akumulátor chýba alebo nedosadá správne.	Akumulátor nasadte správne.
	Akumulátor je vybitý.	Akumulátor nabite.
	Rezný nôž je zablokovaný.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Odstráňte príčinu zastavenia noža. ■ Kosačku na trávu naštartujte na nízkej tráve.
Výkon motora slabne.	Kábel alebo vypínač sú chybné.	Zariadenie nepoužívajte! Vyhľadajte servisné miesto výrobcu.
	Akumulátor je vybitý.	Akumulátor nabite.
	Rezný nôž je tupý.	Rezný nôž nechajte naostriť na servisnom mieste výrobcu.
	Príliš veľa trávy vo vývode.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Trávu odstráňte. ■ Vyčistite zachytávací kryt.

Porucha	Príčina	Odstránenie
Motor zostane v priebehu kosenia stáť.	Rezný nôž je tupý.	Rezný nôž nechajte naostriť na servisnom mieste výrobcu.
	Motor je preťažovaný.	Akumulátorovú kosačku vypnite, postavte na rovný podklad alebo nízku trávu a znova naštartujte.
Zberný kôš na trávu sa neplní dostatočne	Trávnik je vlhký.	Trávnik nechajte vyschnúť.
	Zberný kôš na trávu je upchatý.	Vyčistite mriežku koša na trávu.
	Príliš veľa trávy vo výstupnom kanáli alebo v telese.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vyčistite výstupný kanál / teleso stroja ■ Upravte výšku kosenia
	Rezný nôž je tupý.	Rezný nôž nechajte naostriť na servisnom mieste výrobcu.
Prevádzková doba akumulátora sa výrazne znížila.	Výška kosenia je príliš malá.	Nastavte vyššiu výšku kosenia
	Tráva je príliš vysoká alebo veľmi vlhká.	Zlepšite podmienky: nechajte vysušiť, nastavte väčšiu výšku kosenia
	Rýchlosť kosenia je príliš vysoká.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Znížte rýchlosť kosenia ■ Vyčistite výstupný kanál/teleso, rezací nôž sa musí voľne otáčať.
	Kosenie s plným zberným košom na trávu	Vyprázdnite zberný kôš na trávu a vyčistite výstupný kanál.
	Životnosť akumulátora uplynula.	Vymeňte akumulátor. Používajte len originálne príslušenstvo od výrobcu.
Akumulátor sa nedá nabiť.	Kontakty akumulátora sú znečistené.	Kontakty akumulátora vyčistite nekovovým predmetom a nastriekajte sprejom na kontakty. Pozor: Kontakty akumulátora neskratujte kovovým predmetom!
	Akumulátor alebo nabíjačka sú chybné.	Objednajte náhradné diely u výrobcu.
	Akumulátor je príliš horúci.	Akumulátor nechajte ochladiť.
Kokpit je zapnuté ale motor nebeží.*	Elektrické napájanie je vypnuté pomocou kľúčového spínača.	Elektrické napájanie zapnite pomocou kľúčového spínača.
Na kokpíte svieti signalizácia chyby.*	Akumulátor nedosadá správne.	Akumulátor nasadte správne.
Chybové hlásenia na smart tlačidlo*	Príčiny a odstránenie: pozri <i>Kapitola 3.9 "Smart tlačidlo (03)*", strana 82.</i>	

* závisí od modelu, pozri návod na montáž.

11 PREPRAVA

11.1 Presúvanie zariadenia

POZOR! Nebezpečenstvo poškodenia žacieho mechanizmu. Pri najnižšej výške kosenia môže dôjsť k poškodeniu kosačky pri prejazde cez schody, hrany alebo obrubníky.

- V prípade presúvania nastavte výšku kosenia na najvyššiu úroveň.

1. Zastavte žací mechanizmus a počkajte, kým sa zastaví.
2. Nastavte najväčšiu výšku kosenia.
3. Kľúčový spínač otočte do polohy Off (Vyp.) (pol. 0).

Preprava zariadenia medzi dvomi pracovnými priestormi

- Zariadenie presúvajte do pracovného priestoru s najväčšou výškou žacieho mechanizmu.
- Na uľahčenie presúvania zapnite pohon kolies*.
- Na prenášanie zariadenia používajte riadidlá a prednú rukoväť na nosenie*.

* závisí od modelu, pozri technické údaje.

Preprava zariadenia vo vozidle

- Odstráňte akumulátory.
- Sklopte riadidlá.
- Zariadenie zabezpečte vo vozidle proti preklopeniu a zošmyknutiu.
- Zariadenie zabezpečte pred nárazmi okolitými predmetmi.
- Na zariadenie neumiestňujte žiadne iné predmety.

11.2 Preprava akumulátorov

Pred prepravou vykonajte nasledujúce opatrenia:

1. Zariadenie vypnite.
2. Akumulátory vyberte zo zariadenia.
3. Akumulátory zabaľte v súlade s predpismi (pozri nižšie).

f UPOZORNENIE Menovitá energia akumulátora je viac ako 100 Wh! Preto dodržiavajte nasledovné prepravné pokyny!

Použitý akumulátor Li-Ion podlieha právnym predpisom o nebezpečnom materiáli, môže sa ale pri zjednodušených podmienkach prepravovať:

- Súkromný používateľ môže akumulátor prepravovať po verejných komunikáciách bez nutnosti ďalších opatrení, pokiaľ je správne

samostatne zabalený a preprava slúži súkromným účelom.

- Komerční používatelia, ktorí vykonávajú prepravu v spojení s ich hlavnou činnosťou (napr. dodávky zo stavenísk a na staveniská alebo predvádzania), môžu toto zjednodušenie tiež uplatniť.

V oboch vyššie uvedených prípadoch je potrebné nutne uskutočniť opatrenia, aby sa zabránilo uvoľneniu obsahu. V iných prípadoch je potrebné nevyhnutne dodržiavať predpisy o nebezpečnom materiáli! V prípade nedodržania hrozia odosielaťovi a príp. dopravcovi značné pokuty.

Ďalšie pokyny pre dopravu a odoslanie

- Lítium-iónové akumulátory prepravujte, resp. odosielaťte len v nepoškodenom stave!
- Na prepravu akumulátora používajte výlučne originálny kartón alebo vhodný kartón pre nebezpečný materiál (nie je potrebný u akumulátorov s menšou menovitou energiou ako 100 Wh).
- Otvorené kontakty akumulátora zalepte, aby sa zabránilo skratu.
- Akumulátor v rámci balenia zaistíte pred pošmyknutím, aby sa zabránilo poškodeniu akumulátora.
- V priebehu prepravy, resp. odoslania zabezpečte správne označenie a dokumentáciu zásielky (napr. balíkovou službou alebo špedíciou).
- Dopredu sa informujte, či je možná preprava zvoleným poskytovateľom a informujte o zásielke.

Odporúčame vám privolať odborníka na nebezpečný materiál pre prípravu zásielky. Dodržiavajte a prípadné ďalšie národné predpisy.

12 SKLADOVANIE

Po každom použití zariadenie dôkladne vyčistite a – v prípade potreby – nasadte všetky ochranné kryty. Prístroj skladujte na suchom, uzamykateľnom mieste, mimo dosahu detí.

12.1 Skladovanie akumulátorovej kosačky na trávu

⚠ POZOR! Nebezpečenstvo zranenia. V prípade, že je prístroj v priebehu skladovania prístupný deťom alebo nepovolaným osobám, môže dôjsť k zraneniam.

- Prístroj skladujte tak, aby nebol prístupný deťom alebo nepovolaným osobám.
- Prístroj skladujte len po odstránení akumulátorov.

POZOR! Nebezpečenstvo vlámania a straty osobných údajov*. Kosačka má prístup na internet a môže ovládať zariadenia vo funkcii „Smart Home“ a „Smart Garden“.

- Zariadenie skladujte len bez batérií a dobre zabezpečený proti prístupu nepovolaných osôb.

* závisí od modelu, pozri návod na montáž.


1. Vypnutie zariadenia: Vytiahnite zasúvací bezpečnostný kľúč.
2. Výšku kosenia nastavte na najvyšší stupeň.
3. Vytiahnite akumulátory.
4. Motor nechajte ochladiť.
5. Prívies dôkladne vyčistite.
6. Všetky kovové časti natrite na ochranu pred koróziou tenkou vrstvou oleja alebo silikónu.
7. Sklopte riadidlá.
8. Zariadenie skladujte na suchom, čistom mieste chránenom pred mrazom. Na ochranu pred prachom zakryte priedušnou plachtou. Aby ste zabránili akumulovaniu vlhkosti, nepoužívajte plastovú fóliu.

12.2 Uskladnenie akumulátora a nabíjačky

f UPOZORNENIE Podrobné informácie nájdete v samostatných návodoch na prevádzku akumulátora a nabíjačky.

13 LIKVIDÁCIA

Pokyny k zákonu o elektrických a elektronických zariadeniach

-  ■ Elektrické a elektronické staré zariadenia nepatria do domového odpadu, ale je potrebné ich likvidovať samostatne!
- Staré batérie alebo akumulátory, ktoré nie sú pevne zabudované v starom zariadení, sa musia pred odovzdaním na likvidáciu vybrať! Ich likvidácia je regulovaná zákonom o batériách.
- Majitelia, resp. používatelia elektrických a elektronických zariadení sú povinní po ich použití odovzdať ich na recykláciu.
- Koncový používateľ je sám zodpovedný za vymazanie údajov o svojej osobe z likvidovaného starého zariadenia!


Symbol prečiarknutého smetiska znamená, že elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú likvidovať do domového odpadu.

Elektrické a elektronické zariadenia bezodplatne odovzdajte na nasledovných miestach:

- verejné miesta likvidácie, resp. zberu s oprávnením (napr. komunálne stavebné dvory)
- predajné miesta elektrických zariadení (statické a online), pokiaľ sú obchodníci povinní prevziať zariadenie alebo ho z vlastnej vôle ponúknuť.

Tieto nariadenia platia len pre zariadenia, ktoré boli inštalované a predané v krajinách Európskej Únie a ktoré podliehajú Európskej smernici 2012/19/EÚ. V krajinách mimo Európskej únie môžu pre likvidáciu elektrických a elektronických starých zariadení platiť odlišné predpisy.

Pokyny k zákonu o batériách (BattG)

-  ■ Staré batérie a akumulátory nepatria do domového odpadu, ale je potrebné ich likvidovať samostatne!
- Pre bezpečné odobratie batérií alebo akumulátorov z elektrického prístroja a za informácie o ich type, resp. chemickom systéme, dodržujte, prosím, ďalšie údaje v rámci návodu na obsluhu, resp. montáž.
- Majitelia, resp. používatelia batérií a akumulátorov sú povinní po ich použití odovzdať ich na recykláciu. Prevzatie sa obmedzuje na odovzдание obvyklého množstva pre domácnosť.

Staré batérie môžu obsahovať škodlivé látky alebo ťažké kovy, ktoré by mohli spôsobiť škody na životnom prostredí a zdraví. Zhodnotenie starých batérií a využitie v nich obsiahnutých zdrojov prispieva k ochrane týchto oboch dôležitých materiálov.

Symbol prečiarknutého smetiska znamená, že sa batéria a akumulátory nesmú likvidovať do domového odpadu.

Ak sa okrem toho pod smetiskom nachádza značka Hg, Cd alebo Pb, znamená to nasledovné:

- Hg: Batéria obsahuje viac ako 0,0005 % ortuťe
- Cd: Batéria obsahuje viac ako 0,002 % kadmia
- Pb: Batéria obsahuje viac ako 0,004 % olova

Akumulátory a batérie bezodplatne odovzdajte na nasledovných miestach:

- verejné miesta likvidácie, resp. zberu s oprávnením (napr. komunálne stavebné dvo-ry)
- Miesta likvidácie batérií a akumulátorov
- Zberné miesta tzv. spoločného systému spätného odberu starých spotrebičov a batérií.
- Zberné miesto u výrobcu (v prípade, že nie je členom spoločného systému spätného odbe-ru).

Tieto nariadenia platia len pre akumulátory a ba-
térie, ktoré boli predané v krajinách Európskej
Únie a ktoré podliehajú Európskej smernici
2006/66/ES. V krajinách mimo Európskej Únie
môžu pre likvidáciu akumulátorov a batérií platiť
odlišné predpisy.

16 ZÁRUKA

Prípadné chyby materiálu alebo výrobné chyby na zariadení odstránime počas zákonnej premlčacej
lehoty pre nárok na náhradu škody podľa nášho výberu opravou alebo výmenou. Premlčacia lehota sa
určuje vždy podľa právnych predpisov krajiny, v ktorej bolo zariadenie zakúpené.

Nárok na uplatnenie záruky akceptujeme len pri:

- dodržiavate pokyny tohto návodu na použitie.
- odbornom zaobchádzaní so zariadením
- používaní originálnych náhradných dielov

Nárok na uplatnenie záruky zaniká ak:

- sa svojvoľne pokúšate o opravu
- svojvoľne vykonáte na zariadení technické zmeny
- používate zariadenie v rozpore s určením

Zo záruky sú vylúčené:

- poškodenia laku, ktoré vyplývajú z normálneho opotrebovania
- diely podliehajúce opotrebeniu, ktoré sú na karte náhradných dielov označené rámčekom

xxxxxx (x)

Záručná doba začína plynúť odo dňa zakúpenia zariadenia prvým koncovým odberateľom. Rozhodu-
júci je dátum na doklade o zakúpení zariadenia. S týmto vyhlásením o záruke a s originálnym dokla-
dom o zakúpení zariadenia sa obráťte na svojho predajcu alebo na najbližší autorizovaný zákaznícky
servis. Zákonné nároky kupujúceho voči predávajúcemu vyplývajúce z chýb výrobku zostávajú týmto
vyhlásením nedotknuté.

14 ZÁKAZNÍCKY SERVIS

V prípade otázok k záruke, opravě alebo náhrad-
ným dielom sa obráťte, prosím, na najbližší ser-
vis AL-KO. Tento nájdete na internete na nasle-
dovnej adrese:

www.alko-garden.com/service-contacts

Ďalšie informácie k náhradným dielom nájdete
pod:

www.alko-garden.com/spareparts

15 INFORMÁCIE K VYHLÁSENIU O ZHODE

Týmto vyhlasujeme na výhradnú vlastnú zodpo-
vednosť, že tento výrobok vo forme, v akej sa
predáva na trhu, spĺňa podmienky harmonizova-
ných smerníc EÚ, bezpečnostných štandardov
EÚ a štandardov špecifických pre výrobok. Vy-
hlásenie o zhode je súčasťou návodu na obsluhu
a je priložené ku stroju.

UK

Imported by: AL-KO Gardentech UK Ltd, Murray way, Wincanton, Somerset, BA9 9RS / UK | +44 (0) 1963 828055
shop.uk@al-ko.com | www.alko-garden.uk

AL-KO GERÄTE GmbH | Head Quarter | Ichenhauser Str. 14 | 89359 Kötzing | Deutschland

Telefon: (+49)8221/203-0 | E-Mail: gardentech@al-ko.de | www.al-ko.com

AL-KO Service: www.al-ko.com/service-contacts